

# Amtsblatt

Stadt Dessau-Roßlau → Nr. 9 → September 2023 → 17. Jahrgang



In diesem Jahr gilt es ein Jubiläum zu feiern. Vom 24. bis zum 27. August findet das nunmehr 30. Heimat- und Schifferfest statt. Die Besucher erwarten ein buntes Programm für Groß und Klein. Aber lesen Sie selbst, was an den drei Tagen alles los sein wird: im Innenteil unter der Rubrik „Aus Kultur und Bildung“.

## Inhalt

■ Aus dem Rathaus	ab Seite 3	■ Aus dem Sport	ab Seite 46
■ Aus den Ortschaften und Stadtbezirken	ab Seite 23	■ Aus dem Stadtrat	ab Seite 48
■ Aus Kultur und Bildung	ab Seite 27	■ Amtliches	ab Seite 55
■ Aus den Vereinen/Verschiedenes	ab Seite 42	■ Veranstaltungskalender	ab Seite 62

## "Auf ein Wort" mit Oberbürgermeister Robert Reck

### 250 Jahre Philanthropinum – Neuer Ehrenbürger der Stadt – Seniorenwoche im September



Liebe Leserinnen,  
liebe Leser,

als „Stammutter aller guten Schulen“ entfaltete das Dessauer Philanthropinum in der Zeit der Aufklärung eine Ausstrahlung, die weit über Dessau hinausging. Das 1774 von Johann Bernhard Basedow gegründete Philanthropinum stellt als wichtigste deutsche Reformschule des 18. Jahrhunderts einen bedeutsamen

Gedächtnisort der Pädagogik dar, dessen enorme Wirkung bis in die heutige Zeit reicht und einen hohen nationalen und internationalen Bekanntheitsgrad besitzt.

Die Stadt Dessau-Roßlau und das Gymnasium Philanthropinum nehmen das zum Anlass, 2024 – dem 250. Jahrestag der Gründung der Schulanstalt – im Rahmen eines Festjahres diese Vorzeigeeinrichtung zu würdigen. Zum 250-jährigen Jubiläum des Philanthropinums, das 2024 mit dem zeitgleichen Erscheinen des berühmten „Elementarwerks“ und dem 300. Geburtstag seines Autors Johann Bernhard Basedow gefeiert wird, sind zahlreiche Veranstaltungen geplant. Das Programm des Festjahres wird demnächst der Öffentlichkeit vorgestellt.

Des Weiteren beabsichtigt die Stadt Dessau-Roßlau, sich mit den Ideen und dem Wirken des Philanthropinums um Aufnahme in das Bundesweite Verzeichnis des Immateriellen Kulturerbes zu bewerben. Ich freue mich, dass der Staatsminister für Kultur des Landes Sachsen-Anhalt Rainer Robra die Schirmherrschaft für das Jubiläum „250 Jahre Philanthropinum“ übernommen hat. Erwartungsvoll blicken wir diesem großartigen Jubiläum entgegen.

Liebe Leserinnen und Leser,

eine besondere Ehrung durfte ich am 28. Juli überreichen. Prof. Dr. Erhard Hirsch wurde in Halle zum Ehrenbürger der Stadt Dessau-Roßlau ernannt.

Es ist dem Engagement von Professor Dr. Hirsch zu verdanken, dass sich das Dessau-Wörlitzer Gartenreich im November 2000 in das Weltkulturerbe der Menschheit eingereiht und unter den Schutz der UNESCO gestellt wurde. Der 95-jährige Altphilologe, Germanist und Kulturhistoriker hat damit in herausragender Weise zum Erhalt des Gartenreiches beigetragen, das als kulturhistorischer und touristischer Anziehungspunkt von weltweiter Bedeutung das Ansehen der Stadt Dessau-Roßlau und seiner Region enorm stärkt. Neben den Familienmitgliedern gratulierten Gunnar Berg, Vorsitzender der Dessau-Wörlitz-Kommission, die einst Hirsch mitgegründet hatte, sowie Robert Hartmann, Vertreter der Stiftung Dessau-Wörlitzer Gartenreich sowie Stadtrat und Mitglied des Kulturausschusses.

Ich gratuliere Prof. Dr. Erhard Hirsch herzlich zu dieser Ehrung. Sie ist eine würdige Anerkennung für sein großartiges Engagement rund um das Dessau-Wörlitzer Gartenreich und unsere Stadt.

Eine Anerkennung und ein Dank sind in jedem Jahr auch die Angebote zur Seniorenwoche. Gemeinsam mit dem Seniorenbeirat der Stadt, der in diesem Jahr seinen 30. Geburtstag feiert, wurde ein umfangreiches Programm für die reifere Generation auf die Beine gestellt. Dieses finden Sie im Innenteil dieses Heftes und es soll allen Seniorinnen und Senioren der Stadt Beratungsangebote, kulturelle Erlebnisse, sportliche Höhepunkte und gesellige Stunden gleichermaßen bescheren. Vom 3. bis zum 11. September findet diese Woche statt. Mit einer Festsitzung des Seniorenbeirates soll dann auch der 30. Geburtstag angemessen gefeiert werden. Ich wünsche allen Seniorinnen und Senioren eine abwechslungsreiche Woche. Besuchen Sie die verschiedenen Angebote.

Dem Seniorenbeirat gratuliere ich recht herzlich und bedanke mich für die stets gute und zielführende Zusammenarbeit. Er ist seit nunmehr drei Jahrzehnten ein zuverlässiger Partner für Stadtverwaltung und Kommunalpolitik. Herzlichen Glückwunsch!

Liebe Leserinnen und Leser,

auf zwei Ereignisse der letzten Wochen möchte ich noch einmal besonders hinweisen. So konnten wir nach Abschluss der Sanierungsarbeiten die Ruinenbrücke im Georgengarten feierlich wieder eröffnen. Wegen der extremen Neigung des Torbogens an der Ruinenbrücke bestand die Gefahr des Einsturzes und eine Sanierung war dringend geboten. Die Sicherungs- und Baumaßnahmen waren schwierig, auch aufgrund der Lage des Baukörpers und der Beschaffenheit des Untergrundes. 211.000 Euro wurden investiert, gefördert auch durch das Land Sachsen-Anhalt. Nun ist die Brücke wieder begehbar.

Ein erfreulicher Termin war auch die Übergabe vier antiker Büsten als Dauerleihgabe an die Stadt Dessau-Roßlau. Im Depot der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz wurden diese vier Schönheiten im Rahmen der wissenschaftlichen Bearbeitung der Antikensammlung identifiziert. Sie sind Teil der Sammlung des Prinzen Johann Georg (1748-1811), Bruder des Fürsten Franz und standen seinerzeit, um 1800, im Schloss Georgium. Als Dauerleihgabe der Stiftung kehren die Büsten nun an ihrem originalen Ausstellungsort in den Gartensaal des Schlosses Georgium zurück.

Herzlich

Ihr  
Robert Reck

## Aus dem Rathaus

### Neuer Ehrenbürger

Dessau-Roßlau ist seit dem 27. Juli um einen Ehrenbürger reicher. Der 95-jährige Altphilologe, Germanist und Kulturhistoriker Prof. Dr. Erhard Hirsch erhielt aus den Händen von Oberbürgermeister Dr. Robert Reck die Ehrenurkunde und durfte sich in das Ehrenbuch der Stadt eintragen. In der Beschlussvorlage des Stadtrates heißt es zur Begründung für die Ehrung: „Nicht zuletzt verdanken wir dem Engagement von Professor Hirsch auch, dass das Gartenreich im November 2000 in das Weltkulturerbe der Menschheit eingereiht und unter den Schutz der UNESCO gestellt wurde – die größte Befriedigung für sein unermüdliches Bemühen um eine angemessene Anerkennung des aufklärerischen Werkes. Professor Dr. Erhard Hirsch hat damit in herausragender Weise zum Erhalt des Dessau-Wörlitzer Gartenreiches in Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft beigetragen, das als kulturhistorischer und touristischer Anziehungspunkt von weltweiter Bedeutung das Ansehen der Stadt Dessau-Roßlau und seiner Region enorm stärkt.“ Unter den Gratulanten befanden sich neben



OB Robert Reck überreichte Professor Hirsch (l.) die Ehrenurkunde.

Foto: Stadt Dessau-Roßlau

Familienmitgliedern auch Gunnar Berg, Vorsitzender der Dessau-Wörlitz-Kommission, die einst Hirsch mitgegründet hatte, sowie Robert Hartmann - sowohl als Vertreter der Stiftung Dessau-Wörlitzer Gartenreich als auch als Stadtrat und Mitglied des Kulturausschusses.

— Anzeige(n) —

**WOHNUNGS  
VEREIN  
DESSAU eG**

**In der Gemeinschaft  
wohnt es sich am besten.**

Infos erhalten Sie telefonisch unter **0340 26030-0** oder  
im Internet auf [www.wohnungsverein-dessau.de](http://www.wohnungsverein-dessau.de).

**DAS GROBE LOS  
SIND SIE!  
Danke für Ihre Treue.**

PS-Lotterie-Sparen

**30 Jahre PS-Lotterie**  
Sparen: 3,8 Mrd. Euro  
Gewinnen: 570 Mio Euro  
Gutes tun: 200 Mio Euro

Auch 137 unserer Kunden  
feiern dieses Jubiläum.

**Und wann sind Sie dabei?  
Nächste Sonderauslosung  
im November.**

**Sparkasse  
Dessau**

## Aus dem Rathaus

### Gedenkstein zur Erinnerung



Ein Gedenkstein in der Grünanlage vor dem Hauptbahnhof erinnert seit dem 1. August an Hans-Joachim Sbrzesny - ein Opfer rechter Gewalt. Vor genau 15 Jahren wurde er dort von zwei Neonazis grund- und wehrlos zu Tode geprügelt. In einer öffentlichen Gedenkveranstaltung erinnerte man sich dieser grausamen Tat. Foto: Stadt Dessau-Roßlau

### Gedenkveranstaltung anlässlich der Inbetriebnahme des Konzentrationslagers Roßlau vor 90 Jahren

Die Stadt Dessau-Roßlau und der Ortschaftsrat Roßlau möchten mit einer Gedenkveranstaltung am 12. September 2023 der im Konzentrationslager Roßlau Inhaftierten gedenken. Vom 12. September 1933 bis zum 31. Juli 1934 existierte im ehemaligen Volkshaus in Roßlau ein Konzentrationslager, in dem in diesem Zeitraum zwischen 250 bis 300 männliche politische Gefangene inhaftiert und misshandelt wurden. Fast alle stammten aus Anhalt. Ein Gedenkstein in der Hauptstraße 51 in Roßlau erinnert an sie. Dort findet am 12. September, um 16.00 Uhr ein öffentliches Gedenken anlässlich des 90. Jahrestages der Inbetriebnahme statt. Anschließend um 17.00 Uhr lädt das Stadtarchiv Dessau-Roßlau in den Ratssaal des Rathauses Roßlau zum Austausch über im Stadtarchiv erhaltene Quellen und vorhandene Überlieferungen in Familien ein.

**Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint  
am Freitag, 29. September 2023.**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:  
Montag, 18. September 2023**

**Annahmeschluss für Anzeigendienst:  
Dienstag, 19. September 2023**



### Stadtgeflüster - Weitersagen

Heute: Biotonnen werden kontrolliert



#WIRFUERBIO

## Bundesweite Kontrollaktion

Dessau-Roßlau ist dabei vom  
18. bis 29. September 2023.

**Dein Biomüll ist wichtig für unser Klima.**

Wir machen daraus Komposterde und Energie. Plastik, Glas und anderer Müll haben darin nichts zu suchen.



Wir checken  
deine Biotonne  
auf Störstoffe



Mehr erfahren unter:  
[wirfuerbio.de/kontrollaktion](http://wirfuerbio.de/kontrollaktion)



STADTPFLEGE  
Eigenbetrieb der Stadt Dessau-Roßlau

### Wir checken deine Biotonne auf Störstoffe!

Im Rahmen der Kampagne #wirfuerbio beteiligt sich der Stadtpflegebetrieb an den bundesweiten Biotonnenkontrollen. Im Zeitraum vom 18.-29.09.2023 werden alle Biotonnen auf Störstoffe, z. B. Plastiktüten, „kompostierbare“ Plastiktüten, Glas oder anderer Müll, kontrolliert.

### Warum?

Nur aus sauberem Bioabfall kann hochwertiger Kompost und Energie erzeugt werden. Störstoffe, insbesondere Plastiktüten und „kompostierbare“ Plastiktüten, haben nichts im Bioabfall zu suchen.

In Mikroplastik zerfallen, lassen sich diese nicht mehr aus dem Kompost entfernen und gelangen so auf unsere Äcker und damit in unsere Nahrungskette.

### Unser Tipp:

Bioabfall am besten lose (ohne Plastiktüte oder „kompostierbare“ Plastiktüte) und ohne Störstoffe in die Biotonnen einwerfen. Alternativ dürfen Papiertüten oder Zeitungspapier verwendet werden.

Mach mit, sammle sauberen Bioabfall und trenne Dich von deiner Plastiktüte. Kein Plastik in die Biotonne!

## Aus dem Rathaus

### Antike Büsten sind nun im Schloss Georgium

Die Kulturstiftung Dessau-Wörlitz übergab am 2. August im Schloss Georgium vier antike Büsten als Dauerleihgabe an die Stadt Dessau-Roßlau.

Im Rahmen der wissenschaftlichen Bearbeitung der Antikensammlung der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz und einer damit verbundenen Publikation durch Sascha Kansteiner ist erstmals auch die Sammlung des Prinzen Johann Georg (1748-1811), Bruder des Fürsten Franz, untersucht worden. Ein Teil seiner um 1800 im Schloss Georgium nachweisbaren antiken Skulpturen konnte in den Depots der Kulturstiftung identifiziert werden.

Vier dieser Antiken sind nun als Dauerleihgabe der Stiftung an ihren originalen Ausstellungsort in den Gartensaal des Schlosses Georgium zurückgekehrt.



Prof. Dr. Harald Meller, Ruben Rebmann und Dr. Robert Reck (von l.) vor einer der Büsten.  
Foto: Stadt Dessau-Roßlau

### World Cleanup Day - Mach mit und sammle Müll!

Nachdem im letzten Jahr die Sammelaktion an vielen Anlaufstellen ein großer Erfolg war, gehen wir nun in die 6. Auflage der weltweit größten Bottom-Up-Bürgerbewegung zur Beseitigung von Umweltverschmutzung. Grundsätzlich sehr paradox, dass wir schreiben, dass das Müllsammeln ein großer Erfolg war, denn Ziel ist es ja, unsere Stadt müllfrei zu halten und nicht erst im Nachgang aufräumen zu müssen. Am 16. September 2023 soll wieder von 10 bis 13 Uhr an vielen Stellen in Dessau gemeinsam Müll eingesammelt werden. Ziel ist es, die Stadt Dessau-Roßlau für unsere Gäste, aber auch für die Einwohner liebenswerter zu machen.

Trotz vieler Papierkörbe im gesamten Stadtgebiet, kostenfreier Entsorgungsmöglichkeiten, eines sehr gut funktionierenden Müllentsorgungsdienst der Stadt wird noch immer viel illegal entsorgt und achtsam weggeworfen. Warum ist das so? Warum hat nicht jeder das Interesse, dass seine Umwelt sauber bleibt und damit seine eigene Wohnqualität erhöht wird?



Fragen, denen man in der Zukunft unbedingt auf den Grund gehen muss. Bei den Säuberungsarbeiten stehen die Bürger aber keineswegs allein da, denn organisiert und betreut wird der World Cleanup Day in Dessau-Roßlau von den Wirtschaftsjuvenen Dessau, dem Eigenbetrieb Stadtpflege, dem Amt für Umwelt- und Naturschutz sowie von weiteren Vereinen und Institutionen.

An 15 Anlaufstellen stehen Müllsäcke und Container zur Verfügung zum gemeinsamen Sammeln und richtigem Entsorgen durch den Stadtpflegebetrieb, so z. B.: Tiergartenbrücke/Eierschneider, Markt/ Zerbster Straße, Hauptbahnhof, Nordclub, Askanische Straße, Ebertallee/ Amaliensitz, Freibad Großkühnau, Amtshaus Kleinkühnau, am Leipziger Tor, Roßlau/Elbbalkon, Diepold/Rehsumpf, Parkhaus Teichstraße, Waldersee/Ortsausgang Richtung Vockerode, Leopoldshafen/Elbe, Kochstedter Kreisstraße/Deponie.

Wirtschaftsjunioren Dessau e. V.

### Fördermittel übergeben



Sachsen-Anhalts Bildungsministerin Eva Feußner übergab der Stadt Dessau-Roßlau am 11. August Fördermittelbescheide in Höhe von insgesamt 420.000 Euro. Sieben Schulen in öffentlicher Trägerschaft dürfen sich diese Summe teilen, um für den Ersatz von PC-Kabinetten und die Beschaffung weiterer interaktiver Tafeln zu sorgen. Ein weiterer und notwendiger Schritt in Richtung Digitalisierung auch im Bildungsbereich.

Foto: Stadt Dessau-Roßlau

### Neue Auszubildende



Am 1. August wurden die neuen Auszubildenden in der Stadtverwaltung Dessau-Roßlau vom Beigeordneten für Bürgerdienste, Umwelt und Sicherheit, Stefan Horváth, und der Ausbildungsleiterin Corinna Grunewald herzlich begrüßt. Lisa Janine Gräfe, Denise Guderjahn, Thorben Luca Hannemann, Linda Hoffmann und Max Schmidt absolvieren nun ihre dreijährige Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten.

Foto: Stadt Dessau-Roßlau

**Aus dem Rathaus**



Seniorenbeirat  
der Stadt Dessau-Roßlau

**Dessau**  
**Roßlau**

Einladung zur Seniorenwoche 2023

# 30 Jahre Seniorenbeirat

## Woche der Senioren in Dessau-Roßlau



**Wir wünschen allen Senioren viele interessante Kontakte und Anregungen.  
Hier geht es zum Programm → [verwaltung.dessau-rosslau.de](http://verwaltung.dessau-rosslau.de)**



ANHALTISCHES  
THEATER DESSAU



LOKHEIM DESSAU



vhs  
Volkshochschule  
Dessau-Roßlau



## Aus dem Rathaus



Seniorenbeirat  
der Stadt Dessau-Roßlau



Dessau  
Roßlau

# 30 Jahre Seniorenbeirat Woche der Senioren in Dessau-Roßlau

**Sonntag, 03.09.2023, 16:00 Uhr**

**Eröffnungskonzert „Mein Lebenslauf ist Lieb und Lust“  
– Beliebte Melodien aus Oper, Operette und Konzert**

Anhaltisches Theater Dessau, Verkauf an den bekannten Vorverkaufsstellen, Eintritt je nach Preisgruppe

**Montag, 04.09.2023, 10:00 – 12:00 Uhr**

**Gesunde Ernährung im Alter**

Vernetzungsstelle für Seniorenernährung der Landesvereinigung für Gesundheit Sachsen-Anhalt e.V., Volkshochschule Dessau-Roßlau, Anmeldungen notwendig, Eintritt frei

**Dienstag, 05.09.2023, 10:00 – 14:00 Uhr**

**Seniorenportfest im „Paul-Greifzu-Stadion“** mit Alltags-Fitness-Test und Sturzprophylaxe, in Zusammenarbeit mit dem Stadtsporthund Dessau-Roßlau e. V., Eintritt frei

**Dienstag, 05.09.2023, 15:00 – 17:00 Uhr**

**Liedersingen nach Wunsch in der Kirchengemeinde an der Mulde**

Kirche St. Georg, Eintritt frei

**Dienstag, 05.09.2023, 15:30 – 17:00 Uhr**

**Eröffnung Herbstsemester Campus, Auftaktveranstaltung „Die Kunst der Zeichnung“**

Meisterwerke der Graphischen Sammlung der Anhaltischen Gemäldegalerie Dessau mit Dr. Mischa Steidl, Anmeldung und Veranstaltungsort Volkshochschule, Eintritt 6,- €

**Mittwoch, 06.09.2023, 10:00 - 12:00 Uhr**

**Gesundheitspolitisches Forum in der Villa Krötenhof**

Gesundheitskompetenz stärken und Prävention fördern mit Dr. Strzelczyk, Oberarzt Städtisches Klinikum Dessau, Eintritt frei

**Donnerstag, 07.09.2023, 14:00 – 17:00 Uhr**

**Veranstaltung mit Tanz bei Kaffee und Kuchen**

musikalische Umrahmung Heike Huth und Gerhard Kniep am Piano, ESV-Lok Sportplatz, Eintritt 15,00€, telefonische Vorbestellung unter 0340/204 2559

**Freitag, 08.09.2023, 14:30 – 16:30 Uhr**

**Sitzung des Seniorenbeirates der Stadt Dessau-Roßlau anlässlich seines 30jährigen Bestehens**

**Montag, 11.09.2023, 14:30 Uhr**

**Lesung der Mundartgruppe „Christoph Hobusch“** Sportplatz Kienfichten, Eintritt frei

**Wir wünschen allen Senioren viele interessante Kontakte, Anregungen und Gespräche in der Seniorenwoche**

Eter Hachmann  
Beigeordnete für Soziales,  
Bildung, Jugend und Senioren

Bernd Wolfram  
Ehrenamtlicher Senioren-  
beauftragter

Falk Bolze  
Amtierender Vorsitzender  
Seniorenbeirat

## ■ ■ ■ Aus dem Rathaus

### Tag des offenen Denkmals 2023

Der bundesweite Tag des offenen Denkmals feiert in diesem Jahr sein 30-jähriges Jubiläum. Er findet am 10. September 2023 unter dem Motto „**Talent Monument**“ statt.

Mit diesem Motto sollen die einzigartigen Eigenschaften und Qualitäten aller Denkmale ins Rampenlicht gerückt werden. Die Bedeutung und der Wert jedes einzelnen historischen Objektes – seine „Talente“ sollen gewürdigt werden.

Wir freuen uns, dass auch in diesem Jahr wieder Denkmaleigentümer, Vereine und Institutionen ihre Objekte für Besucher öffnen werden.

Neben Objekten, die wieder ihre Türen öffnen und zum Teil schon traditionell dabei sind, wie der neue Wasserturm, das Mausoleum oder der Rehsumpf, steht in diesem Jahr nach mehrjähriger Pause wieder eine Denkmalfahrradtour auf dem Programm.

Die Radtour soll die Kunst am Bau und im öffentlichen Raum in den Fokus rücken. Dabei werden neben ausgewiesenen Kulturdenkmälern auch einige Objekte zu erleben sein, die das „Talent“ zum Denkmal besitzen.

Die Radtour beginnt um 10.00 Uhr in Dessau-Süd an der ehemaligen Südschwimmhalle. Dort wird es die Möglichkeit geben, die Betonglaswand auch vom Innenraum aus zu besichtigen. Weiter geht es vorbei an kurzen Haltepunkten weiterer Kunstobjekte zum ehemaligen Jakobus-Gemeindehaus, das mit einem künstlerisch gestalteten Glasfenster ausgestattet ist.

Nach den Stationen am Krötenhof und Muldstraßenquartier führt die Radtour zum Rathaus Dessau. Dort können das Anfang der 1950er Jahre geschaffene Wandbild im Ratssaal, aber auch das Glasfenster im Vorraum zum Ratssaal sowie die Wandgestaltung im Flur des 1. Obergeschosses besichtigt werden. Am Rathaus endet die Fahrradtour gegen 13.30 Uhr. Für Interessierte werden noch Informationen für weitere Erkundungen auf eigene Faust in Form eines kleinen „Handouts“ gegeben.

Darüber hinaus lohnt sich ein Besuch des Landesarchivs Sachsen-Anhalt mit der Ausstellung „Feuer und Flamme. Zündendes aus Anhalt und Mitteldeutschland“ sowie des Vasenhauses mit dem Kunstprojekt „Athene vor den Spiegeln“. Weiterhin besteht die Möglichkeit der Besichtigung des Blumengartenhauses nach der abgeschlossenen Sanierung sowie der Teilnahme an einer Führung im Schloss Georgium: „Einzug der Götter“ zu den antiken Büsten des Rundsaals.

#### Fotoaktion zum Tag des offenen Denkmals

Wer sich auf dokumentarische oder künstlerische Weise mit dem diesjährigen Motto des Tags des offenen Denkmals auseinandersetzen möchte, dem empfehlen wir die Fotoaktion der Deutschen Stiftung Denkmalschutz. Weitere Informationen dazu finden Sie unter:

<https://www.tag-des-offenen-denkmals.de>

Einsendeschluss ist der 15.9.2023.

#### Für die Radtour ist folgende Routenführung geplant:

##### Südschwimmhalle

Treffpunkt, Begrüßung

Besichtigung und Erläuterungen der Betonglaswand

10.00 Uhr

10.10 bis 10.30 Uhr

Erich-Köckert-Str. (ehemals „Stahlbau-Kantine“)  
Wandbild

ca. 10.40 bis 10.50 Uhr

Heidestraße  
Skulptur „Vor dem Start“...

ca. 10.55 bis 11.00 Uhr

Heidestraße  
Skulptur

ca. 11.05 bis 11.10 Uhr

##### (ehemals) Jakobusgemeindehaus

Besichtigung Glasfenster

ca. 11.15 bis 11.35 Uhr

##### Krötenhof

Besichtigung Innenraum, Wintergarten

ca. 11.45 bis 12.10 Uhr

##### Wohnbebauung Am Lustgarten

Wandgestaltungen Keramik Baummosaike

ca. 12.15 bis 12.45 Uhr

##### Rathaus

Wandbild Ratssaal, Glasfenster, Emaille-Wandbild  
Ausklang

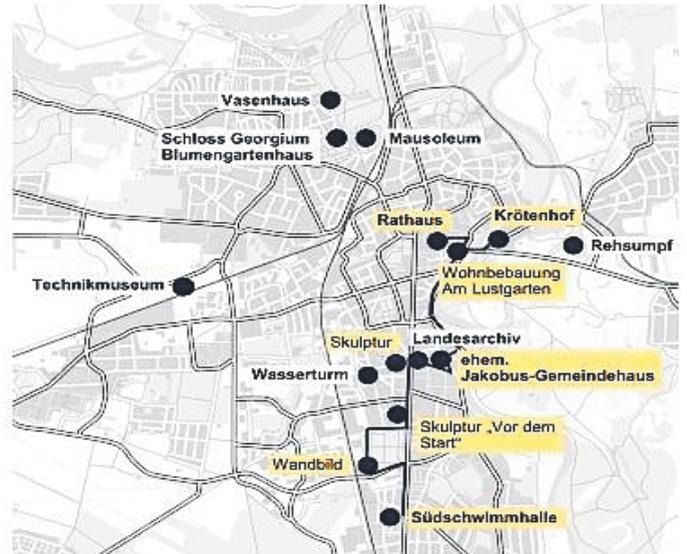
ca. 12.50 bis 13.30 Uhr

(Geringfügige zeitliche Verschiebungen sind möglich).

## Aus dem Rathaus

Anschließend sind optional Erkundungen auf eigene Faust möglich. Mögliche Punkte sind:

- Kita „Rasselbande“ Flössergasse, Wandbild
- Scheibe Nord/Volksbank, Betonskulptur
- Scheibe Nord, Nischenfiguren
- Stadtpark (Auswahl verschiedener Objekte)
- Schule Mariannenstraße, Wandbilder an Hauptgebäude und Turnhalle
- Museumskreuzung (ehemals Buchhandlung), Eisenbandbild, Stadtansicht Dessau
- Museumskreuzung, Betonplastik „Turner“



Übersichtslageplan mit Verlauf der Radtour

### Folgende Objekte in Dessau-Roßlau sind geöffnet:

**Mausoleum** (mit Eintritt Tierpark) 10.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Querallee, Tierpark  
 - Einblick in das Mausoleum und die Arbeit der Jugendbauhütte

**Neuer Wasserturm** 10.00 – 15.00 Uhr  
 Dessau, Lutherplatz  
 - Besichtigung  
 - Informationen zur Geschichte des Wasserturms und zum Verein

**Flussbad Rehsumpf** 10.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Wasserstadt 20  
 - Geländeführungen und Kabinenbesichtigungen

**Landesarchiv Sachsen-Anhalt** 10.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Heidestraße 21  
 Eröffnung der Ausstellung „Feuer und Flamme. Zündendes aus Anhalt und Mitteldeutschland“  
 Führungen 11.00 und 14.00 Uhr

**Schloss Georgium** 13.00 und 14.00 Uhr  
 Dessau, Georgengarten  
 Führung „Einzug der Götter“ zu den antiken Büsten des Rundsaals

**Vasenhaus** 14.00 – 18.00 Uhr  
 Dessau, Georgengarten  
 Kunst der Gegenwart: Julia Ziegler „Athene vor den Spiegeln“

**Blumengartenhaus** 12.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Georgengarten  
 geöffnet für die Innenbesichtigung nach der abgeschlossenen Sanierung

**Krötenhof** 10.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Wasserstadt 50  
 - Besichtigung  
 - Öffnung des Cafés

**Technikmuseum** (mit Eintritt) 10.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Kühnauer Straße 161a  
 mit Besichtigung des Windkanals

**Kirchen:**  
 Es beteiligen sich mehrere Kirchen im Stadtgebiet am Tag des offenen Denkmals:

**Kirche St. Bartholomäi** 14.00 – 17.00 Uhr  
 Waldersee, Coswiger Straße  
 - Offene Kirche und Mausoleum

**Johanniskirche** nach dem Gottesdienst  
 Johannisstraße (Beginn 11.00 Uhr) – 17.00 Uhr

**Pauluskirche** 11.00 – 17.00 Uhr  
 Dessau, Radegaster Straße  
 - Führungen nach Bedarf  
 - Kaffee und Kuchen

**Georgenkirche** 11.00 – 13.00 Uhr  
 Dessau, Askanische Straße

**Kirche Törten** 11.00 – 17.00 Uhr  
 Törten, Möster Straße

**Petruskirche**  
 Dessau, Wilhelm-Müller-Straße 1  
 - Offenes Singen mit der Singschule 15.00 Uhr

**Martin-Luther-Kirche** 09.00 – 18.00 Uhr  
 Mosigkau, Anhalter Straße

Die Stiftung Bauhaus Dessau gewährt am Tag des offenen Denkmals freien Eintritt zu ihren Objekten.

## Aus dem Rathaus

### Wanderausstellung „Landesväter. Die Weimarer Republik in den Regionen“

Die Volkshochschule Dessau-Roßlau beginnt ihr Herbstsemester nach den Sommerferien mit einem neuen, inhaltlich breit angelegten Bildungsprogramm. In diesem Rahmen präsentiert das Stadtarchiv Dessau-Roßlau in Kooperation mit der Volkshochschule die Wanderausstellung „Landesväter. Die Weimarer Republik in den Regionen“ der Gesellschaft zur Erforschung der Demokratie-Geschichte (GEDG).

Die Ausstellung in Form einer Multimediastation widmet sich dem Föderalismus in der Weimarer Republik. Sie stellt zum einen die Landesgeschichte der jeweiligen Region vor, konzentriert sich aber auch auf entscheidende politische Akteure

der Weimarer Jahre. Ziel ist, die heute weitestgehend unbekanntesten Befürworter und Verteidiger, aber auch die Kritiker der Republik ins Gedächtnis zu rufen.

**Barrierefreier Ausstellungsort:** Mehrgenerationenhaus, Erdmannsdorffstraße 3, Dessau-Roßlau

**Öffnungszeiten:** bis zum 20. September 2023 Montag bis Freitag von 8.00 - 20.00 Uhr

Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten des Hauses kostenfrei zu besichtigen. Das Stadtarchiv und die Volkshochschule Dessau-Roßlau laden alle Interessierten herzlich dazu ein.

### Nachruf: Ehrenbürger Alfred Radeloff ist am 23. Juli 2023 verstorben

Mit großer Betroffenheit hat die Stadt Dessau-Roßlau die Nachricht vom Tod ihres Ehrenbürgers Alfred Radeloff erreicht.

Alfred Radeloff hat in der Wendezeit aktiv seine Stimme als Pfarrer, Kreisoberpfarrer und aufrechter Bürger erhoben und den Demokratisierungsprozess, insbesondere in Dessau, entscheidend mit gestaltet und geprägt.

Er wurde am 14. Oktober 1933 in Dessau geboren. Nach dem Abitur in Dessau begann er ein Theologiestudium. 1957 wurde er Vikar in Jeßnitz, dem folgten Stellen in Nienburg / Saale. Ab 1966 wurde er Pfarrer an der Kirchengemeinde St. Johannis und St. Marien in Dessau sowie ab 1973 zugleich Beauftragter für die Jugendarbeit. 1977 berief man Alfred Radeloff zum Kreisoberpfarrer des Kirchenkreises Dessau.

Nach dem Ausscheiden aus dem Kirchendienst ging er 1997 in die USA und arbeitete dort als Pfarrer einer deutschsprachigen Gemeinde in Washington D. C. (USA).

Seine hohe Akzeptanz in der Bevölkerung begründet sich in seinem außergewöhnlichen Engagement in und für unsere Stadt. In Anerkennung dieses langjährigen, unermüdlichen und aufopfernden Einsatzes in der Wendezeit wurde Alfred

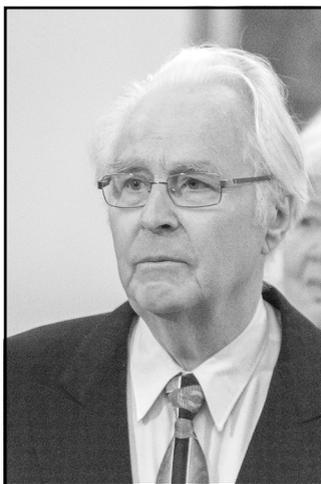
Radeloff am 3. Oktober 1990 die Ehrenbürgerschaft der Stadt Dessau verliehen. Er gilt als einer der Koordinatoren der Wende in der Stadt Dessau, er öffnete die Türen der Johannes-

kirche zu den Friedensgebeten. Wichtig war ihm eine offene und angstfreie Aussprache mit dem Ziel der Erneuerung der Gesellschaft. Erinnert sei hier auch an den Beschluss des Runden Tisches zur Vernichtung der Waffen der Kampfgruppen, der im Ergebnis die Friedensglocke zeigt.

Ein großes Anliegen war ihm die Umbettung der Gebeine der anhaltischen Fürstenfamilie vom Ziebigker Friedhof in die Dessauer Marienkirche. Die sterblichen Überreste derer von Anhalt wurden am 18. März 1968 in Abstimmung mit dem damaligen Rat der Stadt und unter Regie des damaligen Pfarrers von St. Marien und St. Johannis, Alfred Radeloff, aus den Trümmern der Marienkirche ge-

borgen und gesichert. Seitdem befanden sie sich in der Berenhorst'schen Gruft. Am 10. November 2019 wurden die Gebeine wieder in die Marienkirche überführt. Heute nun ruhen die sterblichen Überreste der Familie wieder gemeinsam in St. Marien.

Die Verdienste von Alfred Radeloff werden uns immer Verpflichtung sein und unvergessen bleiben.



### Ruinenbrücke im Georgengarten



Am 27. Juli wurde die Ruinenbrücke im Georgengarten nach Sanierungsarbeiten wieder der Öffentlichkeit übergeben. Vertreter vom Planungsbüro, der Baufirmen, der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, Mitglieder des Fördervereins „Anhaltische Gemäldegalerie und Georgengarten“ Dessau e. V., Mitarbeiter des Landesverwaltungsamtes und der Stadtverwaltung, Stadträte und Bürger sind der Einladung von Jacqueline Lohde, Bürgermeisterin und Beigeordnete für Bauen und Stadtgrün, gefolgt, um der offiziellen Freigabe beizuwohnen.

Foto: Stadt Dessau-Roßlau

## Aus dem Rathaus

### Stadtteilentwicklungskonzept Roßlau

In den letzten Monaten fanden insgesamt vier Beteiligungswerkstätten zum Stadtteilkonzept Roßlau (STEK-RSL) statt. Durch eine rege Teilnahme konnten für das künftige Konzept eine Vielzahl an wertvollen Anregungen und Hinweisen gesammelt werden. Die Bürgerwerkstätten widmeten sich vier verschiedenen Schwerpunktkategorien der Stadtteilentwicklung: dem Marktplatz, dem Schillerplatz, dem Wohngebiet Richard-Paulick-Ring und dem Verlauf der Rossel.

In allen Werkstätten haben interessierte Roßlauerinnen und Roßlauer gemeinsam mit dem Planungsteam, Vertretern verschiedener Anlieger und Ämter der Stadtverwaltung sich Gedanken zum Ort, seinen Qualitäten, dem Handlungsbedarf und den Verbesserungsmöglichkeiten gemacht.

Die sehr konstruktiven Diskussionen in den Werkstätten wurden dokumentiert und fließen in die Ergebnisse des STEK-RSL ein. Ferner wurden in verschiedenen Fachgesprächen, z.B. zur sozialen Situation in Roßlau, dem Wohngebiet Biethe, dem neuen Verlauf der Bundesstraße 184 oder der Situation traditioneller Gewerbestandorte in der Innenstadt, weitere Kernthemen vertiefend untersucht. Zusammen mit den vorhandenen Analysen konnte das Planerteam von der beauftragten Bürogemeinschaft (Büro für Siedlungserneuerung/Wohnbund-Beratung Dessau) daraus eine Vielzahl an Handlungsempfehlungen und Konzeptansätzen ableiten.

Aus all diesen Analysen, Hinweisen, Gesprächen und Werkstätten ergibt sich nun ein Bild zu den Handlungsbedarfen, möglichen Handlungsansätzen und Maßnahmen für die weitere Stadtteilentwicklung in Roßlau.

### Befragung zu Alltagsmobilität

Auch zu Beginn des neuen Schuljahres werden Bürgerinnen und Bürger in Dessau-Roßlau Post von der Technischen Universität (TU) Dresden erhalten und um Mitwirkung an einer Befragung zur Alltagsmobilität gebeten. Diese Untersuchung läuft bereits seit dem I. Quartal, bis Mitte Juni hatten sich deutschlandweit bereits mehr als 87.000 Einwohnerinnen und Einwohner daran beteiligt.

Die Befragung ist Teil des Forschungsprojektes „Mobilität in Städten – SrV“, das in mehr als 500 deutschen Städten und Gemeinden zeitgleich läuft. Das Projekt stellt seit 1972 regelmäßig wichtige Erkenntnisse und Grunddaten für die örtliche und regionale Verkehrsplanung bereit. Insgesamt werden über 270.000 Personen befragt. Im Kern geht es vor allem darum, mit welchen Verkehrsmitteln die Bürgerinnen und Bürger ihre alltäglichen Wege absolvieren und welche Entfernungen dabei zurückgelegt werden. Da die Voraussetzungen für die Mobilität individuell sehr unterschiedlich sein können, wird beispielsweise auch nach dem Alter, dem Führerscheinbesitz und der Erreichbarkeit von Haltestellen gefragt.

Die anonymisierte Auswertung liefert neben stadtspezifischen Erkenntnissen auch stadtübergreifende Trends, die von der Verkehrsplanung zu berücksichtigen sind. Hierzu gehören beispielsweise auch die Mobilität von bestimmten Personengruppen wie beispielsweise Senioren oder Kindern und die Nutzung von Sharing-Angeboten.

Die Studie wendet sich an alle Schichten der Bevölkerung. Dazu wurde eine repräsentative Stichprobe aus dem Einwohnermelderegister zufällig gezogen. Die Vorgaben der Daten-

Am Dienstag, dem **19. September 2023**, werden nun in einer Resümee-Veranstaltung die zentralen Ergebnisse der Öffentlichkeitsbeteiligung zur Diskussion gestellt. Dazu laden Stadtpolitik, Stadtverwaltung und Planerteam gemeinsam herzlich in das Rathaus Roßlau ein. Die Veranstaltung findet von **17 bis 20 Uhr** statt und wird vom Oberbürgermeister Dr. Robert Reck gemeinsam mit der Ortsbürgermeisterin Christa Müller eröffnet.

Nach seiner Bestätigung durch den Ortschaftsrat Roßlau und den Stadtrat Dessau-Roßlau soll das Stadtteilkonzept Roßlau die Leitlinie für die künftige Entwicklung des Stadtteils Roßlau sein.



Gespräche am Elbebalkon.

Foto: Stadt Dessau-Roßlau

schutzgrundverordnung (DSGVO) werden selbstverständlich beachtet, kontrolliert und eingehalten.

Die Teilnahme an der Befragung ist freiwillig. Sie kann telefonisch oder online erfolgen. Alle Haushalte der Stichprobe erhalten ein Ankündigungsschreiben, das sie über die Befragung informiert und um ihre Mitwirkung bittet. Auch eine Telefonhotline und ein Webchat sind eingerichtet.

Auch Personen, die nur selten unterwegs sind, werden ausdrücklich zur Mitwirkung aufgerufen, da das Verkehrsverhalten der gesamten Wohnbevölkerung erfasst werden soll.

Mit der Durchführung der Erhebung hat die TU Dresden das Leipziger Institut O.trend GmbH beauftragt. Dort werden alle Daten erfasst, anonymisiert und zur Auswertung an die TU Dresden übergeben.

Die Befragung läuft noch bis ins I. Quartal 2024.

Die Stadt Dessau Roßlau und die TU Dresden bitten alle zufällig ausgewählten Haushalte, sich an der Befragung zu beteiligen. Jeder Haushalt steht stellvertretend für einen Teil der gesamten Bevölkerung und wird deshalb gebraucht.

Allen Teilnehmenden sei schon jetzt für ihre Mitwirkung herzlich gedankt.

Weiterführende Informationen zum Forschungsprojekt sind unter <https://tu-dresden.de/srv> zu finden.

Die angeschriebenen Haushalte können über das Internet oder per Telefon an der Studie teilnehmen. Der Online-Fragebogen ist unter <https://www.srv2023.de> erreichbar. Für Rückfragen steht unter 0800 8301830 ein kostenloses Infotelefon zur Verfügung.

## Aus dem Rathaus

### Interessenbekundungsverfahren

#### 1. Gegenstand der Interessenbekundung

Die Stadt Dessau-Roßlau sucht für die Durchführung der sozialen Schuldnerberatung nach § 16a Nr. 2 Sozialgesetzbuch Zweites Buch (SGB II) und § 11 Abs. 4 Satz 2 bis 4 Sozialgesetzbuch Zwölftes Buch (SGB XII) für zwei Beratungsstellen in der Stadt Dessau-Roßlau Interessenten, die über umfangreiche Erfahrungen in der sozialen Schuldnerberatung verfügen und bereit sind, im Rahmen der Daseinsvorsorge vertrauensvoll mit der Stadt Dessau-Roßlau zusammen zu arbeiten.

- **Durchführungszeitraum:** 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2025
- **Bewerbungsfrist:** 30. September 2023
- **Entscheidung:** im 4. Quartal 2023

#### 2. Rahmenbedingungen

Die Durchführung der sozialen Schuldnerberatung und deren Förderung in Form der Gewährung von Zuwendungen erfolgt auf der Grundlage der Sozialgesetzbücher Zweites Buch (SGB II) und Zwölftes Buch (SGB XII), der „Förderrichtlinie Soziales“ der Stadt Dessau-Roßlau vom 27.04.2022 (BV/490/2021/V-50) sowie den ANBest-P in der jeweils geltenden Fassung vorbehaltlich der im Rahmen des Haushaltsplanes der Stadt Dessau-Roßlau zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel. Im Übrigen gelten die Regelungen der „Konzeption über die Durchführung der sozialen Schuldnerberatung nach § 11 Abs. 4 Satz 2 bis 4 SGB XII und § 16a Nr. 2 SGB II in der Stadt Dessau-Roßlau“ in der jeweils geltenden Fassung. Ein Rechtsanspruch auf Förderung kann aus der Teilnahme am Interessenbekundungsverfahren nicht abgeleitet werden.

#### 3. Fördervoraussetzungen

Es können gemeinnützige Träger/Organisationen gefördert werden, die die folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- Nachweis der Anerkennung als „geeignete Stelle“ (Insolvenzberatungsstelle) im Sinne des § 305 Absatz 1 Nummer 1 der Insolvenzordnung (InsO) im Land Sachsen-Anhalt von der für die Anerkennung von Schuldnerberatungsstellen zuständigen Behörde bzw. Nachweis der notwendigen Voraussetzungen für eine Anerkennung als geeignete Stelle
- Nachweis über mindestens eine hauptamtlich tätige Beratungskraft mit mindestens dreijähriger Berufserfahrung auf dem Gebiet der Schuldnerberatung. Die Schuldnerberater\*in verfügt über eine abgeschlossene Hoch- oder Fachhochschulausbildung mit rechts-, wirtschafts-, sozialwissenschaftlichem oder pädagogischem Schwerpunkt in den Studiengängen: Sozialarbeit/Sozialpädagogik/Sozialwesen, Sozialwissenschaft, Rechtswissenschaft, Wirtschaftswissenschaft, Betriebswirtschaft oder Ökotrophologie oder eine Ausbildung: im gehobenen Verwaltungs- oder Justizdienst oder als Bankkaufmann oder Bankkauffrau.
- Zur Unterstützung der Beratungskraft soll eine Verwaltungskraft in der Beratungsstelle mit einem Arbeitszeitumfang von 25 % der Arbeitszeit der Beratungskraft tätig sein. Die Verwaltungskraft verfügt über eine Ausbildung zur Kauffrau beziehungsweise zum Kaufmann für Büromanagement oder zur/zum Rechtsanwalts- oder Notarfachangestellten.

- Gesicherte Gesamtfinanzierung und die Einbringung von Eigenmitteln gemäß den Vorgaben der Förderrichtlinie Soziales
- Nachweis vertiefter Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiet des Sozialrechts und im Umgang mit Leistungsberechtigten des SGB II und SGB XII.
- Nachweis der Arbeit nach einem Qualitätsmanagementsystem und Bereitschaft der Ausrichtung der Beratung entsprechend der Vorgaben der „Konzeption über die Durchführung der sozialen Schuldnerberatung nach § 11 Abs. 4 Satz 2 bis 4 SGB XII und § 16a Nr. 2 SGB II in der Stadt Dessau-Roßlau“.
- Bereitschaft zur aktiven Beteiligung an einer Arbeitsgruppe zur kontinuierlichen Weiterentwicklung und Qualitätssicherung der sozialen Schuldnerberatung in der Stadt Dessau-Roßlau.
- Bereitschaft zur Erarbeitung eines gemeinsamen Präventionskonzeptes für die sozialen Schuldnerberatungsstellen in der Stadt Dessau-Roßlau.
- Die Beratungsstelle verfügt über die Software „Tau-Office Schuldnerberatung“ und nutzt diese in der alltäglichen Beratungstätigkeit.
- Die Beratungsstelle befindet sich in der Stadt Dessau-Roßlau, ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar und verfügt über einen barrierefreien sowie behindertengerechten Zugang.

#### 4. Aufgabenschwerpunkte

Vorrangig Personen, die Leistungen nach dem SGB II und/oder SGB XII erhalten, können das Angebot der sozialen Schuldnerberatung nutzen.

Dieses umfasst insbesondere:

- die Ermittlung von Ursachen und Bedingungen der Überschuldung/Anamnese,
- Maßnahmen zur Existenzsicherung und Krisenintervention,
- die Forderungsüberprüfung und Schuldnerschutzmaßnahmen,
- die Einkommens- und Budgetberatung,
- die Entwicklung von Handlungsstrategien zur Vermeidung von Neuverschuldung,
- die Entwicklung und Durchsetzung von Sanierungsstrategien,
- die Verhandlungen zum Interessenausgleich zwischen Schuldner/-in und Gläubiger/-innen,
- die Schuldenregulierung und Entschuldung (Vorbereitung und Durchführung von individuellen Entschuldungsplänen),
- die Vorbereitung und Begleitung in ein Insolvenzverfahren.

#### 5. Bewerbungsverfahren

Freie Träger, die Interesse an der Umsetzung einer sozialen Schuldnerberatungsstelle haben, werden aufgefordert, sich fristgerecht zu bewerben. Die Interessenbekundung sollte folgende Unterlagen beinhalten:

- Kurze Trägerbeschreibung sowie Erläuterung der Erfahrungen in der Durchführung der sozialen Schuldnerberatung sowie der Vernetzung im Stadtgebiet und regional (Max. zwei A4-Seiten).

## Aus dem Rathaus

- Ausführliches Konzept zur Umsetzung und Durchführung der sozialen Schuldnerberatung (einschließlich Qualitätssicherung) mit detaillierten Aussagen zur organisatorischen, personellen, technischen und räumlichen Ausstattung.
- Nachweis der rechtlichen Geschäftsbasis:
  - Aktueller Auszug aus dem Vereinsregister und Kopie der Vereinssatzung
  - Freistellungsbescheid des Finanzamtes (Nachweis der Gemeinnützigkeit)
  - Mitgliedsbescheinigung eines Wohlfahrtsverbandes.
- Nachweis der Anerkennung als „geeignete Stelle“ (Insolvenzberatungsstelle) im Sinne des § 305 Absatz 1 Nummer 1 der Insolvenzordnung (InsO) durch das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt; mindestens jedoch der Nachweis der notwendigen Anerkennungsvoraussetzungen für die Anerkennung als „geeignete Stelle“.
- Nachweis über die Ausbildung und mindestens dreijährige Berufserfahrung von mindestens einer hauptamtlich tätigen Person auf dem Gebiet der Schuldnerberatung (Referenzen u.a.) sowie der vertieften Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiet des Sozialrechts und im Umgang mit Leistungsberechtigten des SGB II und XII.
- Nachweis des Vorhaltens und der Nutzung der Software „Tau-Office Schuldnerberatung“.
- Kosten- und Finanzierungsplan zu den Personal- und Sachkosten der sozialen Schuldnerberatungsstelle.
- Bonitätsnachweis.

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen bitten wir bis zum **30.09.2023 in einfacher Ausfertigung in einem verschlossenen Umschlag bei der verfahrensverantwortlichen Stelle**, der Stadt Dessau-Roßlau, Amt für Soziales und Integration, Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau einzureichen und mit der Aufschrift: **Nicht öffnen! Bewerbungsunterlagen zum Interessenbekundungsverfahren „Soziale Schuldnerberatung 2024/2025 in der Stadt Dessau-Roßlau“** zu versehen. **Zusätzlich sind die Unterlagen** in digitaler Form an die E-Mail-Adresse: [freie-wohlfahrtspflege@dessau-rosslau.de](mailto:freie-wohlfahrtspflege@dessau-rosslau.de) zu senden. Auskünfte zum Interessenbekundungsverfahren erteilen Frau Paesold (0340 204-2050) und Frau Rehse (0340 204-1557).

### 6. Allgemeine Hinweise

Mit der Unterschrift unter die Bewerbungsunterlagen bestätigt die Interessentin bzw. der Interessent, dass alle in diesem Interessenbekundungsverfahren dargestellten Anforderungen erfüllt werden beziehungsweise danach verfahren wird.

## Qualifizierter Mietspiegel der Stadt Dessau-Roßlau

Der Stadtrat der Stadt Dessau-Roßlau hat in seiner Sitzung vom 27. April 2022 die Neuerstellung eines qualifizierten Mietspiegels für die Stadt Dessau-Roßlau beschlossen.

Ein Mietspiegel gibt Auskunft über die ortsübliche durchschnittliche Nettomiete. Er trägt maßgeblich dazu bei, das Mietpreisgefüge im nicht preisgebundenen Wohnraum transparent zu machen und Streitigkeiten zwischen Mietvertragsparteien zu vermeiden. Er ist weiterhin ein wichtiges Instrument zur Beschaffung und Bewertung von Informationen über Vergleichsmieten, zum Beispiel für die Bewertungen von Mietgutachten, aber auch für Gerichte, um dort in Streitfällen über Vergleichsmieten die Entscheidungen zu erleichtern.

Alle während des Interessenbekundungsverfahrens übermittelten Informationen und Unterlagen sind nicht für Dritte bestimmt und werden nur zu internen Zwecken verwendet.

**Die Bewerbungsunterlagen müssen rechtzeitig bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist bei der o. g. verfahrensverantwortlichen Stelle eingegangen sein. Nicht ordnungsgemäß gekennzeichnete, verschlossene oder nicht rechtzeitig oder nicht bei der vorgenannten verfahrensverantwortlichen Stelle eingegangene Bewerbungsunterlagen werden ausgeschlossen.**

Die Bewerbungen können per Post oder durch Abgabe im Rathaus der Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau (im Bürgerbüro oder direkt im Amt für Soziales und Integration), oder durch Einwurf in den Hausbriefkasten der verantwortlichen Stelle abgegeben werden. Für die Rechtzeitigkeit des Eingangs ist der Eingangsstempel der oben genannten verfahrensverantwortlichen Stelle maßgebend. Eine ausschließlich elektronische Abgabe (auch per Telefax) der Bewerbungsunterlagen ist nicht zulässig.

Die Bekanntmachung der Durchführung des Interessenbekundungsverfahrens erfolgt im Internetauftritt der Stadt Dessau-Roßlau sowie im Amtsblatt der Stadt Dessau-Roßlau (Ausgabe 09/2023).

### > Besonderer Hinweis:

Bei diesem Interessenbekundungsverfahren handelt es sich nicht um eine Ausschreibung im Sinne des § 55 der Landeshaushaltsordnung des Landes Sachsen-Anhalt (LHO) beziehungsweise um eine Vergabe eines öffentlichen Auftrages. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind nicht an ihre Bewerbungen gebunden. Das Verfahren dient ausschließlich der Entscheidungsvorbereitung. Rechtliche Forderungen oder Ansprüche auf Ausführung der Maßnahme oder finanzielle Mittel seitens der Bewerber und Bewerberinnen bestehen gegenüber der Stadt Dessau-Roßlau nicht. Die Teilnahme ist unverbindlich. Eventuelle Kosten, die den Teilnehmern und Teilnehmerinnen am Interessenbekundungsverfahren entstehen, können nicht erstattet werden.

**Alle fristgerecht eingereichten Unterlagen werden geprüft. Bewerberinnen und Bewerber mit vollständigen Unterlagen werden im Auswahlgremium nach inhaltlichen und wirtschaftlichen Kriterien bewertet. Kann nach Bewertung und Vergleich der Bewerbungen noch keine Zuschlagsentscheidung getroffen werden, erhalten geeignete Bewerberinnen und Bewerber die Möglichkeit, ihr Konzept in einer Präsentation vor dem Auswahlgremium vorzustellen.**

Mit der Durchführung der Befragung und der wissenschaftlichen Auswertung der erhobenen Daten zur Erstellung eines qualifizierten Mietspiegels für die Stadt Dessau-Roßlau wurde das Hamburger Forschungsinstitut FUB IGES Wohnen+Immobilien+ Umwelt GmbH in diesem Jahr beauftragt. Regelmäßig begleitet wird dieser Prozess von dem „Arbeitskreis Mietspiegel der Stadt Dessau-Roßlau“, mit Vertretern der Mieter- und Vermieterverbänden sowie der Stadt Dessau-Roßlau.

Ziel ist es, einen qualifizierten Mietspiegel zum 01.01.2024 zu erstellen. Für das Frühjahr 2024 ist die Veröffentlichung in einer kostenfreien Broschüre und eine Nutzung für Interessierte als Online-Mietspiegel vorgesehen.

## Aus dem Rathaus

### Ausbildung bei der Stadt Dessau-Roßlau

Die Stadt Dessau-Roßlau sucht für den Ausbildungsbeginn ab 1. August 2024

#### Auszubildende zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d).

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de).

Annahmeschluss für Bewerbungen ist der **31. Oktober 2023**.

### Die Stadt Dessau-Roßlau erweitert ihr Online-Angebot

Ab sofort können Termine für die Leistungen der Elterngeldstelle und die Leistungen Hilfe zur Pflege SGB XII über die Homepage [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) gebucht werden. Mit diesem neuen Service sollen die Terminvereinbarungen erleichtert werden. Mit einer vorherigen Terminbuchung können Wartezeiten vermieden und die Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger effizienter erledigt werden. Die Online-Terminvereinbarung hat einen weiteren Vorteil:

Bürgerinnen und Bürger suchen sich den für sie passenden Termin aus. Während des Reservierungsvorgangs erfährt man gleichzeitig, welche Dokumente mitgebracht werden müssen und wie lange der Termin voraussichtlich dauern wird. Bei der Buchung eines Termins erhält man eine Terminbestätigung und eine automatisierte Erinnerungs-Mail. Im zweiten Halbjahr 2023 soll die Online-Terminvereinbarung für weitere Leistungen des Amtes für Soziales gestartet werden.

### Stadtradeln 2023 - Dessau-Roßlau ist dabei

Dessau-Roßlau macht in diesem Jahr zum ersten Mal beim STADTRADELN mit. Das ist ein bundesweiter Wettbewerb des Klimabündnis e. V., der in Dessau-Roßlau durch die Stadtverwaltung und den ADFC organisiert wird. Mit der Kampagne wollen wir die Menschen motivieren, 21 Tage lang möglichst viele Alltagswege mit dem Fahrrad zurückzulegen. Das Klimabündnis zeichnet die fahrradaktivsten Kommunen aus. Auch innerhalb von Dessau-Roßlau werden die fleißigsten Teams prämiert.



Foto: ADFC

Die Schirmherrschaft für das Stadtradeln hat Bürgermeisterin Jacqueline Lohde übernommen. Wie viele Menschen in Dessau-Roßlau kann sie sich ein Leben ohne Rad nicht mehr vorstellen. Seit ihrem Dienstantritt im Januar fährt sie jeden Tag mit dem Rad von Mildensee nach Roßlau in das Technische Rathaus.

Dessau-Roßlau ist wie gemacht für den Radverkehr: flaches Land, genug Platz und viele kurze Wege, die sich zum Radeln anbieten. Doch es gibt noch mehr Gründe, um den Radverkehr weiter zu stärken. Im Vergleich zu anderen Verkehrsträgern ist die Radinfrastruktur sehr kostengünstig und Radfahren für alle Menschen bezahlbar. Radfahren macht Spaß, hält uns gesund und fit. Es schont die Umwelt und das Klima. Als

ideale Ergänzung zum ÖPNV trägt das Rad erheblich zu einer guten Lebensqualität in Dessau-Roßlau bei.

Deshalb hat die Stadt schon viel in gute Radwege investiert. Aber das reicht nicht. Es geht auch darum, die Fahrradkultur in Dessau-Roßlau weiter zu fördern. Bürgermeisterin Jacqueline Lohde hofft, dass die Bürgerinnen und Bürger mit dem Stadtradeln ein starkes Zeichen dafür setzen: „Am besten gleich anmelden, die STADTRADELN-App runterladen und ab dem 9. September ordentlich in die Pedale treten. Wie ich die radbegeisterten Menschen in Dessau-Roßlau kenne, bekommen wir gemeinsam einen guten Start für unsere erste Teilnahme beim STADTRADELN hin.“

Stadtradeln in Stichpunkten (Ausführliche Informationen gibt es auf [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de))

#### Wann wird geradelt?

Vom 9. bis zum 29. September 2023

#### Wie kann ich mitmachen?

Auf [stadtradeln.de/dessau-rosslau](http://stadtradeln.de/dessau-rosslau) registrieren, einem Team beitreten oder ein eigenes Team gründen. Dann vom 9. bis 29. September die geradelten Kilometer einfach online eintragen oder per STADTRADELN-App tracken ([www.stadtradeln.de/app](http://www.stadtradeln.de/app))

#### Wer kann teilnehmen?

Alle, die Lust haben. Egal ob sie in Dessau-Roßlau wohnen, hier arbeiten, zur (Hoch-)Schule gehen oder in einem Verein aktiv sind.

### Auftaktveranstaltung für das STADTRADELN in Dessau-Roßlau

**Freitag, 8. September 2023.** Start um 17 Uhr mit einem Fahrradkorso von Roßlau, Elbebrücke nach Dessau, Marktplatz. Ab 18 Uhr Eröffnung, Grußworte, Musik und Kurzfilme in der Gartenträume-Lounge. Zwischendurch Fahrradkorso für Groß und Klein durch Dessau.

**Jetzt anmelden und mitradeln**

[www.stadtradeln.de/dessau-rosslau](http://www.stadtradeln.de/dessau-rosslau)

## Aus dem Rathaus

### Pächter für Kantine des Stadtpflegebetriebes gesucht

Der Stadtpflegebetrieb Dessau-Roßlau, Eigenbetrieb der Stadt Dessau-Roßlau, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Pächter für die Bewirtschaftung der Kantine zur Versorgung der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen mit kalten und warmen Speisen und Getränken. Die Kantinenversorgung soll täglich von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 10.00 bis 13.00 Uhr vorgehalten werden. Der Verkauf von alkoholischen Getränken ist nicht gestattet.

Die zu verpachtenden Räume umfassen einen Kantinen-/Küchenraum von ca. 53 m<sup>2</sup> und einen WC-Bereich mit ca. 5 m<sup>2</sup>.

Folgendes Inventar wird mit verpachtet:

- 1 Edelstahlspülbecken
- 1 Edelstahltisch
- 1 Fettabscheider WNG 1
- 3 Arbeitsschränke
- 1 Speiseausgabewagen
- 1 Arbeitstisch
- 1 Rational SelfCookingCenter 61E
- 1 Untergestell UGII für Typ 61 und 101
- 1 Arbeitstisch ATM-1, fahrbar
- 1 Handwaschbecken Wandmontage
- 1 Tiefkühlschrank GGv5810 mit Umluftkühlung

Die Verpachtung erfolgt zunächst für drei Jahre. Eine anschließende Verlängerung ist möglich. Eine gültige Bescheinigung des zuständigen Gesundheitsamtes oder eines vom Gesundheitsamt beauftragten Arztes, gemäß §43 Infektionsschutzgesetz IfSG, sowie eine gewerberechtliche Genehmigung ist nachzuweisen.

Weitere Bestimmungen und gesetzliche Vorschriften sind durch den Pächter eigenverantwortlich zu beachten. Der Pächter hat die von ihm verursachten Kosten für Energie, Wasser und Abwasser zu tragen. Für Elektroenergie ist mit dem örtlichen Versorger ein Vertrag zu schließen. Das Gleiche gilt für die Müllentsorgung.

An den Verpächter ist eine monatliche Pacht in Höhe von 50,00 EUR brutto zu leisten. Darin sind anteilig die Kosten für Heizung, Bewachung und Gebäudeversicherung enthalten. Der Pächter hat insbesondere für ausreichenden Deckungsschutz in der allgemeinen Haftpflicht/ Betriebshaftpflicht, Hausratversicherung etc. selbst Sorge zu tragen und auf Verlangen dem Verpächter nachzuweisen.

Der angrenzende Speisesaal mit ca. 182 m<sup>2</sup> ist nicht Bestandteil des Pachtvertrages.

Die Kosten für die Reinigung, Heizung, Gebäudeversicherung des Speisesaals trägt der Verpächter.

Interessenten, die über die notwendigen fachlichen Voraussetzungen zur Bewirtschaftung einer Speisenversorgung verfügen, richten bitte ihre schriftliche Bewerbung, gern auch mit Konzeptvorstellungen, Referenzen und alle notwendigen Genehmigungen, bis zum 31.10.2023 an folgende Adresse:

Stadtpflege  
Eigenbetrieb der Stadt Dessau-Roßlau  
Wasserwerkstraße 13  
06842 Dessau-Roßlau

Bei Interesse oder weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Stadtpflege unter Tel.: 0340 2042072.

**Mediaplanung**  
**Auf Sie zugeschnitten.**

**LINUS WITTICH Medien KG**



Unsere Produktpalette von

A wie Anzeige bis Z wie Zeitung!

## Aus dem Rathaus

### Europäische Mobilitätswoche in Dessau-Roßlau mit vielfältigem Programm



Wie sorgen wir für eine klimafreundliche Mobilität, die für alle Menschen gut funktioniert und bezahlbar bleibt? Um diese Frage dreht sich die Europäische Mobilitätswoche, die jährlich vom 16. bis 22. September stattfindet. Die Stadt Dessau-Roßlau, der ADFC Dessau und die Stadtwerke Dessau laden auch 2023 wieder zu einem vielfältigen Programm ein – zum Mitmachen, Ausprobieren und Mitreden.

#### Auftakt mit „Bike Shorts on tour“ im Kiez-Kino

Der offizielle Auftakt für die Aktionswoche steigt am Freitag, 15. September ab 20.00 Uhr mit einem Kurzfilmabend im Kiez-Kino. Mehr als 200 Jahre nach seiner Erfindung ist das Fahrrad Symbol für Freiheit, Unabhängigkeit und lebenswerte Städte. Ein Thema, dem sich weltweit immer mehr Filmemacher in Dokus, Animationen, Kurzspielfilmen und Musikclips widmen. Das Kiez-Kino zeigt mit den „Bike Shorts“ ein Programm voller Energie, Freude an Bewegung und Lust zur Veränderung. Unser Tipp: Nicht verpassen.

Am Montag, 18. September, eröffnen der ADFC und die Stadtverwaltung um 16.00 Uhr offiziell die Fahrrad-Garage am Dessauer Hauptbahnhof. Der ADFC bietet dort auch eine Codierung von Fahrrädern zur Diebstahlprävention an.

Am 19. September diskutieren wir im Bürgerforum Radverkehr die zukünftige Radverkehrspolitik in unserer Stadt und das Tiefbauamt lädt für den 20. September zu einer Radtour zu aktuellen Radverkehrs-Projekten ein.

#### Mobilitätsmarkt mit buntem Programm zum Abschluss

Der Fahrrad- und Mobilitätsmarkt am 22. September bietet ein buntes Programm für Groß und Klein. Mit dabei sind Radhändler, das Repair-Café, die Dessauer Verkehrsgesellschaft, das Umweltbundesamt, das Tiefbauamt u.a. Die Stadtmarketinggesellschaft informiert, wie touristische Angebote in und um Dessau mit dem Rad oder dem ÖPNV zu erreichen sind. Und wer immer schon mal ein Lastenrad ausprobieren wollte: Am Nachmittag startet auf dem Marktplatz die Lastenrad-Rallye des ADFC. Einfach vorbeikommen und mitmachen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Angebote sind noch in Planung. Informationen finden Sie auf der Website des Amtes für Umwelt- und Naturschutz:

[www.dessau-rosslau.de/stadtentwicklung-und-umwelt](http://www.dessau-rosslau.de/stadtentwicklung-und-umwelt)

### Programmübersicht Europäische Mobilitätswoche 2023 in Dessau-Roßlau

Freitag, 15.09.23 20.00 Uhr	Auftakt im Kiez Kino: Bike Shorts on tour - Kurzfilmabend Bertolt-Brecht-Straße 29, 06844 Dessau-Roßlau, Eintritt 6 Euro. Weitere Aufführungen: 14.09. um 20:30, 21.09. und 22.09 jeweils 17:30
Montag, 18.09.23 16.00 Uhr	Eröffnung der Fahrradgarage am Hauptbahnhof Dessau und Fahrradcodierung durch den ADFC (bis ca. 18:00 Uhr)
Dienstag, 19.09.23 16.30 Uhr	Bürgerforum Zukunft Radverkehr, Schwabehaus in der Johannisstraße 18 in 06844 Dessau
Mittwoch, 20.09.23 17.00 Uhr	Radtour zu Radverkehrsprojekten der Stadt Dessau-Roßlau, Start am Rathaus Dessau
Freitag, 22.09.23 12.00 bis 18.00 Uhr 14.00 Uhr	Fahrrad- und Mobilitätsmarkt Zerbster Straße/ Platz der Deutschen Einheit Lastenrad-Rallye des ADFC auf dem Marktplatz



## Aus dem Rathaus

### Neues aus dem Amt für Wirtschaft und Stadtplanung

#### 9. Regia//23 Unternehmerinnenkonferenz in Anhalt



Erstmalig findet am 22. und 23. September 2023 die 9. REGIA Unternehmerinnenkonferenz in Kooperation mit dem Verband deutscher Unternehmerinnen Sachsen/Sachsen-Anhalt und den Wirtschaftsfrauen Sachsen statt.

Unter dem Motto „Frauen vernetzt zum Erfolg“ sind dazu alle Unternehmerinnen sowie Frauen in Führungspositionen in das Stadthaus in der Lutherstadt Wittenberg herzlich willkommen.

Was hat die REGIA//23 zu bieten? Die Unternehmerinnen erleben an zwei Tagen spannende Fachvorträge zum Weiterbilden und haben dabei die Möglichkeit, sich und ihr Unternehmen zu präsentieren, zum Beispiel bei der begleitenden Unternehmerinnenmesse. Im Fokus stehen dabei das Netzwerken und der gemeinsame Austausch, die mit einem unterhaltsamen Abendprogramm abgerundet werden. Somit können neue und spannende Geschäftsbeziehungen geknüpft werden. Mehr unter:

[www.regia-unternehmerinnenkonferenz.de/regia-2023/](http://www.regia-unternehmerinnenkonferenz.de/regia-2023/)

#### Tag des offenen Denkmals am 10. September 2023



Der bundesweite Tag des offenen Denkmals feiert in diesem Jahr sein 30-jähriges Jubiläum. Er findet am 10. September 2023 unter dem Motto „Talent Monument“ statt.

Mit diesem Motto sollen die einzigartigen Eigenschaften und Qualitäten aller Denkmale ins Rampenlicht gerückt werden. Die Bedeutung und der Wert jedes einzelnen historischen Objektes – seine „Talente“ – sollen gewürdigt werden.

Wir freuen uns, dass auch in diesem Jahr wieder Denkmaleigentümer:innen, Vereine und Institutionen ihre Objekte für Besucher:innen öffnen werden.

Neben Objekten, die wieder ihre Türen für Besucher:innen öffnen und zum Teil schon traditionell dabei sind, wie der neue Wasserturm, das Mausoleum oder der Rehsumpf, steht in diesem Jahr nach mehrjähriger Pause wieder eine Denkmalfahrradtour auf dem Programm.

Die Radtour soll die Kunst am Bau und im öffentlichen Raum in den Fokus rücken. Dabei werden neben ausgewiesenen Kulturdenkmälern auch einige Objekte zu erleben sein, die das „Talent“ zum Denkmal besitzen.

Die Radtour beginnt um 10.00 Uhr in Dessau-Süd an der ehemaligen Südschwimmhalle. Dort wird es die Möglichkeit geben, die Betonglaswand auch vom Innenraum aus zu besichtigen. Weiter geht es vorbei an kurzen Haltepunkten weiterer Kunstobjekte zum ehemaligen Jakobus-Gemeindehaus, das mit einem künstlerisch gestalteten Glasfenster ausgestattet ist.

Nach den Stationen am Krötenhof und Muldstraßenquartier führt die Radtour in das Rathaus Dessau. Dort können das Anfang der 1950er Jahre geschaffene Wandbild im Ratssaal, aber auch das Glasfenster im Vorraum zum Ratssaal sowie die Wandgestaltung im Flur des 1. Obergeschosses besichtigt werden.

Am Rathaus endet die Fahrradtour gegen 13.30 Uhr. Für Interessierte werden noch Informationen für weitere Erkundungen auf eigene Faust in Form eines kleinen „Handouts“ mitgegeben.

Darüber hinaus lohnt sich ein Besuch des Landearchivs Sachsen-Anhalt mit der Ausstellung „Feuer und Flamme. Zündendes aus Anhalt und Mitteldeutschland“ sowie des Vasenhauses mit dem Kunstprojekt „Athene vor den Spiegeln“.

#### Fotoaktion zum Tag des offenen Denkmals

Wer sich auf dokumentarische oder künstlerische Weise mit dem diesjährigen Motto des Tags des offenen Denkmals auseinandersetzen möchte, dem empfehlen wir die Fotoaktion der Deutschen Stiftung Denkmalschutz. Weitere Informationen dazu finden Sie unter:

<https://www.tag-des-offenen-denkmals.de>

Einsendeschluss ist der 15.9.2023.

#### Ausschreibungen der Stadt Dessau-Roßlau nach VgV, UVgO und EU-VOB

Alle geplanten Ausschreibungen für Mai 2023 finden Sie unter [dessau-rosslau.de](http://dessau-rosslau.de) (Rubrik Aktuelles – Ausschreibungen nach VOB, UVgO und VgV, Rubrik Wirtschaft und Arbeit – Eigenbetriebe) oder über den nebenstehenden QR-Code.



**Das Amt für Wirtschaft und Stadtplanung – Ihr starker Partner! Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme:**

Stadt Dessau-Roßlau → Amt für Wirtschaft und Stadtplanung  
Zerbster Straße 4 → 06844 Dessau-Roßlau → Tel + 49 340 204-2061 → [wirtschaftsfoerderung@dessau-rosslau.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@dessau-rosslau.de)  
[stadtplanung@dessau-rosslau.de](mailto:stadtplanung@dessau-rosslau.de) → [wirtschaft.dessau-rosslau.de](http://wirtschaft.dessau-rosslau.de)

# Bauhaus Dessau / / / im Sep 2023



Fr, 8.9.2023, 18 Uhr  
**Freitagsgruppe**  
Das Dorf als Vorbild?  
 // Vortrag + Film + Diskussion  
 + Kochen + Essen und Trinken  
 Bauhaus Museum Dessau

Die vierte Ausgabe der Freitagsgruppe legt den Fokus auf ländliche Räume. Dort verdichten sich die zentralen Themen, Herausforderungen und Probleme gegenwärtiger Gesellschaften. Es zeigen sich aber auch Chancen und innovative Wege, damit umzugehen. An diesem Abend werden dörfliche Strukturen hinsichtlich ihrer Potenziale für eine ökologische und solidarische Ökonomie diskutiert. Im Vordergrund steht ein von der Gemeinschaft getragenes und gleichzeitig die Gemeinschaft tragendes Wirtschaften, das möglichst vielen zugutekommt und sorgsam mit den zur Verfügung stehenden Ressourcen umgeht.

## Veranstaltungen

Fr + Sa, 1.+2.9.2023  
Bauhausfest 2023:  
Mechanische Körper  
 // Festival  
 Bauhausgebäude +  
 öffentlicher Raum

Sa, 9.9.2023, 11–14 Uhr  
Druckreif – die Siebdruck-  
Werkstatt  
 // Workshop // Alter 14–114 Jahre  
 Bauhaus Museum Dessau  
 >> Anmeldung erforderlich

So, 10.9.2023  
Tag des offenen Denkmals  
 // Architekturführungen  
 + freier Eintritt  
 Bauhausgebäude

Do, 21.9.2023, 18 Uhr  
 Aus der Vitrine  
Die „Schwebende Plastik“  
von Söre Popitz  
 // Objektgespräch  
 Bauhaus Museum Dessau

## Ausstellungen

30.3.2023 – 7.1.2024  
 // Zwischenspiele  
 Bauhaus Museum Dessau  
 + The Art of the Palliative Turn  
Kunst für das Ende unserer  
Art zu leben  
 + Nomadische Moschee  
Azra Akšamija  
 + Der lernende Körper

1.6.2023 – 7.1.2024  
Manda. Isa Rosenberger  
 Bauhausgebäude

21.7.2023 – 11.2.2024  
 Bauhaus Lab Ausstellung 2023  
Not a Penguin Pool: Echoes of  
More-than-Human Entanglements  
 Bauhausgebäude

# Aktuelles aus dem Klinikum

## Praxisanleiterinnen beenden ihren Lehrgang an der Pflegeschule des Städtischen Klinikums Dessau Nach 300 Stunden Weiterbildung gewappnet für den pflegerischen Nachwuchs



**18 Pflegefachkräfte aus dem Städtischen Klinikum, dem MEDICLIN Herz-zentrum Coswig, dem Diakonischen Werk und aus verschiedenen Pflegediensten der Stadt Dessau-Roßlau haben ihre von der Deutschen Krankenhausgesellschaft zertifizierte Weiterbildung zu Praxisanleiterinnen an der Pflegeschule des Städtischen Klinikums Dessau erfolgreich abgeschlossen.**

Die berufsbegleitende 18-monatige Weiterbildung umfasste 300 Unterrichtsstunden, sie bereite die Teilnehmer auf ihre Tätigkeit als Praxisanleiterinnen in der Ausbildung des Pflegenachwuchses und bei der Einarbeitung neuer Mitarbeiter in ihren Einrichtungen vor.

Themen der Weiterbildung waren unter anderem Pädagogik und Didaktik, Gestaltung von Anleitungssituationen, Lernpsychologie, Pflegewissenschaft und rechtliche Grundlagen der Ausbildung.

„Besonders im Blick hatten wir bei der Ausbildung die Herausforderungen, die sich für die Praxisanleiter durch die generalistische Ausbildung seit 2020 ergeben. Die Absolventinnen haben sich durch die Fülle der Unterrichtsinhalte nicht entmutigen lassen und den Lehrgang mit guten und sehr guten Leistungen zu einem erfolgreichen Abschluss gebracht“, so Pflegeschulleiterin Ute Scholz.

„Die Weiterbildung zu Praxisanleitern hat für uns einen hohen Stellenwert, da es hier um eine Verknüpfung

von Theorie und Praxis geht. Es ist eine besondere Aufgabe, die Auszubildenden dahingehend zu unterstützen, eine eigene berufliche Handlungssicherheit zu entwickeln. Praxisanleiter sind deshalb ein wichtiges Bindeglied zwischen den Lernorten in Aus- und Weiterbildung“, erläutert Kursleiter Henning Flade weiter.

Die frisch gebackenen Pflegeanleiterinnen sollen den Auszubildenden in der Pflege mit Ratschlägen, Hinweisen und Tipps zur Seite stehen. Sie sind auch Ansprechpartner und Vermittler bei Problemen des klinischen Nachwuchses. Neun der frisch Examinierten werden ihre erworbenen Kenntnisse und Fertigkeiten nun am Städtischen Klinikum einbringen können. ■

6. SEPTEMBER | 10–12 Uhr  
GESUNDHEITSPOLITISCHES FORUM

## Stürzen im Alter und die Folgen

Villa Krötenhof – Jugend-, Kultur- und Seniorenfreizeitstätte  
Wasserstadt 50 | Dessau-Roßlau

### Vortragsthemen & Fragerunde

#### Sturz im Alter und seine Folgen

Oberarzt Pawel Strzelczyk, Leiter Alterstraumazentrum

#### Nach Sturz erneut Mobilität und Selbstständigkeit erlangen

Stephanie Horvath, Stationsleitung Alterstraumazentrum und Zentrumskoordinatorin

#### Soziale Unterstützung bekommen

Bianka Jacob-Weber, Mitarbeiterin Sozialdienst des Klinikums

Seniorenbeirat  
der Stadt Dessau-Roßlau

30 Jahre Seniorenbeirat –  
Woche der Senioren in Dessau-Roßlau



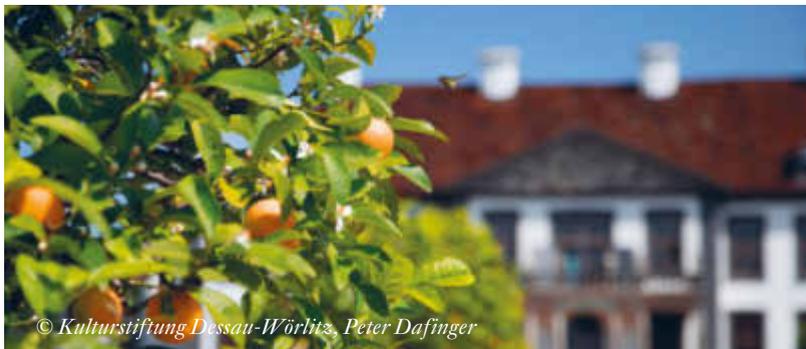
# Informationen aus dem Gartenreich



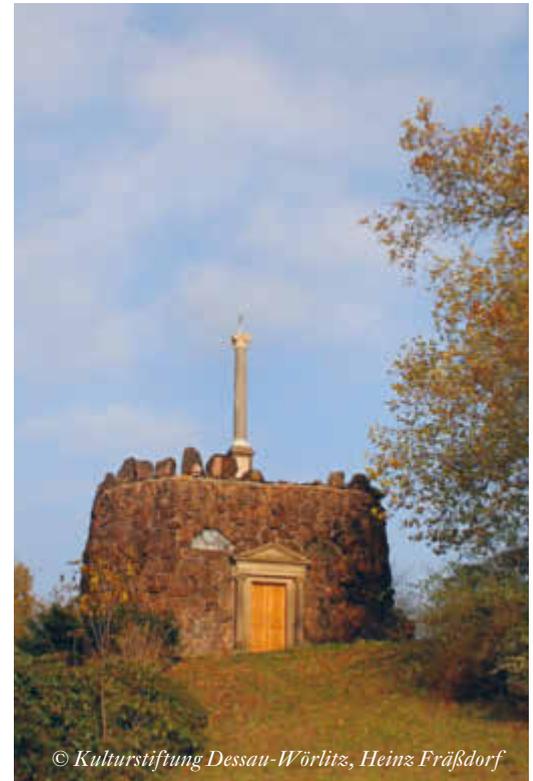
KULTUR  
STIFTUNG  
DESSAU  
WÖRLITZ



© Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, Heinz Fräßdorf



© Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, Peter Dafinger



© Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, Heinz Fräßdorf

## TAG DES OFFENEN DENKMALS

### TALENT MONUMENT

Am 10. September lädt der Tag des Offenen Denkmals wieder zur Besichtigung historischer Bauwerke ein. Was könnte besser zum diesjährigen Motto „Talent Monument“ passen, als das Monument im Wörlitzer Park? Deshalb wird dieses Denkmal von 11 Uhr bis 16 Uhr kostenfrei zu besichtigen sein.

Im Gotischen Haus stellt Silke Wallstein als die „Ewige Gärtnerin“ im Verlauf eines Monologes Legendäres aus dem Stammbuch der Familie von Luise Schoch vor und nimmt dabei auf heitere Weise die Bedeutung des Gebäudes und einiger der dort ausgestellten Objekte in den Blick.

In Oranienbaum wird Sebastian Doil aus der Abteilung Gärten und Gewässer die Besucherinnen und Besucher bei der Führung „Allerlei Zitrus“ zur besonderen Pflege der Zitruspflanzen durch den Schlosspark führen.

### **i** WEITERE INFORMATIONEN ZU UNSEREN VERANSTALTUNGEN



[www.gartenreich.de](http://www.gartenreich.de)

## VERANSTALTUNGSTIPPS

- 3. SEPT.** „Helden wie wir. Auch Halbgötter können menschlich sein“ - Führung zu den gewöhnlichen Seiten antiker Gottheiten im Schloss Wörlitz
- 10. SEPT.** ...und sonntags ins Luisium mit den Musicisti dei Giardini
- 10. SEPT.** Abschlusskonzert des Gartenreichssommers
- 24. SEPT.** „Vom Keller bis zum Dach“ - Führung durch alle Etagen des Luisiums, die sonst nicht zu sehen sind.

### Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

Schloss Großkühnau

Ebenhanstr. 8 • 06846 Dessau-Roßlau

Tel. +49 (0)340.64615-0

[www.gartenreich.de](http://www.gartenreich.de)

**vor Ort**  
**IHR DIENSTLEISTER**

**Daheim in Ruhe arbeiten**

Anzeige

Die Arbeitswelt hat sich in den letzten Jahren sehr verändert. Und auch wenn einige von uns aus dem Homeoffice mittlerweile wieder ins Büro pendeln, bleibt das Arbeiten von zu Hause doch eine häufig genutzte Möglichkeit. Und hier will man ungestört sein, um konzentriert und kreativ sein zu können. Lästige „Gäste“ wie Wespen, Mücken und andere fliegende oder kriechende Plagegeister sollen hier keinen Platz haben. Wie soll man deren Besuch aber vermeiden, wenn man doch auch ausreichend frische Luft braucht? Mit modernen Insektenschutzgittern. Ihre Besonderheit ist ein äußerst robustes Transpatec-Insektenschutzgewebe, das eine ganze Reihe von Vorzügen mit sich bringt: Es ist so feinmaschig, dass es den Insekten effektiv den Weg ins Innere verwehrt. Und dennoch hat es eine brillante Durchsicht nach draußen inklusive sehr hoher Luftdurchlässigkeit nach drinnen. So erschafft man sich für die (Arbeits-)Zeit zu Hause die perfekten Rahmenbedingungen. Aufgrund einer hochwertigen und sogar ausgezeichneten Anti-Schmutz-Beschichtung bleiben zudem erheblich weniger umherfliegende Staub- und Faserpartikel am Gewebe hängen. Grundlage dieser Art des Selbstreinigungseffekts ist ein nachhaltiges, umweltfreundliches Verfahren auf Wasserbasis. Auf organische Lösungsmittel oder Weichmacher wird hierbei gänzlich verzichtet. Darüber hinaus genießen die Kunden eine große Auswahl an Formen und Formaten, die für jeden Anspruch und jede Einbausituation das passende Produkt bereithält.

HLC



**JOHANNES &  
JOHANNES GBR**

Julia Johannes und Gunnar Johannes

An der Elbe 8  
Dessau-Roßlau / OT Brambach  
Tel. 03 49 01/6 86 86  
Funk 01 72/8 40 49 87

- Pflanzarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Bau von Kläranlagen
- Anlegen von Rasenflächen
- Teichbau • Zaunbau
- Baumschnitt



**H M T**

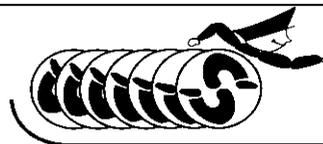
Holz Montage Team

Thomas Neumann

**Tischlerarbeiten • Modellbau • Insektenschutz  
Türen • Tore • Rollläden  
Reparatur-Arbeiten**

Schlagbreite 41 • 06842 Dessau-Roßlau  
Funk 01 78/63 45 052 • Tel. 03 40/52 10 646

www.hmt-neumann.de • E-Mail: hmtneumann@t-online.de



**27 Jahre vor Ort  
Die Dessauer  
Dienstmänner**

**Ihre freundliche Handwerkervermittlung**

- Bohr- u. Dübelarbeiten
- Gartenarbeiten aller Art
- Reparaturen u. Montagen
- Tischler- u. Maurerarbeiten
- Haushaltsreinigungen
- Maler- u. Elektroarbeiten
- Sanitärinstallationen
- Umzüge u. Entrümpelungen u. v. m.

Tel.: 03 49 01 / 54 99 88 Südstraße 13 (Elbschlösschen)  
info@dessauer-dienstmaenner.de 06862 Dessau-Roßlau

**Klaus Kindermann**  
**Glas- & Gebäudereinigung**  
gebäudereinigung-kindermann.de

**Gebäudeservice aus einer Hand**

- Glasreinigung aller Art
- Reinigung aller Art (Büros, Arztpraxen, Haushalte, Treppenhäuser, ...)
- Bauendreinigung
- Grünflächenpflege
- Baumpflege
- Winterdienst

Telefon 0340 / 858 25 40  
E-Mail info@gebaeudereinigung-kindermann.de

**Umzüge**  
**Unternehmersgesellschaft  
Bechstädt**

☎ **0340-8507070** Seniorenzüge | Ankauf von Antiquitäten und Möbel vor 1930

**WhatsApp & Hotline: 01575 369 5919**

Willy-Lohmann-Str. 18  
**www.professioneller-umzug.de**

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Mareike Wolf

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**0171 2169588**

Fax: 03535 489-235

m.wolf@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## ■ ■ ■ Neues aus dem Stadtmarketing

### Open Stage Termine im September

Ein bunter Konzertsommer liegt schon wieder hinter uns. Zahlreiche altbekannte und neue Künstler vertonten uns laue Sommerabende auf dem Marktplatz Dessau. Nun starten wir in die letzte Runde!

Freuen Sie sich auch in diesem Jahr auf einen spektakulären Abschluss der Open Stage mit einem einzigartigen Finale vor der Stadtbibliothek.

#### Kinderprogramm

05.09./12.09./13.09./20.09. – jeweils 16.30 Uhr

Puppentheater Traumland –

Geschichten mit Kasper und seinen Freunden

#### Konzert-Termine im Überblick

07.09. Panamena Son – Kubanischer Abend

14.09. Elena Bianchi & Band – Italienischer Abend

21.09. Open Stage Abschluss

red masu, DJ R.I.C.K & DJ Fabian Niese

Stargast des Abends: Jan Sichtig (Saxofon)

& Überraschung zum Finale

Bitte beachten Sie: die Auftritte sind witterungsabhängig, kurzfristige Absagen sind daher immer möglich.

Weitere tolle Veranstaltungs-Tipps im Stadtsommer 2023 finden Sie unter: [visitdessau.com/stadtsommer](https://www.visitdessau.com/stadtsommer)



### World Cleanup Day - Wir räumen auf!

Am Samstag, den 16. September 2023, findet der World Cleanup Day statt, die größte Bürgerbewegung der Welt zur Beseitigung von Umweltverschmutzung und Plastikmüll. Jedes Jahr am 3. Samstag im September setzt die Welt gemeinsam ein Zeichen für eine saubere Umwelt.

Auch in diesem Jahr ist das Team Stadtmarketing wieder dabei! Wir werden uns erneut auf einen Aktionsradius um den Marktplatz in der Zerbster Straße und die Gartenträume-Lounge konzentrieren. Alle können mitmachen! Lassen Sie uns die Welt gemeinsam ein wenig sauberer machen.

### Stadtrundfahrtenbus zum selber basteln

Der Dessau-Roßlauer Bastelbogen – Nr. 1 – „MAN SD200 (SD 80)“ der Nahverkehrs-freunde Dessau kann ab sofort zum selbst basteln in den Tourist-Informationen für 2,50 Euro erworben werden. Kleine und große Bastelfreunde können mit Schere und Klebstoff ihren eigenen Dessauer Stadtrundfahrtbus bauen.

Das Originalfahrzeug wurde 1980 von MAN für den Linienbetrieb der Westberliner Verkehrsbetriebe gebaut. 1994 wurde der Bus zum Cabrio umgebaut und fuhr als Stadtrundfahrt-Bus in Berlin. 2021 übernahmen ihn die Nahverkehrs-freunde Dessau, um in Dessau Stadtrundfahrten anzubieten.

In Anlehnung an die Standardlackierung der Dessauer Busse aus den 90ern wurden orange Streifen angeklebt und der „Visit Dessau“-Schriftzug vom Stadtmarketing sowie Wortreihen mit allen Sehenswürdigkeiten und berühmten Persönlichkeiten angebracht, die es auf der Stadtrundfahrt zu entdecken gibt.

Die Stadtrundfahrten starten noch bis Ende Oktober jeden Sonnabend 13 und 15 Uhr. Tickets gibt es in den Tourist-Informationen.

Sie wollen eine Stadtrundfahrt verschenken? Dann ist der gebastelte Bus eine perfekte Geschenkbeigabe.



## Aus den Ortschaften und Stadtbezirken

### 17. Erntedank- und Angerfest in Alten

Der Förder- und Heimatverein Dessau-Alten e. V. lädt am 30. September 2023 zum 17. Erntedank- und Angerfest an der Ecke Auenweg/Lindenstraße ein. Das Fest startet um 10 Uhr mit einem Gottesdienst in der Kirche, die offizielle Eröffnung des Markttreibens folgt um ca. 11.15 Uhr mit dem Heraustragen der Erntekrone. Musik von und mit DJ René und die kulinarische Versorgung stehen ab diesem Zeitpunkt bereit. Zwischen 12 und 17 Uhr bietet ein buntgemischtes Programm mit Musik, Tanz und Vorführungen Unterhaltung für alle Gäste. Für Angebote auch für die kleinsten Gäste wie Kinderflohmarkt, Kinderschminken und Stockbrotbacken ist gesorgt. Unterstützt wird der Heimatverein dabei wie auch in den Vorjahren von der Melancthonkirche und der Freiwilligen Feuerwehr Alten. Dafür sagt der FHVDA bereits jetzt herzlich

„Danke“ an alle Beteiligten. Ab 14 Uhr können die Gäste an Kirchturmführungen in der Melancthonkirche teilnehmen. Auch Kutschfahrten durch Alten stehen auf dem Programm. Der Nachmittag wird gestaltet von den Tanzgruppen „Schaut hin e. V.“ und „Showtime e. V.“ sowie den Line-Dancern „Crazy Boots e. V.“, der Kinder- und Jugendfeuerwehr Dessau-Alten und Sportgruppen der BSG Medizin. Weitere Überraschungen und Akteure sind noch in Planung. Um 19.30 Uhr startet der Lampionumzug für Groß und Klein durch Alten, begleitet von der Schalmeienkapelle Schleesen. Treffpunkt: Haupteingang Kirche. Am Abend darf auf dem Festplatz bei musikalischer Umrahmung durch DJ René wie immer ausgelassen getanzt werden. Das konkrete Festprogramm kann in Kürze auf [www.dessau-alten.de](http://www.dessau-alten.de) nachgelesen werden.

### Obst- und Umwelttag

Die Auferstehungsgemeinde/Siedlung lädt herzlich zum 24. Anhaltischen Obst- und Umwelttag am 17. September auf die Wiese vor der Auferstehungskirche/Siedlung ein, der unter dem Thema „Ohne Wasser kein Leben“ steht. Wir beginnen 14.00 Uhr mit der Andacht, die vom Dessauer Posaunenchor musikalisch gestaltet wird. „Ohne Wasser kein Leben“. Das ist keine neue Botschaft. Dennoch spüren wir, wie sehr sich grundlegende Bedingungen im Ökosystem verändert haben. Was können wir tun, um Wasser zu sparen und Wasserreservoirs zu erhalten? Dazu müssen wir nachdenken, reden und etwas tun! Wir freuen uns schon jetzt



auf einen informativen und schönen Nachmittag mit Gesprächen, Spiel und Spaß und einer Vielzahl von regionalen Ständen. Die Evangelische Grundschule Dessau wird am Nachmittag zu Gast sein und uns mit dem Musical „Rotasia“ erfreuen (Autoren: Martin Maria Schulte und Sandra Engelhardt). Für die Kaffeetafel bitten wir wie immer um Ihre Unterstützung und danken schon jetzt für alle Kuchenspenden im Voraus! Alle sind herzlich eingeladen! Herzlichen Dank sagen wir schon jetzt allen Unterstützenden, insbesondere danken wir dem Umweltamt der Stadt Dessau-Roßlau.

# Weltkindertagsfest

**unter dem Motto:** 2023  
**Kinder haben das Recht auf elterliche Fürsorge**




**Kreatives Ponyreiten Spaß Musik Drums Alive Polizei Essen EIS**

**Feuerwehr SPIEL Spielmobil Hundeshow Malwand Nadelfilzen DJ**

**Globus-Azubi-Tag Zumba Torwand Kinderschminken Hüpfburg Tischknete Flohmarkt für Kinder Kinderrechtefeier Kindertanz Bambini-Turnier**

**Eine Initiative des Dessauer Westens – Alten, Kochstedt, Mosigkau und Zoberberg**

## 16. September 2023

**11.00 – 16.00 Uhr auf dem Sportplatz des TuS Kochstedt e. V., Lichtenauer Straße in Kochstedt**

**Es ist es so weit, wir feiern am 16.09.2023 das Erntedankfest auf dem Lindenplatz und gleichzeitig den Tag der offenen Tür auf dem Feuerwehrgelände**



**11:00 Uhr** Umzug mit dem Spielmannszug „Blau-Weiß“ und der FFW danach Errichtung der Erntekrone

**ab 12:00 Uhr** buntes Programm auf der Bühne und viele Stände

**parallel dazu:**

**110-Jahrfeier der FFW** mit Schlauchbootfahrten, Historienausstellung über Technik der FFW, usw.

**15:00 Uhr** Auftritt der „Tanzflöhe“ aus dem Kindergarten  **danach** singt der Chor aus Luko

**ab 16:00 Uhr** Programm der Musikschule „Fröhlich“ **und für die Unterhaltung sorgt wie gewohnt das Duo Vintos!**

Für die **Kleinsten** stehen ein **Karussell, Bastelstand, Hüpfburg, Kinderschminken** und andere Überraschungen bereit.

Für die **Größeren** gibt es wieder das Kegeltunier. 

Für das leibliche Wohl ist gesorgt: **Gulaschkanone** mit deftiger Erbsensuppe, **Bratwurststand**, frisch geräucherter **Fisch, Kuchenbasar, Eisspezialitäten** und **Waffeln** am Stiel und vieles mehr! 

## Aus den Ortschaften und Stadtbezirken

47. Mildenseer Bauernmarkt | 21. Nordmannfest  
vom 08. bis 10. September 2023  
Mildensee | Festplatz am Napoleonsturm

OCHSE AM SPIESS | TRODELMARKT | SCHAUSTELLER | WEINSTUBE  
LIVEMUSIK | BÜHNENPROGRAMME | TANZ  
UND VIELES MEHR

GEFÖRDERT DURCH DEN ORTSCHAFTSRAT MILDENSEE  
ENTRITT FREI

Spenderkonto - IBAN: DE89 8805 3572 0033 3100 65 - BIC: NOLADE33DES - Stadtkasse Dessau  
www.heimatfreunde-mildensee.de | www.facebook.com/mildenseerheimatfreunde | www.instagram.com/mildenseerheimatfreunde

### Rossel-Treff: Korrektur der Mail-Adresse

Im letzten Amtsblatt wurde der beliebte Rossel-Treff in Roßlau vorgestellt – ein Ort des Zusammenkommens der Generationen mit vielen Angeboten.

Dabei hat sich im Text bei der Nennung der E-Mail-Adresse ein kleiner Fehler eingeschlichen.

Hier nochmal für alle die richtige Adresse:  
rossel-treff@  
awo-wittenberg.de.  
Oder Sie schauen einfach selbst einmal Am Alten Friedhof 8 vorbei.

## Aus dem Quartier Am Leipziger Tor: Aktionstag „Umwelt im Quartier“



Alle Dessau-Roßlauer sind herzlich zum Aktionstag „Umwelt im Quartier“ am 2. September 2023 eingeladen. Eröffnet wird der Aktionstag „Umwelt im Quartier“ um 11 Uhr durch die Bundesumweltministerin Steffi Lemke, den Präsidenten des Umweltbundesamtes Prof. Dr. Dirk Messner und Oberbürgermeister Dr. Robert Reck. Entlang der Ackerstraße haben Sie von 11 bis 16 Uhr Gelegenheit, sich über vielfältige Umweltthemen zu informieren und auszutauschen. Wie funktioniert ein Balkonkraftwerk? Sie können die neuesten Fahrradtrends kennenlernen, Fahrräder beim Werkstatt-Café selbst reparieren, sich über die Arbeit der Umweltdetektive informieren und viele weitere Sachen entdecken.

Es wird tolle Angebote für Kinder und Familien geben: Apfelsaft selber pressen, Blumentöpfe bemalen und im Apothekergarten die passenden Pflanzen dafür sammeln, Nistkästen, Insektenhotels oder einen Greifvogelständer bauen. Bei der Urbanen Farm können Sie probieren, wie selbsthergestellte Brotaufstriche schmecken, gebratene Brennnessel kosten und mit dem Solarkocher ein Spiegelei braten.

Kennen Sie die Streuobstwiese mit den Hochbeeten am Haus Anneliese der Volkssolidarität 92 (VS 92) Dessau-Roßlau e.V. in der Törtener Straße? Hier, versteckt unter den Obstbäumen auf der Wiese, ist ein toller Ort für eine Kaffeetafel. Gemeinsam werden von der VS 92, dem Franz-Treff und dem Frauenzentrum Kaffee und Kuchen gereicht oder Sie genießen eine Bratwurst vom Grill. Hier können Sie ungezwungen mit anderen Menschen ins Gespräch kommen. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich in einer Fahrradrickscha vom ADFC im Quartier umherfahren zu lassen. Abfahrt vor Haus Anneliese in der Törtener Straße.

Einladung zum WandelGespräch: Das Quartiersmanagement möchte mit den Besuchern und Anwohnern den Wandel des Quartiers im Gespräch vor Ort erkunden. Wie soll das Quartier in 10 Jahren aussehen? Wie sollte es sich künftig verändern? Treffpunkt 14 Uhr vor dem Haus Anneliese in der Törtener Straße.

Informationen über die Aktionstage „Umwelt im Quartier“ in Berlin, Bremen, Dortmund und Dessau unter [www.umwelt-im-quartier.de](http://www.umwelt-im-quartier.de)

### Weitere Termine im Quartier Am Leipziger Tor für September 2023

Tag des offenen Denkmals am 10. September: Die Pauluskirche, der Alte Wasserturm mit dem Archivverbund und der Verein Neuer Wasserturm öffnen ihre Türen.

Clean Up Day am 16. September: Das Quartier Am Leipziger Tor macht wieder mit!

Treffpunkt ist von 10 bis 13 Uhr der Platz hinter Fahrrad Meißner, Am Leipziger Tor.

Fotoausstellung am 22. September: In den letzten Wochen waren viele Menschen aus dem Quartier mit Handy und Kamera im Quartier am Leipziger Tor unterwegs und haben ihre (Lieblings-) Orte und Plätze fotografiert.

Am 22. September wollen wir die Foto-Outdoorgalerie eröffnen und laden alle Interessierten aus ganz Dessau-Roßlau ein. Treffpunkt: 16 Uhr Am neuen Wasserturm.

Stellvertretend für alle Akteure aus dem Quartier, Quartiersmanagerin, Sylvia Watzek

Büro des Quartiersmanagements: Radegaster Str. 10 (Pfarrhaus), 06842 Dessau-Roßlau, Tel.: 0179 441 7776; E-Mail: [qm@leipzigertor.de](mailto:qm@leipzigertor.de) oder online unter <http://leipzigertor.de/>.

## Aus den Ortschaften und Stadtbezirken

### Eine Wimpelkette um's Quartier Am Leipziger Tor – Hilfe gesucht

Was zum Nachbarschaftstag 2023 als Idee zu hübschen Dekoration entstand, hat sich nun für eine Gruppe aktiver Frauen aus dem Quartier „Am Leipziger Tor“ zur fixen Idee mit einem ehrgeizigen Ziel weiterentwickelt: Bis zum Frühjahr 2024 eine bunte, rekordverdächtige Wimpelkette herzustellen, die das Quartier mit einer Länge von ca. 3.500 Metern einmal umschließt. Auch wenn bisher schon viel geschafft wurde – die Frauen, die sich regelmäßig in den Räumen des sozial-kulturellen Frauenzentrums zum Nähen treffen, haben noch ganz viel zu tun! Es ist auch möglich, neben der netten Zeit in der

Gruppe von zu Hause aus an der eigenen Nähmaschine mitzumachen. Jede Unterstützung ist herzlich willkommen. Dringend gesucht werden übrigens noch Zickzack-Scheren und Schrägband – „Fachleute“ wissen sicher, was damit gemeint ist. Im September finden die Treffen am 7., 14. und am 28. September, jeweils von 09.00 bis 11.00 Uhr im sozial-kulturellen Frauenzentrum (Törtener Straße 44) statt. Nachfragen und Anmeldungen im Franz-Treff (Tel.: 0151 14641385), im Frauenzentrum (Tel.: 0340 8826070) und beim Quartiersmanagements (Tel.: 0179 4417776).

— Anzeige(n) —

**Dringend Blutplasmaspender gesucht!**

Blutplasma spenden – Leben retten – finanzielle Aufwandsentschädigung erhalten!

Spendetermin und weitere Infos unter:  
[www.plasmaspende-dessau.de](http://www.plasmaspende-dessau.de)  
 ☎ 03 40 21 64 10

**Dein Ort digital & mobil**

Sei immer und überall über alle Neuigkeiten aus Deinem Ort und Deiner Heimat informiert.

Jetzt unter: **meinort.app**

**meinOrt**  
 by LINUS WITTICH





## Harz

Hotelferienanlage Friedrichsbrunn



Ihre Hotelferienanlage besteht aus zwei Gebäuden und bietet u. a. Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug, Fahrrad-/E-Bike-Verleih, Wellnessbereich und Freizeitbereich mit Kegelbahn.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7/10 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad und Finnischer Sauna
- ✓ Leihbademantel und -saunatücher
- ✓ Nutzung der Freizeitmöglichkeiten wie Tischtennis und Kicker ✓ WLAN

**% Super-Spar-Rabatt:**  
dauerhaft im Reisezeitraum  
21.08. - 19.12.23



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ/EZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	3	5	7	10
21.08. - 31.08.23	159 statt 199	269 statt 339	369 statt 479	519 statt 678	
01.09. - 19.12.23	179 statt 199	279 statt 339	389 statt 479	539 statt 678	

**Kein Einzelzimmerzuschlag!**  
Kurtaxe: ca. 2-3 € p. P./Nacht (saisonal)

Reise-Code: feru

schon ab € **159,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension Plus

## Spreewald

Best Western Hotel Spreewald in Lübbenau



Ihr Hotel liegt mitten im Spreewald. Das Zentrum von Lübbenau erreichen Sie nach etwa 5 km. Es bietet ein Restaurant, Terrasse, eine Bar mit Kamin, Aufzug und einen Fahrradverleih.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Täglich Kaffee und Tee zum Mitnehmen (bis 12 Uhr in der Lobby)
- ✓ 1 Getränkegutschein für eine Kahnfahrt (vor Ort buchbar) ✓ WLAN



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ/EZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	5
01.11. - 15.12.23	149	189	329	
01.10. - 31.10.23	169	229	379	
21.08. - 30.09.23	199	269	439	

**Kein Einzelzimmerzuschlag!**  
Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht  
Weitere Termine 2024 buchbar

Reise-Code: belu

schon ab € **149,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

## Oberlausitz

Kulturhotel Fürst Pückler Park in Bad Muskau



Ihr Hotel empfängt Sie mit zwei Restaurants, Bar, Terrasse, Aufzug, Fahrrad- und E-Bike-Verleih sowie einem Wellnessbereich mit Saunen, Fitnessraum, Wellnessanwendungen u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/4/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Frühstück & 1/2/5 x Abendessen**
- ✓ Wellnessbereich mit Finnischer Sauna, Sanarium, Dampfsauna, Wärmebänken und Ruheraum
- ✓ Nutzung des Fitnessraums ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	4	7
01.11. - 20.12.23	139	269	479	
21.08. - 31.10.23	179	329	559	

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag  
**Einzelzimmerzuschlag: 30 €/Nacht**  
Kurtaxe: ca. 1,25 € pro Person/Nacht

Reise-Code: fuba

schon ab € **139,-** p. P.

3 Tage inkl. Frühstück & 1 Abendessen

## Nordsee – Ostfriesland

Hotel Waldkur in Leer

Termine **2024** buchbar



Ausflugspaket Groningen zubuchbar



Ihr Hotel liegt ca. 5,5 km vom Ortszentrum entfernt und bietet einen Frühstücksraum, Terrasse und ein Rad-Haus, um Ihr Fahrrad unterzustellen oder Ihr E-Bike aufzuladen.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpfl. **Frühstück & Lunchpaket**
- ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
01.11. - 20.12.23	119	179	249	
01.10. - 31.10.23	129	189	249	
30.08. - 30.09.23	139	199	259	

**Einzelzimmerzuschlag: 25 €/Nacht**

Reise-Code: wale

schon ab € **119,-** p. P.

4 Tage inkl. Frühstück & Lunchpaket

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online  
buchen auf  
[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)



Beratung & Buchung



Mo. - Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr

0261 - 29 35 19 73 und in Ihrem Reisebüro

## Aus Kultur und Bildung

### „Tanz verbindet Anhalt“ - Bühnentanzvereine gestalten Tanzgala

Am 9. September findet um 17.00 Uhr im Anhaltischen Theater die Tanzgala für Kinder- und Jugendtanzvereine aus Anhalt statt. Auf der Bühne stehen werden bei der nunmehr 15. Auflage der Veranstaltung die Kinder- und Jugendtanzgruppe „Sunshine“, die Revuetanzgruppe „Showtime“, die



Revuetanzgruppe „Waldeser“, die Tanzgruppe „Holys“ vom MCC, die Kinder- und Jugendtanzgruppe „SCHAUT-hin!“, die Gruppe „O` Blue“ aus Zerbst und die „Oriental Dance Girls“ aus Roßlau. Jede Gruppe zeigt bei der Gala Ausschnitte aus dem aktuellen Repertoire. Mit der Unterstützung durch die Villa Krötenhof, durch den Verein „SCHAUT-hin!“ e. V. und durch das Anhaltische Theater wird diese Veranstaltung möglich. Öffentliche finanzielle Förderung erfolgt nicht, die Tanzvereine hoffen auf viele Besucher und finanzieren die Veranstaltung selbst. Auf der Theaterbühne zu sehen sind Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Aufgeführt werden Showtänze, Modern-Dance-Beiträge, flotter Kindertanz und kreativer Tanz - die bunte Mischung wird das Programm sehr abwechslungsreich und unterhaltsam machen.

Eintrittskarten für die Tanzgala sind an den bekannten Vorverkaufsstellen des Anhaltischen Theaters erhältlich. Ein Besuch lohnt sich.

### Yoga-Kurs in der Villa Krötenhof

Ab 7. September 2023 bietet die Villa Krötenhof jeweils donnerstags um 18.00 Uhr einen Yoga-Kurs an. Alle Yoga-Stunden sind ganzheitlich für Körper, Geist und Seele konzipiert. In den Yoga-Stunden werden Inspirationen und Anleitungen vermittelt, die auch zu Hause genutzt und praktiziert werden können. Mit Yoga kann jeder Mensch Stärke und Mut entwickeln, um sich den eigenen Zielen und Wünschen zu öffnen. Yoga heißt Verbindung. Verbindung ins Hier und Jetzt. In diesem Moment. In aller Kraft, in aller Ruhe, in aller Liebe.

Die Yoga-Lehrerin ist Mitglied im Verband des Vereins der Yogalehrer\*innen e.V. Sie schöpft aus einer 30-jährigen Erfahrung.

7. September bis 12. Oktober 2023, ab 18.00 Uhr ca. 90 min. Kosten: 96,00 €. Der Kurs findet ab mind. 6 Teilnehmern statt. Matte, Handtuch/Kissen und Getränk bitte mitbringen.

Anmeldung: telefonisch 0340 212506 oder per E-Mail villa.kroetenhof@dessau-rosslau.de

### Gitarren-Konzert mit Markus Segschneider in der Villa Krötenhof



Markus Segschneider ist wieder im Krötenhof zu erleben.  
Foto: Pollert

„Hands at work – Solo Guitar“ heißt es am 17. September in der Villa Krötenhof. Dort gastiert um 17.00 Uhr (Einlass 16.30 Uhr) der Gitarrist Markus Segschneider. Jedes der zahlreichen Konzerte Markus Segschneiders ist ein Erlebnis der besonderen Art: „Ein Mann, sechs Stahlsaiten, und nicht einen Augenblick kommt das Gefühl auf, dass etwas fehlt.“ Markus Segschneider verfügt als Gitarrist über ein ungeheuer großes Repertoire an Stilmitteln, die sich in seinen Kompositionen nahtlos miteinander verbinden.

Segschneider produziert Musik für Fernsehen und Rundfunk und ist Workshop-Autor für das DVD-Magazin „Acoustic Player“. Auf seiner Gitarre wird alles verwoben zu einer Musik, die die lebensfrohe Stimmung eines Bilderbuchsommers vermittelt. Jazz, Folk, Pop, Funk – alle Stilmittel sind erlaubt. Karten im Vorverkauf bei den Tourist-Informationen Dessau und Roßlau, beim Besucherring am Anhaltischen Theater und bei [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

### Anhaltische Goethe-Gesellschaft lädt zu Lesung ins Georgium ein

#### Karl Thiele liest aus „Christiane und Goethe“

Sie sind eines der bekannteste Paare der Literaturgeschichte: Christiane und Goethe. Vor über 20 Jahren schon erschien die erste authentische Lebensgeschichte dieser Partnerschaft von Sigrid Damm. Auf Einladung der Anhaltischen Goethe-Gesellschaft nimmt sich das Dessauer Theater-Urgestein Karl Thiele dieser spannenden und in allen Einzelheiten verbürgten Geschichte an und liest daraus am Samstag, den 23. September, um 15 Uhr im Schloss Georgium. Das Buch korrigiert u.a. Vorurteile, es habe sich bei Christiane nur um das dumme Liebchen des Dichters gehandelt. Der Nachmittag verspricht außerdem einmal mehr eine Annäherung an die privaten Seiten Goethes: seinen Standesdünkel, seine Unsicherheiten oder seinen übergroßen Anspruch an sich selbst. Hier wird der Dichter wieder Mensch: nahbar, fehlbar und manchmal sympathisch. Der Eintritt zur Veranstaltung ist kostenlos, es wird jedoch um eine Spende gebeten. Wir bitten außerdem um eine Voranmeldung unter Tel.: 0340 615970. Nähere Informationen unter [www.anhaltische-goethe-gesellschaft.de](http://www.anhaltische-goethe-gesellschaft.de).



Der Dessauer Schauspieler Karl Thiele. Foto: privat

## Aus Kultur und Bildung

### Am 3. September zu Gast im „Eichenkranz“: STEFANIE WÜST



Stefanie Wüst  
Foto: Veranstalter

Am 3. September, um 15.00 Uhr gastiert Stefanie Wüst mit dem Programm „LET`S PLAY WEILL“ im Saal des „Eichenkranzes“ in Wörlitz. Stefanie Wüst ist den Musikfreunden in Dessau und Umgebung als hervorragende Weill-Interpretin gut bekannt. Auf den jährlichen Kurt Weill Festen hat sie das Publikum schon mehrfach begeistert. Die Sopranistin bekennt immer wieder: „Ich bin Kurt Weill verfallen“. In diesem Konzert erlebt das Publikum einen Streifzug durch das kompositorische Schaffen von Kurt Weill, beginnend mit

frühen Liedern über Brecht-Songs und Chansons bis zu den Musical-Hits der amerikanischen Zeit. Stefanie Wüst gestaltet mit ihrer Pianistin Nadja Bulatovic einen berührenden, intensiven und knisternden Blick auf Leben und Werk des in Dessau geborenen Komponisten. Stimmlich wird die Sopranistin mit Facettenreichtum, Leidenschaft, Emotionalität und Vitalität die Vielfalt des Weill'schen Werkes überzeugend darstellen.

Karten zum Preis von 24,00 €, erm 22,00 € sind im Vorverkauf erhältlich: an den Kassen des Anhaltischen Theaters (Tel.: 0340 2511333), Friedensplatz 1a / Ratsgasse 11, Friedensplatz 1a, beim Besucherring des Theaters (Tel.: 0340 2511222), Friedensplatz 1a, und beim Welterbezentrums im Küchengebäude am Wörlitzer Schloss (Tel.: 034905 31009), Kirchgasse 35.

### Volkshochschule Dessau-Roßlau

Erdmannsdorffstraße 3, 06844 Dessau-Roßlau

Tel: 0340-24 00 55 40, Fax: 0340-24 00 55 49

[www.vhs-dessau-rosslau.de](http://www.vhs-dessau-rosslau.de) [info@vhs-dessau-rosslau.de](mailto:info@vhs-dessau-rosslau.de)

Deutsch B1.1	04.09.2023	16:30 Uhr
Hier rede ich! Stimm- & Sprechtraining	05.09.2023	18:30 Uhr
Englisch - Einstiegskurs für Reisende	11.09.2023	09:30 Uhr
Yoga	11.09.2023	10:00 Uhr
EXCEL - Tabellenkalkulation	11.09.2023	17:15 Uhr
Spanisch - Einstieg	12.09.2023	17:30 Uhr
Kopf & Körper in Bewegung	14.09.2023	10:00 Uhr
Schnupperkurs Smartphone & Tablet	14.09.2023	10:00 Uhr
Französisch - Einstieg	14.09.2023	16:45 Uhr
Italienisch - Einstieg	18.09./19.09.2023	
Englisch - Einstieg	19.09., 21.09., 27.09.2023	
Computerclub	20.09.2023	10:00 Uhr
Einführung Smartphone & Tablet	21.09.2023	09:00 Uhr
Einstieg in die Tuschkunst	22.09.2023	16:00 Uhr
Kräuterwandern	23.09.2023	10:00 Uhr
Golfsport - Fitness fürs Leben	23.09.2023	13:00 Uhr
Gartenschätze - Apfelkreationen	28.09.2023	17:30 Uhr
Campus Vortragreihe am 05.09., 12.09., 26.09.2023.		

**Gesucht werden Honorarlehrkäfte für ein Lerncamp  
Englisch mit Kindern (Oktoberferien 16.10.-27.10.2023)**

## 14. brau.ART 2023

### »KUNST MACHT SICHTBAR«

**PAUL KLEE** stand Pate bei der Themenfindung zur diesjährigen Gruppenausstellung des brau.ART-Vereins: »KUNST GIBT NICHT DAS SICHTBARE WIEDER, SONDERN MACHT SICHTBAR« (1920). Das Charakteristische, das Wesentliche, das Elementare in unserem Umfeld sichtbar zu machen ist Aufgabe der Kunst. Dem haben sich über 30 Künstlerinnen und Künstler des brau.ART-Vereins und ihrer Gäste gestellt. Wie gewohnt kommen die Teilnehmer vorrangig aus der Region. Diesmal zeigen auch internationale Künstlerinnen und Künstler ihre Werke. Besonders freuen wir uns auch über den Fotokünstler Rainer Zerback aus der Dessauer Partnerstadt Ludwigshafen.

Unendlich spannend für die Besucherinnen und Besucher wird es sein, beim Betrachten der Kunstwerke nicht nur vermeintlich Bekanntes wiederzuerkennen, sondern ganz im Sinne der diesjährigen Thematik etwas wahrzunehmen, was vorher nicht gesehen wurde. Die Bilder, Fotos, Skulpturen und Installationen sollen in der Betrachterin/im Betrachter einen Zugang zu dem ermöglichen, was hinter dem vordergründigen Konkreten im Kunstwerk liegt, nämlich zu den Inspirationen und Interpretationen der Künstlerin bzw. des Künstlers.

Die gut 14-tägige Ausstellung wird durch ein spannendes und vielseitiges Begleitprogramm ergänzt.

Kunstinteressiert zu sein, heißt neugierig zu sein. Ich möchte alle Neugierigen herzlich einladen.

Wir sehen uns in der Ausstellung

---

Dr. Eckhard Zilm  
Vorsitzender des brau.ART e. V. Dessau

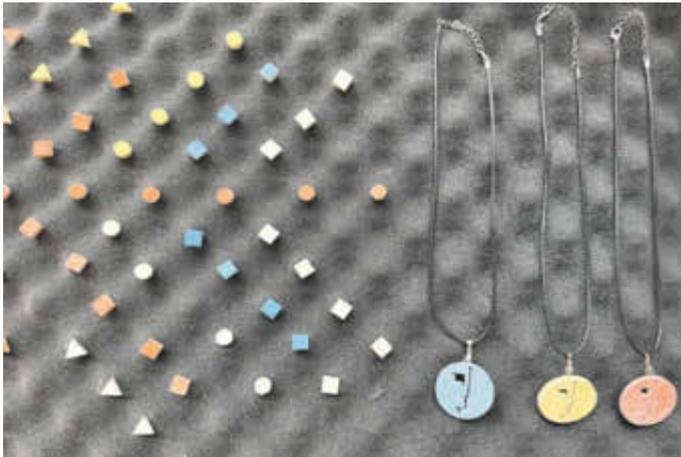
[www.brauart-dessau.de](http://www.brauart-dessau.de)

## ■ ■ ■ Aus Kultur und Bildung

### Hochschule Anhalt

#### Hochschulmitarbeiter entwerfen einzigartigen Beton-Schmuck für wohltätige Zwecke

Julia Krüger und Carl Buchmann, engagierte Mitarbeiter der Hochschule Anhalt und Mitglieder der Arbeitsgruppe „building envelope research group (berg)“ am Campus Dessau, entwarfen unter der Leitung von Prof. Dr. Stefan Reich vom Fachbereich Architektur, Facility Management und Geoinformation außergewöhnlichen Schmuck aus Beton. Während des diesjährigen Hochschulinformationstages des Fachbereichs wurden die Schmuckstücke für einen wohltätigen Zweck verkauft. Die eingenommene Summe in Höhe von 350 € übergaben Julia Krüger und Carl Buchmann am 20. Juli 2023 im Namen der Hochschule Anhalt als Spende an die Anhaltische Hospiz- und Palliativgesellschaft in Dessau.



Die besonderen Schmuckstücke wurden beim Open Day und Campusfest 2023 in Dessau zum Verkauf angeboten. Die eingenommene Summe wurde gespendet.

Das Design des Schmucks ist inspiriert von Oskar Schlemmers berühmtem Bauhaus-Logo sowie den ikonischen Bauhaus Grundformen. Durch den Einsatz eines Wasserstrahlschneiders aus dem Robotiklabor wurde der Schmuck aus Beton und Stahl gefertigt, was ihm eine besondere Ästhetik verleiht. Die einzigartigen Schmuckstücke wurden am 14. und 15. Juli 2023 beim traditionellen „Open Day und Campusfest“ in Dessau der Öffentlichkeit vorgestellt und zum Verkauf angeboten. Die Veranstaltung bringt Studieninteressierte, Studierende, Absolventen, Lehrende und Mitarbeitende der verschiedenen Studiengänge des Campus zusammen und dient als Plattform, um über aktuelle Projekte und Studieninhalte zu informieren.

Statt den Schmuck kostenlos an Besucherinnen und Besucher zu verteilen, entschieden sich die Entwickler dazu, eine Spendenaktion für einen wohltätigen Zweck ins Leben zu rufen. Die gesammelten Spenden wurden der Anhaltischen Hospiz- und Palliativgesellschaft gewidmet, eine Organisation,



(v. links) Carl Buchmann und Julia Krüger (Hochschule Anhalt), Maria Lier-Moldenhauer und Johannes Koschig (Anhaltische Hospiz- und Palliativgesellschaft Dessau) bei der Spendenübergabe

die sich in Campusnähe befindet und wichtige Aufgaben in der Palliativversorgung übernimmt. Julia Krüger äußerte sich erfreut: „Wir sind glücklich über die positive Resonanz auf unsere Schmuckkreation und freuen uns, dass wir durch die Spende dazu beitragen können, die wertvolle Arbeit der Hospizgesellschaft zu unterstützen.“ Carl Buchmann ergänzte: „Die Entscheidung, den Schmuck im Austausch für Spenden anzubieten, ermöglichte es jedem Einzelnen nach eigenem Ermessen einen Beitrag für einen guten Zweck zu leisten und dabei ein einzigartiges Schmuckstück zu erwerben.“

Die Forschungsgruppe „berg“ forscht an der Hochschule Anhalt zu Materialien, Konstruktion, Technologie und Energie von Gebäudefassaden. Aktuelle Schwerpunktthemen befassen sich mit der Anwendung von tragenden Glaskonstruktionen und der Nutzung von „smart materials“ in adaptiven Fassaden. Der Schmuck sollte sowohl Bezug zur Architektur als auch zur Materialität herstellen, mit der sich die Arbeitsgruppe beschäftigt.

## VERANSTALTUNGEN SENIORENKOLLEG Campus Dessau

31. August 2023  
16.30 - 18.00 Uhr  
Prof. Dr. Holger Baumann  
**Wer, wo, wohin?**  
**Geoinformatik in der Praxis**

21. September 2023  
16.30 - 18.00 Uhr  
Sandra Dullau, Pascal Scholz  
**Solarparks können mehr!**  
*Wie die Produktion erneuerbarer Energie zur Steigerung der Biodiversität beitragen kann*

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie unter: [www.hs-anhalt.de/seniorenkolleg](http://www.hs-anhalt.de/seniorenkolleg)

## Aus Kultur und Bildung

### Ausstellung im Alten Wasserturm

#### „Feuer und Flamme. Zündendes aus Anhalt und Mitteldeutschland“

Zum Tag des offenen Denkmals am 10. September werden in der Abteilung Dessau des Landesarchivs Sachsen-Anhalt erstmalig ganz besondere Zeitzeugnisse zu sehen sein. Es handelt sich um die Präsentation einer Sammlung von Zündholzschachteletiketten aus dem Besitz des Sammlers und Mitgliedes der Phillumenistischen Gesellschaft e. V. Peter Sagert. Vor drei Jahren nahm der Altlandsberger Kontakt zum Archiv im Dessauer Alten Wasserturm auf und berichtete von seiner Sorge, dass für seine über Jahrzehnte hinweg gewachsene und liebevoll betreute Sammlung wohl zukünftig niemand in Aussicht steht, um das würdige Erbe der Sammlungspflege anzutreten und fortzuführen. Im Falle von Sagert's Sammlung handelte es sich vorwiegend um Etiketten, die in der Zündholzfabrik im anhaltischen Coswig von den 1880er Jahren bis zur Schließung 1992 entstanden sind, aber auch weit darüber hinaus. Hinzu kamen die mit der Akribie eines Phillumenisten angelegten Dossiers über verschiedene Themen zur Geschichte der Zündhölzer, der Zündholzfabrikation sowie deren herstellende Firmen und über mehrere Gesellschaftsepochen hinweg.

Was die Zündholzetiketten für ein Archiv so interessant macht, ist die komplette Spiegelung der zeitgeschichtlichen Relevanz und sozusagen „quer Beet“ aus allen gesellschaftlichen Bereichen. Der profane Alltagsgegenstand Zündholzschachtel avancierte damit schnell zur Werbeplattform Nr. 1, denn die Schachteln benutzte jedermann: ob jung, alt, arm oder reich. Damit ergänzen die Werbeträger im Miniformat die für ein Landesarchiv typischen vorwiegend behördlichen

Aktenüberlieferungen mit außergewöhnlichen regionalen Bezügen, in ungeahnt gestalterischer Vielfalt und mit ganz eigenem Kolorit.

Die Übergabe der Sammlung durch Peter Sagert an die Abteilung Dessau des Landesarchivs erfolgt zum diesjährigen Tag des offenen Denkmals gleichzeitig mit der Eröffnung der Ausstellung unter dem Titel „Feuer und Flamme. Zündendes aus Anhalt und Mitteldeutschland“. In der Ausstellung werden Auszüge aus der Sammlung vorgestellt sowie Informationen zu den Zündholzfabriken in Anhalt und darüber hinaus vermittelt. Die Ausstellung wird bis Jahresende in Dessau montags bis mittwochs von 9 bis 16 Uhr und donnerstags von 9 bis 19 Uhr zu sehen sein. Darüber hinaus sind Führungen für Gruppen ab 8 Personen nach Anmeldung möglich. Interessierte sind herzlich eingeladen.



### Freie Plätze in Computerclubs der Volkshochschule Dessau-Roßlau

#### Computerclub für Einsteiger ab 20.09.2023, 10.00 Uhr

Sie haben Fragen rund um Ihren PC/Laptop oder zu bestimmten Themen der Computerwelt? Sie wollen gerne in einer Gruppe unter Anleitung eines erfahrenen Dozenten lernen und Ihre Computerprobleme lösen? Dann sind Sie im neu aufgelegten Computerclub der VHS ab 20.09.2023 genau richtig. Zu Beginn des Kurses bestimmen Sie als Teilnehmende, welche Themen (z. B. Textverarbeitung, Tabellenkalkulation, Internet, Sicherheit im Internet, E-Mails und vieles mehr) bearbeitet werden sollen.

#### Seniorencomputerclub für Fortgeschrittene ab 01.09.2023, 14.00 Uhr

Wenn Sie bereits über Erfahrung im Umgang mit der PC-Technik verfügen und sich mit Gleichgesinnten austauschen

möchten, dann bietet der langjährig bestehende Computerclub für Senioren diese Möglichkeit.

Ab 01.09.2023 geht es wieder um Fragen der Hardware, der Anwendung von Software sowie um die Einsatzmöglichkeiten verschiedener Apps. Weitere Themen sind u.a. die Sicherheit im Internet, der Umgang mit eigenen Daten im World Wide Web, die elektronische Patientenakte sowie die digitale Fotografie und Videobearbeitung. Aktive Mitarbeit ist gewünscht, denn jedes Clubmitglied übernimmt zu einem ausgewählten Thema die Moderation der Sitzung, gestaltet die Zusammenkunft und leitet die Diskussion. Der Themenplan wird für jedes Halbjahr vorab gemeinsam besprochen.

Für weitere Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an die Volkshochschule unter der Telefonnummer 0340 24005544.

**Verteilung**  
**Direkt in Ihren Briefkasten.**

LINUS WITTICH Medien KG

Amts- und Mitteilungsblätter

frisch auf den Frühstückstisch!

## ■ ■ ■ Aus Kultur und Bildung

### „Offenes Atelier 2023“ im Kunstkabinett bei Rammelts

Wieder einmal ist es September und die Ateliers in Sachsen-Anhalt öffnen ihre Türen, um allen Interessierten die neuesten Arbeiten zu zeigen. So lädt auch das Atelier Rammelt-Hadelich unter der Überschrift „Die Affen sind los“ die Besucher ganz herzlich ein.

Ob mit Ölfarben auf Leinwand oder als farbige Zeichnungen auf Papier präsentiert Olaf Rammelt seine aktuellen Werke zu diesem Thema. Das garantiert einen vielfältigen und auch sehr unterhaltsamen Kunstgenuss.

Bei Christine Rammelt-Hadelich können die Besucher u. a. die verkleinerte Replik der historischen Wilhelm Müller-Büste als Gips-Guss betrachten.

Aktuell entstehen in ihrer Werkstatt wieder kleinformatige keramische Arbeiten.

In verschiedenen Arbeitsphasen zu sehen ist eine Vielfalt an figürlichen Dosen und Schatullen sowie kleinen Reliefs mit Motiven aus Flora und Fauna.

Luise Henriette Rammelt stellt ihre neuen charmanten Hochzeitsbüchlein vor und auch das Ergebnis ihres bildkünstlerischen Projektes „Re-fremdung“, gefördert durch „Kultur ans Netz“ von der Investitionsbank Sachsen-Anhalt.

Dass die Besucher auch in allen Büchern der hauseigenen Autoren blättern und schmökern können, gehört mittlerweile zum festen Bestandteil des offenen Ateliers bei Familie Rammelt-Hadelich.

Das Kunstkabinett Rammelt-Hadelich öffnet Sa./So. am 16. + 17. September 2023 von 11 bis 18 Uhr in der Franz-Mehring-Str. 14. [www.atelier-rammelt-hadelich.de](http://www.atelier-rammelt-hadelich.de)

### 5. Gartenreichforum der Gesellschaft der Freunde des Dessau-Wörlitzer Gartenreiches

Für den 11. September 2023 lädt die Gartenreich-Gesellschaft (GdF) in Kooperation mit der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz und dem Biosphärenreservat Mittlere Elbe zu 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr in den historischen Gasthof „Zum Eichenkranz“ nach Wörlitz ein. Das 5. Gartenreich-Forum greift das Jubiläum „350 Jahre Barockstadt Oranienbaum“ auf und beleuchtet exemplarisch die Chancen und die Grenzen unter der Fragestellung „Vom Museum zur Zukunftswerkstatt?“ Denn als relevant zeichnet sich immer deutlicher ab, inwiefern der Status des „Dessau-Wörlitzer-Gartenreichs“ als UNESCO Welterbe nicht nur als Chance, sondern gar als innovationsfeindlich empfunden wird.

In einem Vortrag zum Thema: „Wohnen im Welterbe – Chance und Aufgabe am Beispiel Oranienbaums“ beleuchtet Prof. Dr. Holger Schmidt exemplarisch Probleme in ländlichen Räumen, des Denkmalschutzes und die demografische Entwicklung. Im Vortrag mit dem Titel „Die UNESCO-Welterbekonvention und nachhaltige Regionalentwicklung“ geht Dr. Marlen Meißner den Fragen nach, was das UNESCO-Welterbe auszeichnet, auf welchen Grundprinzipien die Welterbekonvention fußt, inwiefern ein UNESCO-Titel Einfluss auf die Regionalentwicklung hat und wie sich die UNESCO zur Gewinnung erneuerbarer Energien im Umfeld von Welterbestätten verhält. Die Podiumsdiskussion „Wie kann Oranienbaum gestärkt werden?“ hat das Ziel, ausgehend von den

Problemen einige Lösungsansätze zu suchen und dabei ein „Gegeneinander Ausspielen“ von Denkmalschutz/Kulturerbe und den rechtlichen Problemen zu - privaten und kommunalen - Investitionen in alternative Energien zu vermeiden. Weitere Fragen sind: Welchen Betrag kann die GdF im Sinne einer Bürgerbeteiligung leisten, dass sie tendenziell überregional eine größere Resonanz hat als lokal? - Inwiefern ist das Motto des 5. GRF in der Region auch ein Reizthema und welches Signal geht vom 5. GRF aus?

Ein wichtiges Anliegen ist zudem, dieses und kommende Gartenreich-Foren zu nutzen, um die Jugend stärker in wissenschaftliche und gesellschaftspolitische Diskussionen einzubeziehen und sie für die Arbeit der Gesellschaft der Freunde des Dessau-Wörlitzer Gartenreiches e. V. zu gewinnen. Bis zu 50 Schülerinnen und Schüler des 10. und 11. Jahrgangs aus den mit der Gesellschaft kooperierenden Schulen wurden eingeladen. Sie sollen nicht nur an der Veranstaltung teilnehmen, sondern sie auch aktiv mitgestalten. Die weiteren Teilnehmenden setzen sich aus Mitgliedern der Gesellschaft zusammen sowie aus Vertretern der Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, des Biosphärenreservats Mittlere Elbe, der lokalen Politik, Gästen und Medien.

Eine Anmeldung bis zum 5.9.2023 ist nötig unter [info@gartenreich.info](mailto:info@gartenreich.info) oder unter der Tel. 034905 30870 (Bürozeiten: Mo. – Do. nachmittags; Fr. vormittags).

### Salsa-Schule Dessau mit neuen Tanzkursen im Krötenhof

Unter dem Motto „Schön Salsa tanzen in Dessau!“ bietet die Salsa-Schule Dessau in der „Villa Krötenhof“ ab 4. September 2023 neue Tanzkurse für Salsa-Anfänger und Fortgeschrittene an. Die Kurse finden immer montags 18.30 Uhr statt. Kursbeginn für die kommenden Einsteigerkurse ist am Montag, 4. September 2023.

Der erste Abend lädt wie immer zum kostenfreien Schnuppern ein. Neugierige und auch Interessierte sind herzlich eingeladen, sich auszuprobieren um dann eventuell über eine Salsa-Kursteilnahme zu entscheiden.

„Salsa ist ein Tanz, der durch den ganzen Körper geht“.

Anmeldungen paarweise sind wünschenswert, aber keine Bedingung. Die Salsa-Schule Dessau ist im Rahmen der Mög-

lichkeiten bei der Vermittlung von Tanzpartnern behilflich!

Der Ansprechpartner Olaf Bülow ist telefonisch unter Tel: 0177 4155421 oder via E-Mail unter [info@schlaflos-in-dessau.de](mailto:info@schlaflos-in-dessau.de) erreichbar.

Den Kursteilnehmern wird empfohlen, Wechselschuhe mitzubringen, es empfehlen sich auch bequeme Kleidung und Schuhe. Unterrichtet wird „Salsa-Cubana“.

18.30 Uhr	Anfängerkurs	Tanzlehrer: Orlando Carmona Garcia
18.30 Uhr	Aufbaukurs	Tanzlehrer: Guido Trenne
19.30 Uhr	Rueda de Casino	Tanzlehrer: Guido Trenne

## ■ ■ ■ Aus Kultur und Bildung

### Archivverbund Dessau – eine erfolgreiche Partnerschaft

Archive sind das Gedächtnis unserer Geschichte und Kultur und besitzen für unsere vielfältige und sich stets wandelnde Gesellschaft in mehrfacher Hinsicht zentrale und unverzichtbare Funktionen. Sie sichern Recht und machen Informationen für alle zugänglich, sie schaffen wichtige Voraussetzungen für eine digitale Transformation der Verwaltung, sie bieten vielfältige Möglichkeiten zur Reflexion von Geschichte, Kultur und Wissen, sie dienen der wissenschaftlichen Forschung und sind Dialog- und Kooperationspartner und nicht zuletzt befähigen sie Bürgerinnen und Bürger zu einer kritischen Auseinandersetzung mit der Vergangenheit. Damit tragen sie entscheidend zur Förderung und Stärkung unserer Demokratie bei.

Diese wichtigen Aufgaben werden in unserer Stadt und Region unter anderem vom Landesarchiv Sachsen-Anhalt, Abteilung Dessau, und vom Stadtarchiv Dessau-Roßlau wahrgenommen. Die Abteilung Dessau des Landesarchivs ging aus dem 1872 entstandenen Herzoglich Anhaltischen Haus- und Staatsarchiv hervor. Das 150-jährige Jubiläum seiner Gründung wird am 30. August 2023, um 11.00 Uhr mit einem Festakt im „Alten Wasserturm“ gefeiert, an dem Dr. Tamara Zieschang, Mi-

nisterin für Inneres und Sport des Landes Sachsen-Anhalt, und Dr. Robert Reck, Oberbürgermeister der Stadt Dessau-Roßlau, teilnehmen werden. Das Stadtarchiv Dessau-Roßlau entstand 1939. Seit 2017 bilden die beiden Archive am Standort „Alter Wasserturm“ einen Archivverbund. Dieser Archivverbund ist eine Erfolgsgeschichte und ein überaus lebendiger Ort. Das beweisen hohe Nutzerzahlen, das zeigen zahlreiche Veranstaltungen und Ausstellungen, die von den beiden miteinander verknüpften Archiven gemeinsam angeboten werden, und die vielen Impulse, die vom Archivverbund ausgehen. Der Verbund hat eine große Bedeutung für die Stadt und die Region. Die hier lebenden Menschen profitieren von den hier versammelten Beständen, von den gemeinsamen Angeboten, der Vermittlung, der Beratung und den hier zusammengefassten Kompetenzen. Diese bewährte, allseits angenommene und fruchtbare Arbeit im Verbund sollte noch lange Zeit fortgesetzt werden.

Kontakt: Stadtarchiv Dessau-Roßlau, Heidestraße 21, 06842 Dessau-Roßlau, Tel.: 0340/204-1024, E-Mail: [stadtarchiv@dessau-rosslau.de](mailto:stadtarchiv@dessau-rosslau.de)

### Drehbergfest

Am 23. September 2023 findet am Drehberg bei Vockerode das traditionelle Drehbergfest des Gymnasiums Philanthropinum Dessau statt.

Das diesjährige Motto lautet:

**„Best of Drehberg“ Das Philan startet ins Jubiläum.**

14.30 Uhr: Eröffnung

14.45 Uhr: Drehbergstaffel der 5. Klassen

ab 15.00 Uhr: Buntes Treiben an den Ständen der Klassen  
Sportwettkampf Eltern - Lehrer - Schüler  
Verpflegung durch die Abiturklassen

16.45 Uhr: Siegerehrung, Prämierung der besten Stände und der besten Kostüme

17.00 Uhr: gemütlicher Ausklang  
der Förderverein lädt zur Tafel des Fürsten

Wir freuen uns, Sie als Gäste begrüßen zu dürfen. Eine Fahrradtour über den Fürst-Franz-Weg bietet sich an, da die Parkmöglichkeiten vor Ort beschränkt sind. Sie reisen über das Kraftwerk Vockerode und die L133 in Richtung Griesen an.

### Archivale des Monats September

#### Tuschezeichnung „Konzentrationslager Roßlau 1933-34“

Im Roßlauer „Volkshaus“, einer ehemaligen SPD-Versammlungsstätte, richtete das anhaltische Staatsministerium am 12. September 1933 ein „Übergangs-Konzentrationslager“ ein, das bis zum 31. Juli 1934 existierte. In diesem Zeitraum sind dort 250 bis 300 männliche politische Gefangene inhaftiert und misshandelt worden. Fast alle stammten aus Anhalt. Das Lager war unmittelbar dem Dessauer Oberstaatsanwalt Erich Lämmler unterstellt, die Wachmannschaft bestand aus Mitgliedern der SS-Standarte 59. Die arbeitsfähigen Häftlinge mussten in Roßlau und Umgebung Zwangsarbeit verrichten, körperliche und seelische Misshandlungen durch das Wachpersonal, aber auch durch Angehörige der Dessauer politischen Polizei waren an der Tagesordnung. Ein Gedenkstein in Roßlau erinnert an die Häftlinge des Konzentrationslagers.

Unter den in Roßlau – und zuvor schon im Konzentrationslager Oranienburg – Gequälten war Hugo Jacoby (1875-1935), ein Dessauer Kommunist und Funktionär der proletarischen Roten Hilfe jüdischer Abstammung. Er starb bald darauf, am 17. Au-

gust 1935, in Dessau und wurde auf dem Israelitischen Friedhof begraben. In Roßlau waren auch Frau Elisabeth Seger mit ihrer kaum anderthalbjährigen Tochter Renate inhaftiert – in „Erzwingungshaft“, damit ihr Ehemann Gerhart Seger sich den deutschen Behörden stelle. Der Sozialdemokrat Gerhart Seger hatte im Dezember 1933 aus dem Konzentrationslager Oranienburg nach Prag fliehen können, wo er seinen Erlebnisbericht „Oranienburg: Erster authentischer Bericht eines aus dem Konzentrationslager Geflüchteten“ niederschrieb, der nach seiner Veröffentlichung



große internationale Aufmerksamkeit fand. Nach heftigen öffentlichen Protesten mussten Elisabeth und Renate Seger am 19. Mai 1934 aus dem Konzentrationslager Roßlau freigelassen werden. Auch ehemalige Häftlinge des Konzentrationslagers Roßlau haben Erinnerungsberichte niedergeschrieben, von denen sich einige im Stadtarchiv Dessau-Roßlau befinden. Dazu gehört der Bericht von Walter Berger, dem auch eine Tuschezeichnung beigelegt ist, die das Stadtarchiv Dessau-Roßlau als Archivale des Monats September 2023 präsentiert.

## Aus Kultur und Bildung

### Die Marienkirche in Dessau. Geschichte und Gegenwart

Etwa 750 Jahre lang bis zu ihrer Zerstörung am Ende des Zweiten Weltkriegs war die Stadt- und Schlosskirche St. Marien zentraler sakraler Ort der Stadt. Die der Heiligen Jungfrau Maria geweihte Kirche hatte für die Konstituierung der stadtbürgerlichen Gemeinschaft im Mittelalter eine große symbolische Bedeutung. Ihr Abbild befand sich auf dem Dessauer Stadtsiegel. Der ursprüngliche romanische Kirchenbau wurde in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts durch eine dreischiffige spätgotische Hallenkirche ersetzt. Dieses Kirchengebäude konnte, noch im Bau befindlich, vor 500 Jahren am 15. Oktober 1523 geweiht werden. Aus diesem Anlass präsentiert das Stadtarchiv Dessau-Roßlau in der Kirche St. Johannis eine Ausstellung zur Geschichte und Gegenwart der Dessauer Marienkirche. Die am 20. August 2023 eröffnete Ausstellung wurde vom Stadtarchiv in Kooperation mit dem Archiv der Evangelischen Landeskirche Anhalts und der Evangelischen Kirchengemeinde St. Johannis & St. Marien Dessau vorbereitet.

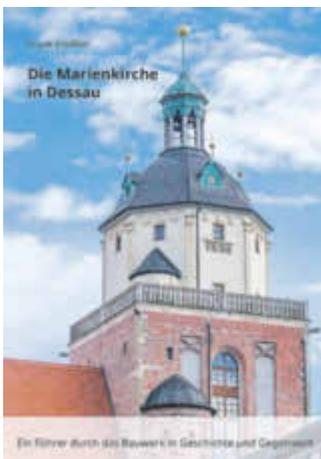
Die Marienkirche war Stadt- und Schlosskirche, Grablege der anhaltischen Fürsten und blieb bis zu ihrer Zerstörung am Ende des Zweiten Weltkrieges das größte Gotteshaus der Stadt Dessau. Ihre Ruine erinnerte bis zum Beginn der 1990er Jahre drastisch an Krieg und Zerstörung. Heute ist die wiederaufgebaute Marienkirche ein viel genutzter Veranstaltungsort mit einer ganz besonderen Atmosphäre. Doch gleichzeitig

stellt sie einen stadthistorisch bedeutenden Ort sowie eine religions- und kulturgeschichtliche Sehenswürdigkeit von hohem Rang dar. Über diese und weitere zentrale Aspekte der 800-jährigen Geschichte der Marienkirche gibt die Ausstellung einen Überblick. Die Ausstellung ist bis zum 29. Oktober 2023 in der Johanniskirche Dessau zu sehen. Die Johanniskirche ist als „Offene Kirche“ bis Ende Oktober montags bis freitags 10-17 Uhr, an den Wochenenden 11-12 Uhr und 15-17 Uhr geöffnet.

Im Rahmen der Ausstellung werden zwei Vorträge angeboten: Dr. Jan Brademann: Die Marienkirche und die Memoria der Fürstenreformation (Sonntag, 17. September 2023), Dr. Frank Kreißler: Zerstörung, Wiederaufbau und Nutzung der Marienkirche bis heute (Sonntag, 8. Oktober 2023). Die Vorträge beginnen jeweils 12.00 Uhr nach dem Gottesdienst. Zudem hat

das Stadtarchiv eine Broschüre mit dem Titel „Die Marienkirche in Dessau. Ein Führer durch das Bauwerk in Geschichte und Gegenwart“ herausgegeben, die zum Preis von 6,00 Euro erhältlich ist.

Frank Kreißler: **Die Marienkirche in Dessau. Ein Führer durch das Bauwerk in Geschichte und Gegenwart** (= Veröffentlichungen des Stadtarchivs Dessau-Roßlau, Bd. 32) 68 S., zahlr. Abb., ISBN 978-3-947825-15-8, Preis: 6,00 €



### Neue Ausstellung im Museum für Stadtgeschichte Dessau

#### „MENSCHEN RECHT FREIHEIT PROTEST. Der Aufstand vom 17. Juni 1953 in Sachsen-Anhalt“

Dessau, am 17. Juni 1953: Am Waggonbaubetrieb setzt sich am frühen Nachmittag ein Demonstrationzug in Richtung Stadtzentrum in Bewegung. In Höhe des Funkplatzes kommen den Demonstrierenden Panzerspähwagen und ein Mannschaftswagen der Roten Armee entgegen. Über die Köpfe der Demonstrierenden hinweg werden Warnschüsse abgegeben. Demonstranten fliehen, flüchten in Seitenstraßen und laufen weiter Richtung Rathaus. Doch dort werden Menschenmengen von sowjetischen Panzern auseinandergetrieben und Teilnehmer der Demonstration verhaftet.

Nicht nur in Dessau, Roßlau und Bitterfeld, sondern an mehr als 240 Orten in Sachsen-Anhalt spielten sich ähnliche Szenen ab. In der gesamten DDR protestierten rund 1 Million Menschen gegen willkürliche Normerhöhungen in den Betrieben, die schlechte Versorgungslage, Repressionen und Verhaftungen. Das Fass zum Überlaufen brachte auch der Beschluss zur Erhöhung der Lebensmittel- und Haushaltswarenpreise um 40 Prozent. Die Rücknahme dieser Beschlüsse war eine der zentralen Forderungen bei den Demonstrationen.

70 Jahre später erinnert die Ausstellung der Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur in Sachsen-Anhalt an die Niederwerfung des Aufstandes mit militärischer Gewalt und politischer Repression.

Hintergründe und Folgen werden auf 25 multimedialen Plakaten dargestellt. Die lokalen Ereignisse werden beispielhaft an zehn verschiedenen Orten sowohl für den ländlichen Raum als auch für die Großstädte und Industriezentren in Sachsen-Anhalt dokumentiert. Zu sehen sind auch 135 Bilder, von denen einige unter Lebensgefahr von Privatleuten aufgenommen und aufbewahrt wurden. Sie vermitteln einen Eindruck von der Atmosphäre an diesem Tag, der mit Hoffnung auf Veränderung begann und unter Schüssen und mit Panzergewalt endete. Wer sein Handy und Kopfhörer mitbringt, kann über QR-Codes auch zeitgenössische Tondokumente abrufen, die während oder kurz nach dem Aufstand entstanden sind.

Die Ausstellung, die an mehreren Stationen in Sachsen-Anhalt gezeigt wird, wurde von der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur sowie der Landeszentrale für politische Bildung Sachsen-Anhalt gefördert. Kooperationspartner ist die Gedenkstätte Moritzplatz in Magdeburg.

Zur Ausstellungseröffnung lädt das Museum für Stadtgeschichte Dessau alle Interessierten herzlich am 7. September 2023, um 15 Uhr in den Johannbau ein.

Dort ist sie bis zum 15. Oktober 2023 zu sehen (Öffnungszeiten: Mi. bis So. 10 bis 17 Uhr).

## Aus Kultur und Bildung

### Blues im cafe-bistro im Bauhaus

Michael van Merwyk & The Ollies

feat. Gerd Gorke: 22. September, 20.00 Uhr

Wenn der mehrfach mit Bluespreisen ausgezeichnete 2m-Hüne Michael van Merwyk die Bühne betritt, seine Gitarre mit dem Slide spielt und mit seiner warmen satten Stimme seine Songs & Stories über das Auf und Ab im Leben, Kaffee, leckeres Essen, Liebe singt, spielen Genregrenzen keine Rolle. MvM ist ein „Songster“, der von Stadt zu Stadt reist, um seine Songs als Soundtrack zu einer Nacht in Clubs, Bars, Kneipen, Festivals und Wohnzimmern zu spielen. Ollie Gee – Bass, Ollie Spanuth – Schlagzeug, Michael van Merwyk – Gesang, Gitarre, Gerd Gorke – Gesang, Harp

Karten gibt es vor Veranstaltungsbeginn und an den bekannten Verkaufsstellen: cafe-bistro im bauhaus dessau; Tel.: 0340 6508444, Tourist-Information Dessau + Roßlau Ratsgasse 11, Tel.: 0340 88292000, Besucherring am Anhaltischen Theater Dessau Tel.: 0340 2511222 (auch Kartenversand möglich). Außerdem können die Eintrittskarten auch per Mail bei Reinhard@sonnenblues.de gekauft werden.

Weitere Infos und die Termine finden im Netz unter: [www.sonnenblues.de](http://www.sonnenblues.de).

### Kiez-Kino im September

**31.8. (Do) | 1.9. (Fr) | 5.9. (Di) | 6.9. (Mi)**

17.30 Uhr: Die Eiche – Mein Zuhause

20.30 Uhr: Das Lehrerzimmer

**7.9. (Do) | 8.9. (Fr) | 12.9. (Di) | 13.9. (Mi)**

17.30 Uhr: Das Lehrerzimmer

20.30 Uhr: Asteroid City

(am 13.9. amerik. Original mit dt. Untertiteln)

**9.9. (Sa)**

Kiez-Kino trifft brau.Art (Brauereistr. 1/Ecke Elisabethstr.):

19.00 Uhr: Der Kontrakt des Zeichners

**14.9. (Do) | 15.9. (Fr) | 19.9. (Di) | 20.9. (Mi)**

17.30 Uhr: Asteroid City

(am 20.9. amerik. Original mit dt. Untertiteln)

20.30 Uhr: Im Rahmen der Mobilitätswoche – in Kooperation mit dem ADFC Dessau  
Bike Shorts on Tour – 200 Jahre Fahrrad (teilweise OmU)

**21.9. (Do) | 22.9. (Fr)**

17.30 Uhr: Im Rahmen der Mobilitätswoche – in Kooperation mit dem ADFC Dessau  
Bike Shorts on Tour – 200 Jahre Fahrrad (teilweise OmU)

20.30 Uhr: Mein fabelhaftes Verbrechen

**23.9. (Sa)**

In Kooperation mit dem Netzwerk Grundeinkommen Sachsen-Anhalt:

17.00 Uhr: Free Lunch Society – Komm komm Grundeinkommen  
(Eintritt frei – und mit anschließendem Gespräch im Kiez-Café)

**25.9. (Di) | 26.9. (Mi)**

17.30 Uhr: Tanja – Tagebuch einer Guerillera (OmU)

20.30 Uhr: Mein fabelhaftes Verbrechen (am 26.9. frz. Original mit dt. Untertiteln)

**27.9. (Do) | 28.9. (Fr) | 3.10. (Di) | 4.10. (Mi)**

17.30 Uhr: Mein fabelhaftes Verbrechen

(am 4.10. frz. Original mit dt. Untertiteln)

20.30 Uhr: Fucking Bornholm (am 4.10. poln. Original mit dt. Untertiteln)

## Aus Kultur und Bildung

### Picknick in Weiß zum Bauhaus-Fest 2023

Samstag, 2. September, 17.00 Uhr, Stadtpark Dessau

Seit nunmehr sechs Jahren ist in Dessau-Roßlau der „Stadtpark in Bewegung“ Gastgeber für das Picknick in Weiß, das gesellige und verbindende Picknick-Format. Verpflichtend für alle Teilnehmer sind weiße Kleidungsstücke. Tische und Sitzbänke werden bereitgestellt.

Die Veranstalter eint das gemeinsame Ziel, zusammen mit Freunden, Familie, Nachbarn, Bekannten und natürlich mit Fremden und Unbekannten an einem Nachmittag an der kleinen Bühne direkt am Bauhaus Museum zu essen, zu reden, zu lachen, Livemusik zu hören und sich auszutauschen.

Alle Teilnehmer bringen nach Lust und Laune einen gefüllten Picknickkorb, weiße Tischdecken, weißes Geschirr und was sonst noch gebraucht wird - Kerzen, Deko, Servietten, Blumen - mit. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt! Bei Bedarf können Speisen und Getränke auch vor Ort erworben werden.

Im Anschluss an das „Picknick in Weiß“ startet in unmittelbarer Nähe zum Bauhaus Museum der diesjährige Festumzug zum Bauhaus! Mit „Musik auf Rädern“ „Leuchtenden Jonglagen“, „Stelzenläufern“, einer „Percussion Performance“ und zahlreichen Überraschungen werden viele Künstler, lokale Akteure und auch Vereine diesen Teil des Programms gestalten. Der Festumzug startet am Bauhaus Museum, führt über den Friedensplatz am Anhaltischen Theater vorüber, durchquert den Hauptbahnhof und endet dann unmittelbar auf dem Gelände des Bauhauses.

Musikalisch begleitet wird das Picknick in diesem Jahr von der Band „Panamena Son“ (lateinamerikanische Standards, Salsa). Anmelden kann man sich digital auf [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de). Hier könnt ihr euch auch euren ganz individuellen Picknickkorb reservieren und vorab bezahlen. Die Teilnahme und die Tischreservierung am Picknick sind natürlich kostenfrei.

Ablauf: 17.00 Uhr Start „Picknick in Weiß“ mit Live Musik, 19.00/20.00 Uhr Christina Werner + Bewegungskombinat, 20.00 Uhr Antrommeln (Bauhaus Museum), 21.00 Uhr Start Festumzug



30.

# HEIMAT- und SCHIFFERFEST in Roßlau

## 24. AUGUST - 27. AUGUST 2023

Do\* bis So.  
Schausteller Wieser  
„Alles dreht und bewegt sich“  
\* Do: Familientag

### PROGRAMMÜBERSICHT (AUSZUG)

#### DONNERSTAG, 24.08.2023

**ab 17:00 Uhr**  
- Eröffnung „Allee der Elbestädte“ am Schaufelrad  
- Umzug zum Bühnenkopf mit dem Fanfarenzug Lindau  
- Fahnenhissung der Schiffer  
- Einmarsch ins Festzelt zum Fassbieranstich  
- Eröffnung durch die Ortsbürgermeisterin und Grußworte der Gäste  
- Partymusik mit DJ MARTINI

---

#### FREITAG, 25.08.2023

**14:00 - 17:30 Uhr im Festzelt**  
- die Volksolidarität 92 e.V. lädt zu Kaffee, Kuchen und einem bunten Programm mit „ZIMMI“ und den ElbeEulen“ ein  
**20:30 - 02:00 Uhr im Festzelt**  
- Live Musik mit der Band: „Tänzchente“

VERANSTALTUNGEN AM ELBUFER

**ab 15:00 Uhr** ... chillen, lauschen, essen und trinken mit einigen Highlights, Discomusik und den Sonnenuntergang erleben  
**15:30 Uhr** ... Hafenstammtisch mit dem Shanty Chor

**21:15 Uhr** ... Mystic Dance an der Elbe  
**ca. 22:00 Uhr** ... Lasershow auf der Elbe  
*(bei schlechtem Wetter im Zelt)*

---

#### SAMSTAG, 26.08.2023

**15:00 - 16:00 Uhr** ... „SPIELBERG“  
**19:00 - 20:30 Uhr** ... Bühnenköpfe  
**21:30 - 02:00 Uhr** ... „TROMPETI“  
**ca. 22:00 Uhr** ... Feuerwerk (auf der ELBE)

\*\*\*\*\*

Abfahrtszeiten zur Hafenrundfahrt jeweils 11.00 Uhr und 13.00 Uhr vom Schifffahrtsmuseum

\*\*\*\*\*

VERANSTALTUNGEN AM ELBUFER

**11:00 - 18:00 Uhr** ... Meile der Vereine und Institutionen von der Clara-Zetkin-Straße bis zur Elbe und Trödelmarkt  
am Elbufer - sportlich an und auf der Elbe  
**11:00 - 14:00 Uhr** ... Vereine zeigen ihr sportliches Können auf dem Wasser  
**ab 11:30 Uhr** ... deftiger Erbseneintopf  
**ab 14:00 Uhr** ... Kaffee und Kuchen ... dann am Elbufer chillen, lauschen, essen und trinken

Kurzfristige Änderungen vorbehalten!

**ab 14:00 Uhr** ... Stammtisch mit der Stadtmarketinggesellschaft, den Hoheiten Mittel- elbe, dem Wassermann, den Wassergeistern und weiteren Gästen  
**18:00 Uhr** ... Wolle & Friends (Live)  
**20:30 Uhr** ... Lampionumzug  
Treffpunkt: Schule „Waldstraße“  
**22:00 Uhr** ... Feuerwerk

---

#### SONNTAG, 27.08.2023

**11:00 Uhr** ... Woitschaks Marionettentheater  
**11:00 Uhr bis 13:00 Uhr** ... Musikalischer Frühshoppen mit dem Blasorchester Roßlau  
**15:30 Uhr** ... Woitschaks Marionettentheater  
**15:00 Uhr bis 16:30 Uhr** ... Blasorchester Roßlau e.V. und Männerchor Roßlau e.V. ... danach Ausmarsch mit den Schiffern

VERANSTALTUNGEN AM ELBUFER

**09:00 Uhr** ... Skatturmier im Zelt an der Elbe  
**09:30 Uhr** ... Ökumenischer Gottesdienst an der Elbe mit Pfarrer Rinke

*Fr. bis So.: Wassermann und Wassergeister sind auf dem Festgelände unterwegs*  
Weitere Infos unter: [www.schifferfest.de](http://www.schifferfest.de)

## ■ ■ ■ Aus Kultur und Bildung

### Anhaltisches Theater Dessau

#### Eröffnungskonzert zur neuen Spielzeit

2. September, um 19 Uhr | Theatervorplatz

Erleben Sie mitreißende Ausschnitte aus Mozarts „Don Giovanni“, Tschaikowskis „Nussknacker“-Ballett, Zellers beliebter Operette

„Der Vogelhändler“ und aus Karol Szymanowskis Oper „König Roger“ zur Einstimmung auf die spannende 229. Spielzeit.

#### „Mein Lebenslauf ist Lieb und Lust“

Beliebte Melodien aus Oper, Operette und Konzert

Am 3. September, um 16 Uhr und 24. September, um 17 Uhr | Großes Haus

Zur Seniorenwoche: Gleich zu Beginn der Spielzeit lädt das Anhaltische Theater zu einem abwechslungsreichen Programm ein, das die leidenschaftliche Opernarie genauso beinhaltet wie die effektvolle Ouvertüre, den eingängigen

Operettenschlager oder populäre Filmmusik. Es erklingen beliebte Melodien von Mozart, Verdi, Smetana, Strauß, Zeller, Fall und Lehár.

#### 1. Sinfoniekonzert

Am 14./15. September jeweils um 19.30 Uhr | Großes Haus

Konzerteinführungen jeweils um 18.30 Uhr | Foyer

Richard Strauss

Don Juan, Tondichtung op. 20

Wolfgang Amadeus Mozart

Klavierkonzert d-Moll KV 466

Anton Eberl

Sinfonie Es-Dur op. 33

NEU: Dessauer Jazz Nights

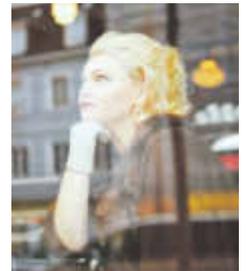
#### Nicole Metzger – So oder so ist das Leben

Eine Hommage an Hildegard Knef

Am 11. September, um 19.30 Uhr | Großes Haus/Theaterrestaurant

Die neue Reihe „Dessauer Jazz Nights“ bringt die Welt des swingenden Musikgenres mit tollen Gästen nach Dessau – angefangen von Nicole Metzger, die eine Hommage auf Hildegard Knef präsentiert, über Paulo Morello, Pure Desmond bis zu einem swingenden „X-Mas Jazz“ und dem Open Air-Erlebnis „Summer Jazz Nights“.

Knef bleibt die Knef, Metzger bleibt die Metzger und gleichzeitig verbinden sich die Seelen der beiden Künstlerinnen im Hommage-Programm „So oder so ist das Leben“.



Nicole Metzger  
Foto: Laura Carbone

Erste Premiere der 229. Spielzeit im Großen Haus: **Ein bisschen Ruhe vor dem Sturm**

Komödie von Theresia Walsers

Am 17. September, um 18 Uhr | Großes Haus

Mit Theresia Walsers „Ein bisschen Ruhe vor dem Sturm“ eröffnet eine geschickt zwischen Satire, Grotteske und Boulevard chargierende Komödie die Spielzeit für das Schauspiel im Großen Haus.

Drei Schauspieler haben sich zu einem Gipfeltreffen des Talks eingefunden. Da der Moderator noch nicht da ist, plaudern sie auf leerer Bühne über ihr Metier und landen gleich bei ei-

nem Grundproblem: Ist die Bühne wirklich leer? Steht sie nicht immer schon voller Fragen, bevor man sie überhaupt betreten hat? Und wäre ein Hamlet schauspielerisch nicht ohnehin völlig anders anzugehen als der Führer? Mitten im Disput dämmert den Herren jedoch, wie tief sie in einer weiteren Theaterfalle sitzen. Denn eigentlich war ihr Gespräch erst für später vorgesehen, im Beisein von Publikum ...

Premiere im Großen Haus: **Der Vogelhändler**

Operette in drei Akten, Musik von Carl Zeller | Texte von Moritz Held und Ludwig West nach der „Vaudeville Ce que deviennent les roses“ von Victor Varin und Edmond de Biéville

Am 30. September, um 19 Uhr | Großes Haus

Kein Geringerer als Kurfürst Karl Theodor hat sich in seinem Jagdrevier angesagt. Doch da er nicht nur auf der Pirsch nach Wildschweinen ist, reist ihm seine misstrauische Gattin, die Kurfürstin Marie, inkognito als Bauernmädchen hinterher. Der kurfürstliche Wildmeister Weps und sein hoch verschuldeter Neffe Graf Stanislaus wollen die Situation zu ihrem Vorteil nutzen. Doch ausgerechnet jetzt, da alles eingefädelt ist, beschließt der Fürst, anders-

wo auf Beutefang zu gehen. Was also tun? Nun muss Stanislaus den Fürsten geben. Die kurfürstliche Postbotin Christel will den Kurfürsten um Audienz bitten, um ihrem Vogelhändler Adam den Posten des Menageriedirektors zu verschaffen. Und so treffen sie alle aufeinander: Der falsche Kurfürst Stanislaus, die echte Kurfürstin Marie als Mädchen vom Land, deren Hofdame Adelaide, Baron Weps und unser Vogelhändler mit seiner Christel.

## ■ ■ ■ Aus Kultur und Bildung

### Anhaltisches Theater Dessau

#### Ritus

Tanz- und Musiktheater von Stefano Giannetti zur Musik der „Petite messe solennelle“ von Gioacchino Rossini

**Am 8. September, um 19.30 Uhr | Großes Haus**

Stefano Giannetti lässt zu Rossinis sakraler Musik mit Augenzwinkern nicht nur das Ballett-Ensemble auftreten, sondern bindet auch die Sängerinnen und Sänger des Opernchors und des Opernensembles auf der Bühne in die Choreografie ein und kreiert einen atmosphärischen Musiktheaterabend.

„es ist der einfühlsame Engel, der zuvor alle getröstet hat, der sich vor ihm tief verbeugt und andächtig niedersinkt. Eine des Abends würdige Geste. Denn die Leistung aller war zum Niederknien schön.“ Volksstimme

#### Madama Butterfly

Japanische Tragödie in drei Akten

Musik von Giacomo Puccini | Textbuch von Luigi Illica und Giuseppe Giacosa nach dem gleichnamigen Schauspiel von David Belasco

**Am 10. September, um 17 Uhr | Großes Haus**

„Angelika Zacek gelang vieles: Die Kirschblüten-Orgie zur erotischen Romanze, eine doppelbödige My Fair Lady-Paraphrase im zweiten Akt und eine Patriarchen-Herbstragödie ohne Selbstmord zum Finale. [...] Durch Iordanka Derilova hat diese erfrischend unverbissene Puccini-Korrektur einen

Mittelpunkt von menschlicher Wahrhaftigkeit und imponierendem sängerischen Glanz.“ Mitteldeutsche Zeitung



Madama Butterfly.

Foto: Claudia Heysel

Premiere im Alten Theater: **Funken**

Schauspiel von Till Wiebel | Für alle ab 10 Jahren

**Am 15. September, um 19.30 Uhr | Altes Theater/Studio**

Malte Schröder ist der wohl normalste Teenager der Welt. Als er eines Tages von seiner Mutter vor dem Tor des Feriencamps der Arthur McPush Cooperation abgesetzt wird, scheint in diesem Feriencamp wirklich nichts und niemand ganz normal zu sein. Die Kinder gehen ganz ohne Aufsicht ihren außergewöhnlichen Begabungen und schrägen Talenten

nach. So auch die drei Sonderlinge, mit denen Malte sich eine Hütte teilt. Doch die sommerliche Sorglosigkeit kippt, als sich eine Stimme der Arthur McPush Cooperation einschaltet und die Vier auf abenteuerliche Art herausfinden müssen, dass sie unfreiwillig Teil eines durchtriebenen Plans geworden sind.

Puppe ab 18: **SCHÖNER LEIDEN - eine Couch packt aus**

**Am 16. September, um 19 Uhr | Altes Theater/Studio**

Herrliche Neurosen, betörende Depressionen, attraktive Phobien, hinreißende Komplexe, bezaubernde Ängste, unwiderstehliche Psychosen, hübsche Aggressionen, anregende Wahnvorstellungen, fabelhafte Verstimmungen, großar-

tige Hemmungen, spannende Blockaden, ansprechende Abhängigkeiten, phantastische Zwänge... Die Couch - alias Ute Kotte - „therapiert“ unterhaltsam das Publikum mit Mitteln des Figurentheaters anhand aberwitziger Geschichten.

#### Sacre

Tanzabend von Stefano Giannetti mit Musik von Igor Strawinsky

**Am 3. September, um 18 Uhr | Altes Theater/Studio**

„Unter Verwendung der von Strawinsky selbst erstellten Fassung für zwei Klaviere wird hier die Neugier, das tastende Entdecken der Welt, der Umgebung, des eigenen Körpers und der Körper der anderen zum Thema. Eingebettet ist alles in Geräusche aus der Natur, vor allem des Meeres. [...] Eine Stunde voller Schönheit und Leidenschaft.“ Mitteldeutsche Zeitung

Aufführungsrechte Bossey & Hawkes, Bote & Bock GmbH für Hawkes & Son (London) Ltd.



Szene aus "Sacre".

Foto: Claudia Heysel

## Aus Kultur und Bildung

### Meisterwerke von Dürer bis Kandinsky in der Orangerie am Georgium

Im Herbst erhält die Zeichnungssammlung der Anhaltischen Gemäldegalerie ihren großen Auftritt in der Orangerie des Georgiums. Ab dem 17. September, dem „Geburtstag“ des 1927 gegründeten Museums, erlauben 100 ausgewählte Handzeichnungen einen Einblick in die Sammlung. Mit gut 8.000 Werken vom 14. bis zum 21. Jahrhundert besitzt der Zeichnungsbestand innerhalb der Anhaltischen Gemäldegalerie Dessau ein besonderes Gewicht. In der Ausstellung werden die Besucherinnen und Besucher sich bei der Betrachtung der ausgestellten Blätter auf eine Zeitreise vom späten Mittelalter bis zur Epoche der klassischen Moderne begeben.

Der bedeutende Sammlungsschwerpunkt der altdeutschen Zeichnung wird mit hochwertigen Blättern von Albrecht Dürer, Albrecht Altdorfer und Lucas Cranach d.Ä. vertreten sein. Bisher weniger bekannt sind die präsentierten Bestände an manieristischer und barocker Zeichenkunst, darunter Blätter von Hendrick Goltzius, Federico Barocci und Johann Heinrich Schönfeld. Die Kunst der Goethezeit ist mit Werken u.a. von Wilhelm Tischbein (dem „Goethe-Tischbein“), Daniel Chodowiecki und der bisher zu Unrecht wenig beachteten Malerin Caroline Friederike Friedrich vertreten. Zur Epoche des Dichturfürsten zählen auch die Meisterwerke der romantischen Zeichenkunst von Julius Schnorr von Carolsfeld, Ferdinand Olivier und Karl Friedrich Schinkel, welche für die Ausstellung ausgewählt wurden. Aus den reichen Bestän-



Urs Graf, Bärtiger Krieger, 1521, Anhaltische Gemäldegalerie Dessau

den des 19. Jahrhunderts werden u.a. Blätter von Carl Blechen, Carl Gustav Carus und Moritz von Schwind gezeigt. Die Zeit um 1900 ist mit Werken zum Beispiel von Hans Thoma, Max Slevogt und Otto Dix vertreten.

Gemäß ihrer seit der Gründung 1927 bestehenden Aufgabe als Schatzhaus der anhaltischen Kunst besitzt die Galerie viele Zeichnungen, die von dem Kunstgeschehen in dem ehemaligen Kleinstaat zeugen. In der Ausstellung finden sich so auch prominente Werke von Künstlern, die durch Herkunft oder Schaffen mit Anhalt verbunden sind. Darunter Architekturzeichnungen von Ludwig Binder und Franz Skarbina, Landschaftszeichnungen von Carl Wilhelm Kolbe und Friedrich Chapon, Porträts von Franz Krüger und Johann Heinrich Beck sowie ein in seiner Dessauer Zeit erworbenes Aquarell Wassily Kandinskys.

Etliche der Werke sind schon sehr lange nicht oder sogar noch nie öffentlich ausgestellt worden. Einige Blätter erhielten im Rahmen der Ausstellungsvorbereitung eine Neuzuschreibung an einen anderen Künstler. Das Vermittlungsprogramm umfasst öffentliche Führungen und museumspädagogische Vermittlungsangebote für verschiedene Altersgruppen.

„Von Dürer bis Kandinsky. 100 Meisterzeichnungen der Anhaltischen Gemäldegalerie Dessau“

17.09.2023 – 20.11.2023, täglich 10 – 18 Uhr, Di geschlossen, Orangerie im Georgium, Puschkinallee 100

## KUNST IM PARK

Ein kreatives Angebot für Kinder ab 4 Jahren

Kinder ab vier Jahren sind eingeladen, gemeinsam mit einer erwachsenen Begleitperson, einmal im Monat am Sonntag im Blumengartenhaus künstlerisch aktiv zu werden.

Von 10:30 bis 12:00 Uhr findet die Veranstaltung für Kinder ab 4 Jahren und von 13:00 bis 14:30 Uhr für Kinder ab 7 Jahren statt.

<b>24.09.23</b> 10:30 – 12:00 13:00 – 14:30	<b>Arbeiterinnen, Drogen, Königin</b> Gemeinsam mit Kerstin Steinke-Jütten und Martin Jütten erforschen wir das Leben der Honigbienen im Park Georgium und gestalten kleine Bienen riesengroß.
<b>15.10.23</b> 10:30 – 12:00 13:00 – 14:30	<b>Punkt, Linie, Strich</b> Die Zeichnungen der Ausstellung „Von Dürer bis Kandinsky“ in der Orangerie regen zu eigenen Zeichnungen an.
<b>19.11.23</b> 10:30 – 12:00 13:00 – 14:30	<b>Schere, Kleber, Schloss</b> Was ist eigentlich das Schloss Georgium und wer hat hier mal gewohnt? Nach einem Rundgang um das Schloss herum, erfinden wir eigene Traumschlösser.

Anmeldung unter 0340 6612620 (Di + Do 13:00 - 15:00 Uhr) oder bis 3 Tage vor der Veranstaltung per Mail an [gemealdegalerie@dessau-rosslau.de](mailto:gemealdegalerie@dessau-rosslau.de)  
Ort: Blumengartenhaus, Puschkinallee 100, 06846 Dessau-Roßlau

ANHALTISCHE  
GEMÄLDEGALERIE  
DESSAU



### Vortrag zum Thema „Zecken“

Am 23. September wird Dr. Dania Richter von der Technischen Universität Braunschweig zu einem kurzweiligen Vortrag zum Thema „Gemeiner Holzbock – Blutsauger auf acht Beinen“ um 18 Uhr im Museum für Naturkunde und Vorgeschichte (Räumlichkeit ehemals „Grillbar“) erwartet. Dieser Vortrag ist eine Begleitveranstaltung zur Sonderausstellung „Zoonosen – tierisch gefährlich“.

Und so wären die Bisse des Gemeinen Holzbocks, meist auch nur „Zecke“ genannt, an sich harmlos, könnte der Parasit nicht auch fiese Krankheitserreger hinterlassen. Für bestimmte Viren, Bakterien und Einzeller ist die Zecke ein Überträger. Erreger, die beim Mensch die Lyme-Borreliose auslösen können, infizieren Zecken am häufigsten – und das von Flensburg bis Konstanz. Wie viele Zecken vor Ort infiziert sind, hängt von den Tieren ab, die ihnen lokal als Wirte zur Verfügung stehen. Manche Wirtstiere senken sogar das Infektionsrisiko für den Menschen! Das faszinierende Zusammenspiel zwischen Erreger, Zecke und verschiedenen Tieren in unserer Umwelt wird im Vortrag vorgestellt. Haben Sie schon einmal gesehen, wie die Zecke zubeißt? Einzigartige Bildsequenzen geben Einblick in die Anpassungsstrategien dieser erfolgreichen Parasiten. Neben Tipps zum persönlichen Schutz vor Zecken wird auch Gelegenheit sein, mit allerlei Mythen aufzuräumen. Der Eintritt ist frei.

## Aus Kultur und Bildung

### Aktuelles aus der Stadtbibliothek im Jubiläumsjahr

#### Hauptbibliothek zeigt die Ausstellung „Leseland DDR“

Seit dem 01.08.2023 zeigt die Stadtbibliothek Dessau-Roßlau die Ausstellung „Leseland DDR“, die von der „Bundesstiftung zur Aufarbeitung der DDR-Diktatur“ herausgegeben wurde. Sie umfasst 20 Tafeln und lädt mit Texten und Bildern zu einer anschaulichen Zeitreise ein. Der Eintritt ist frei. Hauptbibliothek, Zerbster Straße 10

#### Bitte beachten Sie unsere nach wie vor geänderten Öffnungszeiten:

Montag und Freitag: 10 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr,  
Dienstag und Donnerstag: 10 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr,  
Samstag: 10 - 13 Uhr.  
Mittwochs bleibt die Bibliothek geschlossen.

#### Lesecafé in der Hauptbibliothek

In der Hauptbibliothek gibt es seit einigen Wochen einen Kaffeevollautomaten. Kommen Sie gern vorbei und genießen Sie beim Lesen in der Leselounge einen frisch gebrühten Kaffee.



### Veranstaltungen

#### 5. September, 16.30 Uhr: Conni kommt in die Schule

Vorlesestunde für Kinder ab 5 Jahren



Conni ist bald ein Schulkind, hurra! Bis es soweit ist, passieren ganz viele aufregende Dinge: die Schulanmeldung, der Besuch bei der netten Ärztin, der Großeinkauf im Schreibwarenladen. Aber das Beste ist der Schnuppertag, den Conni gemeinsam mit ihrer Erzieherin Hanne besucht. Dort lernt Conni ihre Klassenlehrerin, viele andere Kinder und das Schulhaus kennen. Als der große Tag der Einschulung dann endlich da ist, ist alles noch tausendmal toller als Conni es sich vorgestellt hat. (Quelle: Verlag) Voranmeldung erwünscht unter Tel. 034901 82885.

(Quelle: Verlag) Voranmeldung erwünscht unter Tel. 034901 82885.

Ludwig-Lipmann-Bibliothek

#### 7. September, 16.30 Uhr: Conni kommt in die Schule

Vorlesestunde für Kinder ab 5 Jahren (siehe 05.09.)  
Voranmeldung erwünscht unter Tel. 0340 2042347.

Hauptbibliothek

#### 12. September, 16.30 Uhr: Bibliothekstreff - Lesung mit Sigrid Uhlig: Verbrechen machen niemals Pause!

Sie bekommen von jedem etwas zu hören: Betrug, Terrorismus, Vergewaltigung und Mo...

Nein, soweit lässt es Sigrid Uhlig nicht kommen. Versichert hat sie, es gibt nur wenige Blutropfen. Aber Sie werden gebeten, Frau Uhlig bei der Klärung eines völlig unübersichtlichen Falles zu helfen. Wer ist der Täter?? (Quelle: Sigrid Uhlig) Voranmeldung erwünscht unter Tel. 034901 82885.

Ludwig-Lipmann-Bibliothek

#### 19. September, 16.30 Uhr: Bibliothekstreff für Kinder Die Roßblauer Leseomi, Frau Thiele, lädt herzlichst zum Lauschen der Geschichte „Ich will so bleiben, wie ich bin“ ein.

Unglaublich, was Ente Erna da beim Bauern im Fernseher beobachtet hat: Kühe sind neuerdings lila, in Eiern stecken Überraschungen, Wolle muss superweich sein und dicke Katzen sollten dringend abspecken. Das muss sie unbedingt den anderen Tieren erzählen. Und schon versucht der ganze Hof so zu werden wie die Fernseh Vorbilder. Als keiner mehr Zeit für den anderen hat und alle schlechte Laune bekommen, hat Schwein Gustav zum Glück eine gute Idee! (Quelle: Verlag) Voranmeldung erwünscht unter Tel. 034901 82885.

Ludwig-Lipmann-Bibliothek

#### 21. September, 16.30 Uhr: Der kleine Wassermann – Herbst im Mühlenweiher

Vorlesestunde mit einem echten Wassermann für Kinder ab 4 Jahren



Es ist Herbst! Alle sind damit beschäftigt sich auf den kommenden Winter vorzubereiten.

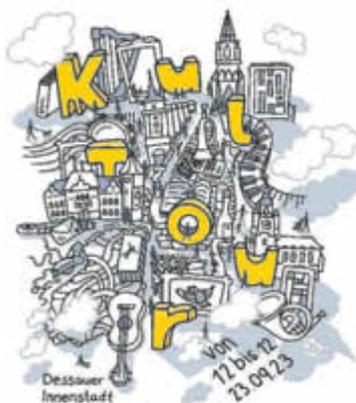
Doch der kleine Wassermann möchte stattdessen genau wie die Kinder aus dem Dorf Herbstferien haben und verreisen. (Quelle: Verlag) Voranmeldung erwünscht unter Tel. 0340 2042347.

Hauptbibliothek

## Aus Kultur und Bildung

### 1. KulTour von 12 bis 12

Am Samstag, 23. September, öffnen viele Kulturorte in der Dessauer Innenstadt bis in die späten Abendstunden ihre Türen und laden Sie ein. Genießen Sie ein abwechslungsreiches Angebot und lassen Sie sich von kultureller Vielfalt für einen ausgiebigen Bummel durch die City inspirieren und mitreißen. Zahlreiche Kulturschaffende haben für den Tag und die Nacht Programme kreiert, die sowohl erfahrenen Kulturinteressierten als auch neuen Unternehmungslustigen Freude bereiten und Spaß machen dürften. Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann nutzen Sie das vielfältige Angebot am 23. September zur ersten KulTour von 12 bis 12.



Ohne Elan und Einfallsreichtum aller Mitwirkenden wäre dieses Kulturerlebnis nicht möglich.

Von Lesungen, abwechslungsreichen Führungen, besondere Ausblicke genießen, DJ-Workshops und Live-Acts, Hip-Hop, R & B und Soul, kreativen Mitmachangeboten, Ausstellungen, Musikalisches in der Stadt, Vorträgen, Naturerkundungen, Salsarhythmen bis Tangoschnupperkurs – für jeden ist etwas dabei. Belohnen Sie das Engagement aller Akteure mit Ihrem Interesse, Ihrer Begeisterung und Ihrem Besuch. Sie finden das umfangreiche Programm unter [www.visitdessau.com/blog/kultour](http://www.visitdessau.com/blog/kultour).

### Glockenspielhitparade: Aufruf zum Mitmachen

Horcht, was klingt denn da? Viertel, Halb, Dreiviertel, Um oder mit Musik?

Unser Glockenspiel auf dem Rathausturm kann viel mehr als läuten.

Aus 29 bekannten und weniger bekannten Musiktiteln können Sie Ihren Lieblingssong wählen und an der Glockenspielhitparade teilnehmen.

Wählen Sie aus der nachfolgenden Hitliste Ihre Lieblingsmelodie und senden den Musiktitel mit Absenderangaben per E-Mail an [pressestelle@dessau-rosslau.de](mailto:pressestelle@dessau-rosslau.de) oder per Post

an Stadt Dessau-Roßlau, Pressestelle, PF 1425, 06813 Dessau-Roßlau, Kennwort Glockenspielhitparade.

**Einsendeschluss ist der 8. September 2023.**

Im Rahmen der Veranstaltung „KulTour von 12 bis 12“ am 23. September 2023 zwischen 19.30 und 20.00 Uhr werden die drei bestplatzierten Melodien als Glockenspiel erklingen – Sie können dabei sein, auswählen, hören und gewinnen! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

#### Titelliste

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Dessauer Marsch                   | 16. Lasset uns singen                           |
| 2. Anker gelichtet                   | 17. Verleih uns Frieden                         |
| 3. Bauhauspfiff                      | 18. Die güldene Sonne                           |
| 4. Mackie Messer                     | 19. Bunt sind schon die Wälder                  |
| 5. Der Bi-Ba-Butzemann               | 20. Ade nun zur guten Nacht                     |
| 6. Ein Männlein steht im Walde       | 21. Feuerwerksmusik                             |
| 7. Ode an die Freude                 | 22. Westminster Schlag                          |
| 8. Toccata und Fuge Bach             | 23. nachempfundenes Kirchenläuten mit 2 Glocken |
| 9. Ritt der Walküren                 | 24. Tarantella                                  |
| 10. Deutschlandlied                  | 25. Bach Brandenburgisches Konzert 1            |
| 11. Ich hatt' einen Kameraden        | 26. Brahms Serenade Finale                      |
| 12. Alle Vögel sind schon da         | 27. Holberg Gavotte                             |
| 13. Das Wandern ist des Müllers Lust | 28. Holberg Rigaudon                            |
| 14. Komm lieber Mai und mache        | 29. Rigoletto                                   |
| 15. Nun will der Lenz uns grüßen     |   |



**Alles aus einer Hand!**  
 OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.



**LINUS WITTICH Medien KG**  
 Anfragen & Preisangebote:  
[agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)  
 oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre\*n Medienberater\*in!

## Aus Kultur und Bildung

### „Odyssee“ im Kirchenschiff

Nach ihrem umjubelten Eröffnungskonzert bei den Tagen der Chor- und Orchestermusik im März in Dessau werden die „Fürstsingers“ und das Laurentius-Orchester das Oratorium „Odyssee“ nach den Sommerferien in vollständiger Fassung präsentieren. Bei der Uraufführung, die am 30. September, um 18 Uhr in der Johanniskirche Dessau beginnt, wirken neben dem von Steffen Schwalba geleiteten Chor des Gymnasiums Philanthropinum und dem Orchester auch Instrumentalisten der Musikschule „Kurt Weill“ (Leitung: Frithjof Eydam) sowie die „Soul Kids“ der Dessauer Kreuz-Gemeinde (Leitung: Elke Kaduk) mit. Als Solisten stehen ihnen dabei Donata Alexandra Koch (Sopran), Burkhard von Puttkamer (Bariton) und Simon Köslich (Sprecher) zur Seite, eine dreiköpfige Band vervollständigt die Schar der Mitwirkenden. Unter der musikalischen Leitung des Komponisten Christoph Reuter begeben sie sich mit dem Publikum auf die Irrfahrten des antiken Helden, die sich in der Dessauer Lesart des Autors Andreas Hillger in die tragische Geschichte eines modernen Kriegs-Veteranen verwandelt. Veranstalter des Konzerts, das von der Stadtparkasse Dessau



Das Oratorium im März fand großen Anklang.

Foto: Catrin Reuter

und von den Soroptimisten Dessau-Wörlitz finanziell unterstützt wird, ist der Dessauer Verein Choratorium.

Karten für die „Odyssee“ sind im Vorverkauf bei der Tourist-Information Dessau, Ratsgasse 11, erhältlich.

Sie kosten 15 Euro, Kinder bis 14 Jahre erhalten ermäßigte Tickets zum Preis von 12 Euro.

### KultTour in den Museen am 23. September

#### Museum für Naturkunde und Vorgeschichte Dessau

**Lange Nacht im Museum mit freiem Eintritt** 12.00 – 24.00 Uhr  
Besuchen Sie unsere Dauerausstellung mit Schätzen aus dem Untergrund, archäologischen Funden und Szenen aus der Naturlandschaft der Umgebung. Unsere aktuelle Sonderausstellung "Zoonosen - tierisch gefährlich" informiert spannend und unterhaltsam über Erkrankungen, die bei Tieren und Menschen gleichermaßen auftreten. Der Museumsturm mit einem Gang durch die Erdgeschichte und atemberaubenden Blick über Dessau-Roßlau ist ebenfalls geöffnet.

**Tierisch gefährlich: Mücken, Zecken, Flöhe** 13.00 – 17.00 Uhr  
Aus der Nähe betrachtet sind die Krankheitsüberträger faszinierende Superwesen. Bei einem Malspiel nehmen sie überraschende Formen an und ein Quiz durch die aktuelle Sonderausstellung führt zu verblüffenden Erkenntnissen. Für Kinder und Neugierige jeden Alters!

**Gemeiner Holzbock - Blutsauger auf acht Beinen** 18.00 Uhr  
Allerhand Spannendes gibt es zu berichten über den Gemeinen Holzbock, die wohl bekannteste europäische Zeckenart. Dr. Dania Richter vom Institut für Geoökologie der TU Braunschweig gibt einen kurzweiligen Einblick in ihre Forschung und Tipps zum Schutz vor den lästigen Blutsaugern (Vortrag, Dauer ca. 60 - 90 min)

#### Museum für Stadtgeschichte Dessau

**Lange Nacht im Museum mit freiem Eintritt** 12.00 – 24.00 Uhr  
Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung "Schauplatz vernünftiger Menschen – Kultur und Geschichte in Anhalt|Dessau". Sie beleuchtet die rund 800-jährige Kultur-Geschichte der Stadt Dessau und ihrer Region im alten Anhalt. Unsere aktuelle Sonderausstellung beschäftigt sich mit "MENSCHEN RECHT FREIHEIT PROTEST. Der Aufstand vom 17. Juni 1953 in Sachsen-Anhalt" (eine Ausstellung der Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur in Sachsen-Anhalt).

**Wendelsteinführung** 13.30 Uhr und 14.30 Uhr  
Zu einer Führung durch den üblicherweise geschlossenen Treppenturm des Johannbaus laden wir Sie herzlich ein. Zwischen 1530-33 errichtet, zählt dieser Treppenturm zu den herausragenden Wendeltreppenbauten der mitteldeutschen Frührenaissance. Besonders sehenswert sind der mit zierlichen Motiven der Frührenaissance geschmückte Wendelstein und die noch gotisch behandelten Deckengewölbe. (Dauer ca. 20 - 30 min)

**„DER KONTRABASS“ nach Patrick Süskind** 16.30 Uhr  
Ein Mann - ein Bass - ein Leben. Gedanken über Freude, Verzweiflung und eine große Liebe – Im Leben und Orchester immer in der zweiten Reihe – ein Monolog über Tragik und Komik, über Liebe und Hass. Spiel: Gerold Ströher, Musik: Friedhelm Ruschak, Regie: Jonathan Failla  
Kurzweiliges Theaterstück für Jugendliche und Erwachsene (Dauer ca. 1 Stunde)

## Aus den Vereinen/Verschiedenes

eine Göttin der Hindus		blühende Pflanze		Witzbold		Winkelmaß	Erinnerung	Fluss in Peru
					10			
aggressive Hunderrasse		abstoßend		ostdänische Insel		3	12	
Pfarrei in der kath. Kirche								
				Fußhebel		deutscher Wunderarzt		unbestimmter Artikel
kurze Filmeinstellung	diffizil, schwierig		Fluss in Vorpommern		2			
Hahenschrei								
			tadeln			alte japanische Münze		
knapp, wenig Raum lassend		hervorstehen						Herbstblume
verdorben (Obst)						helle englische Biere	Männernamen	8
Werbeschrift		eine Großmacht (Abk.)		König von Argos				
								5
japanischer Wallfahrtsort				stark metallhaltige Minerale				
Krimineller								6

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

**41. DESSAUER KINDERKLEIDERBÖRSE**

- Organisiert von Eltern für Eltern -

ALLES rund ums Kind vom **BABY** (Gr. 50/56) bis zum **TEENAGER** (Gr. 182/188)

Am **Sonnabend, den 09. September 2023**  
**von 09:00 bis 12:30 Uhr**

Im Saal der Freien evangelischen Gemeinde  
 Marienstraße 34 in Dessau

**Annahme und Verkauf von Kinderkleidung für Herbst und Winter**

Außerdem:  
 Umstandsmode, Kinderwagen, Roller, Lauf- und Fahrräder, Auto- und Fahrradsitze, (Reise-)Betten, Babywannen  
 und vieles mehr ...

**Mit Umkleidekabine!**

Vergabe der Verkaufsnummern ist am Donnerstag, den **31. August 2023 von 19:00 bis 21:00 Uhr** unter **0340 / 2164446**

Abgabetermin der zu verkaufenden Sachen ist am Freitag, den **08. September 2023 von 14:30 bis 17:00 Uhr** (Nur mit Verkaufsnummer!)

# Flohmarkt

**Samstag, 02. September 2023**  
**09:00 bis 12:00 Uhr**

im Großen Saal des Gemeindezentrums St. Georg  
 Georgenstraße 13 - 15, 06842 Dessau-Roßlau  
 - direkt neben dem Dessau Center -

**- Eltern bieten Baby- und Kindersachen an -**

Anmeldung als Verkäuferin und nähere Informationen erhalten Sie bei Frau Wetzorke unter 0340/26055-34. (Beratungsstelle, Diakonisches Werk im KK Dessau e. V.)



### Tag der offenen Tür beim Briefmarkenverein

Der Briefmarkenverein Dessau e. V. - hervorgegangen aus den langjährigen Vereinen Waggonbau Dessau e. V./1958 und Merkur e. V./1920 - führt am 14. September ab 15.00 Uhr einen „Tag der offenen Tür“ durch.

Doch nicht nur die Türen öffnen sich, der Verein bietet an diesem Tag aus seinem Lagerbestand auch kostenfrei Briefmarken und Belege an. Interessenten können hier in den Alben stöbern, um Fehlstellen und größere Lücken in ihrer Sammlung zu schließen. Es handelt sich vorwiegend um deutsche Marken und Belege aus diversen Länder- bzw. Motivsammlungen. Auch für interessierte Schüler gibt es eine große Anzahl an Markenmaterial zum Aufbau oder Erweiterung einer eigenen Sammlung.

Die Vereinsmitglieder freuen sich schon auf regen Besuch im BBFZ Dessau-Roßlau in der Erdmannsdorffstraße 3.

## Tag des offenen Bootshauses

**probieren mal etwas Neues  
 komme vorbei und mache mit  
 im Tiergarten 3 bei der  
 Rudervereinigung Dessau e.V.**

**dienstags ab 17 Uhr  
 am 5. und 19. September 2023**

das Bootshaus in Dessau

- ist Familie
- ist Wasserport
- ist Freunde treffen
- für Sport im Ruderboot, im Drachenboot
- für Bewegung auf dem Wasser und in der Natur




[www.rudervereinigung-dessau.de](http://www.rudervereinigung-dessau.de)

## Aus den Vereinen/Verschiedenes

### Rettungsschwimmbildung der Gemeinschaft Wasserwacht Dessau

2022 sind deutschlandweit, laut der Statistik der DLRG, mindestens 355 Menschen ertrunken. Dies sind 56 Personen, also 19 Prozent mehr als ein Jahr zuvor. Davon starben 87 Prozent der Menschen in Binnengewässern. Flüsse und Seen sind nach wie vor die größte Gefahrenquelle. Unter den Todesfällen waren 20 Kinder im Alter von Null bis 10 Jahren. Hauptursachen der tödlichen Badeunfälle sind wie jedes Jahr Selbstüberschätzung, Leichtsinns, die falsche Einschätzung von Risiken am Wasser sowie die Unkenntnis der Baderegeln. Dass immer weniger Kinder und Jugendliche auch aufgrund der Coronapandemie ausreichend gut schwimmen können sowie die Missachtung der Hinweise und Badeverbote bzw. die fehlende Information über bestehende Gefahren vor Ort inklusive der Unkenntnis der Beflaggung an der See kommen hinzu.



Die DRK Wasserwacht verfolgt daher das Ziel, so viele Rettungsschwimmer wie möglich auszubilden, um die Sicherheit an und in Gewässern zu erhöhen.

Am Dienstag, 10. Oktober 2023, um 19.00 Uhr startet im Sportbad Dessau ein neuer Lehrgang zum Erwerb des Deutschen Rettungsschwimmabzeichens in Bronze. Mitmachen kann jeder, der mindestens 12 Jahre alt ist und Spaß am Schwimmen hat sowie die Grundschwimmarten Brust-, Kraul- und Rückenschwimmen beherrscht.

Wer bereits Rettungsschwimmer ist und seine Kenntnisse bzw. Fertigkeiten verbessern möchte, hat die Möglichkeit, ab Montag, 2. Oktober 2023, um 20.00 Uhr im Sportbad Dessau am weiterführenden Training teilzunehmen.

Jana Spieler

### 30 Jahre Tumorzentrum Anhalt am Städtischen Klinikum e. V.

Der gemeinnützige Verein, der aus ehrenamtlich tätigen Ärztinnen und Ärzten aus der Region Dessau-Roßlau, Wittenberg, Köthen und Zerbst besteht, setzt sich seit Jahren für die Bildung und Weiterbildung von medizinischem Personal in der Krebsversorgung ein. Zusätzlich übernimmt der Verein einen aufklärenden Part in der Region. Beim jährlich stattfindenden Aktionstag informieren praktizierende Experten über neue Diagnose- und Therapiemöglichkeiten sowie Präventivmaßnahmen im onkologischen und hämatologischen Bereich.

Datum: Sonnabend, 23. September 2023

Uhrzeit: ab 9.30 Uhr

Ort: Radisson Blu Fürst Leopold Hotel, Friedensplatz 30, 06844 Dessau-Roßlau

#### Nachruf: Sportgemeinde trauert um langjährige Mitstreiterin

Die Stadt- und Sportgemeinde von Dessau- Roßlau hat am 20. Mai 2023 eine langjährige verdienstvolle Gestalterin und Mitstreiterin im Alter von fast 85 Jahren verloren.

**Ursula „Ulla“ Hoffmann**  
Trägerin der Ehrennadel der Stadt Roßlau

Sie begann in der Lehre als Turnerin und Leichtathletin bei der BSG Motor Schiffswerft Roßlau, gründete und leitete über fünf Jahrzehnte Sportgruppen und -vereine als Vorsitzende und Übungsleiterin. Ursula Hoffmann arbeitete viele Jahre aktiv im Kreisfachausschuss Leichtathletik des Kreises Roßlau. 1990 war sie die erste Vorsitzende des Kreissportbundes Roßlau e. V. und danach bis 2006 stellvertretende Vorsitzende des KSB Anhalt Zerbst e. V. Ihre ebenfalls anerkannte berufliche Tätigkeit im Wissenschaftlich Technischen Zentrum Dieselmotoren führte sie bis zur Prokuristin.

Wir sind dankbar, sie in ihrer offenen, bescheidenen Art kennengelernt und mit ihr zusammen gewirkt zu haben. Wir werden ihr ein würdevolles Andenken bewahren.

Die Roßlauer Sportvereine  
Stadtssportbund Dessau- Roßlau

#### Öffnungszeiten der Bäder

##### Sportbad

Montag	10.00 Uhr – 14.00 Uhr	öffentliches Schwimmen*
	15.00 Uhr – 17.00 Uhr	öffentliches Schwimmen (3 Bahnen + NSB)
Dienstag	06.00 Uhr – 08.00 Uhr	öffentliches Schwimmen
	08.00 Uhr – 13.00 Uhr	öffentliches Schwimmen (1 Bahn)*
Mittwoch	06.00 Uhr – 08.00 Uhr	öffentliches Schwimmen
	08.00 Uhr – 13.00 Uhr	öffentliches Schwimmen (1 Bahn)*
Donnerstag	15.00 Uhr – 20:30 Uhr	öffentliches Schwimmen
	06.00 Uhr – 08.00 Uhr	öffentliches Schwimmen
Freitag	08.00 Uhr – 13.00 Uhr	öffentliches Schwimmen (1 Bahn)*
	17.00 Uhr – 21.30 Uhr	öffentliches Schwimmen
Samstag	06.00 Uhr – 08.00 Uhr	öffentliches Schwimmen
	08.00 Uhr – 14.00 Uhr	öffentliches Schwimmen (1 Bahn)*
Sonntag	15.00 Uhr – 21.30 Uhr	öffentliches Schwimmen
Sonntag	06.00 Uhr – 18.00 Uhr	öffentliches Schwimmen
Sonntag	09.00 Uhr – 17.00 Uhr	öffentliches Schwimmen

\*Zu diesen Zeiten ist eine eingeschränkte Nutzung des Schwimmerbeckens auf nur einer Bahn möglich. Weiterhin können das Lehrschwimmbecken und das Planschbecken aufgrund des Schulsports(-schwimmens) nicht genutzt werden.

Letzter Einlass jeweils 60 Minuten vor Schließung.

##### Gesundheitsbad

Montag	06.00 – 08.00 Uhr + 12.00 – 14.00 Uhr (Frauenschwimmen)
Dienstag	06.00 – 08.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch/Donnerstag	06.00 – 08.00 Uhr
Freitag	14.00 – 21.00 Uhr
Samstag/Sonntag	geschlossen

Letzter Einlass jeweils 60 Minuten vor Schließung.

## Aus den Vereinen/Verschiedenes

### Radeltag nach Schlaitz am Muldestausee

Nachdem der erste WelterbeRadeltag nach Aken (Elbe) im letzten Jahr so gut angenommen wurde und ca. 150 Fahrradfans zum gemeinsamen Radeln begeistern konnte, lädt der Tourismusverband WelterbeRegion Anhalt-Dessau Wittenberg e. V. auch in diesem Jahr wieder zum WelterbeRadeln ein. Gemeinsam mit der Gemeinde Muldestausee organisiert, führt der WelterbeRadeltag 2023 am 23. September nach Schlaitz an den Muldestausee.



Ab 9 Uhr starten insgesamt acht geführte Radtouren von Bitterfeld (zwei Touren), Dessau-Roßlau, Köthen (Anhalt), Bergwitz, Bad Schmiedeberg und Bad Dübren und führen auf dem Europaradweg, der Kohle | Dampf | Licht | Seen – Radroute oder dem Mulderadweg sowie den regionalen Radrouten alle zu einem Ziel: dem Fahrrad-Ausflugstempel Schachtbaude „Pannenkoek“ direkt am Muldestausee bei Schlaitz.

An der Schachtbaude angekommen, beginnt hier ab 12 Uhr ein großes Radlerfest mit musikalischer Begleitung und leckerem Essen, verschiedenen Freizeitangeboten und touristischen Infoständen sowie regionalen Ausstellern. Die (Radler-) Gäste können z. B. an einer Exkursion zum HAUS AM SEE

Schlaitz, dem Informationszentrum für Umwelt und Naturschutz am Muldestausee, teilnehmen oder Schnuppersegeln mit den Muldeseglern aus Schlaitz. Auch das im letzten Jahr sehr beliebte Glückrad-Gewinnspiel des Tourismusverbandes wird wieder angeboten. Es warten viele spannende Gewinne aus Kunst, Kultur, Natur und Freizeit auf die Teilnehmer – mit der WelterbeCard als Hauptgewinn.

Die Teilnahme an den Radtouren und der Eintritt zum Radlerfest sind natürlich kostenfrei.

#### Geführte Rad-Sternfahrten

##### Tour 5 – Dessau-Roßlau – Schlaitz (ca. 34 km)

Start: 09.00 Uhr Dessau-Roßlau, Hauptbahnhof  
Verlauf: Dessau-Roßlau – Kleutsch – Sollnitz – Retzau – Altjeßnitz – Muldenstein – Schlaitz

Tourenleitung: Frank Brune (ADFC Dessau)

#### Sehenswertes entlang der Strecke:

- UNESCO Biosphärenreservat Mittelelbe
- Flusslandschaft Muldeau
- Gutsparks Altjeßnitz

#### Alle weiteren Touren und Informationen unter:

[www.anhalt-dessau-wittenberg.de/welterberadeln](http://www.anhalt-dessau-wittenberg.de/welterberadeln).



### Tag der Zivilcourage: Jeder kann helfen!

Zivilcourage ist gefragt, wenn Menschen in der Öffentlichkeit Opfer von Gewalt werden. Der WEISSE RING, Deutschlands größte Hilfsorganisation für Kriminalitätsoffer, möchte am „Tag der Zivilcourage“, am 19. September auf den Grundsatz „Helfen und Handeln“ aufmerksam machen und veranstaltet daher rund um diesen Tag verschiedene Aktionen in ganz Deutschland.

„Es geht bei Zivilcourage nicht immer darum, sich körperlich einzumischen und einzugreifen. Jeder Mensch kann zivilcouragiert handeln, indem er aus der Distanz heraus Öffentlichkeit herstellt oder die Polizei informiert“, sagt Horst Czarnecki, Außenstellenleiter des WEISSEN RINGS in Dessau-Roßlau. „Wichtig ist, dass gehandelt und nicht weggeschaut wird.“ Spitzt sich eine Situation zu, gilt immer, sich nicht selbst in Gefahr zu bringen. „Zeuginnen und Zeugen, die eine solche Situation beobachten, sollten sich unbedingt Unterstützung bei anderen Menschen in der Umgebung holen. Je mehr Menschen versuchen, die Situation zu deeskalieren, desto schneller kann geholfen werden“, so der Außenstellenleiter. Konflikte könnten so idealerweise am Anfang ihrer Eskalationsspirale ausgebremst werden, bis die Polizei eintrifft.

Diese fünf Regeln der Zivilcourage sollten möglichst beachtet werden:

1. Situation genau beobachten, gegebenenfalls aus der Distanz handeln. Sich nicht selbst in Gefahr bringen.
2. Die Polizei unter 110 anrufen.
3. Möglichst handeln, bevor sich die Situation zuspitzt.
4. Andere Passanten aktiv um Mithilfe und Unterstützung bitten.
5. Sich um das Opfer kümmern.

Die knapp 3000 ehrenamtlichen, professionell ausgebildeten Opferhelferinnen und Opferhelfer in den fast 400 Außenstellen des WEISSEN RINGS stehen allen Betroffenen in Notlagen persönlich zur Seite. Das gilt natürlich auch für Menschen, die als Helferinnen oder Helfer, als Zeuginnen oder Zeugen von der Tat betroffen sind. Die Außenstelle Dessau-Roßlau ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 0151 55164852. Weitere Informationen zum Thema finden sich auf der Homepage des Vereins im Internet unter <https://weisser-ring.de/zivilcourage>.

### Blutspendetermine im September

- |   |  |
|---|--|
| <b>4. September</b> , 16.00 – 19.30 Uhr:  | Grundschule Rodleben, Erich-Weinert-Straße 3 |
| <b>20. September</b> , 16.00 – 19.30 Uhr: | Grundschule Meinsdorf, Lindenstraße 10-12    |
| <b>22. September</b> , 17.00 – 20.00 Uhr: | Grundschule Kochstedt, Winklerstraße 4       |
| <b>25. September</b> , 16.00 – 19.30 Uhr: | Kienfichten, Peusstraße 43                   |
| <b>28. September</b> , 10.00 – 13.00 Uhr: | Bildungszentrum, Weststraße 5                |
| <b>28. September</b> , 10.00 – 14.00 Uhr: | Biopharmapark, im Blutspendemobil            |



## Aus den Vereinen/Verschiedenes

### Großes Familienfest auf dem Flugplatz Köthen am 2. und 3. September von 10.00 bis 18.00 Uhr

Im Jahr 1923 fand der Flugplatz Köthen erstmals Erwähnung. Dies sollte ein guter Grund sein, die langjährige Tradition des Flugplatzfestes nach coronabedingter Abstinenz wieder aufleben zu lassen.

Neben Vorführungen mit den verschiedensten Fluggeräten gibt es auch die Möglichkeit zu Gästeflügen mit Flugzeugen, Gyrokopter, Hubschrauber und Segelflugzeugen zum Selbstkostenpreis. Vielleicht hat man ja Glück und gewinnt einen der Rundflüge, welche stündlich auf die Nummern der Eintrittskarten verlost werden!

Für alle Flugzeugbegeisterten wird natürlich auch wieder die AN2 das Highlight, ist sie doch mit ihren 18 Metern Spannweite der größte einmotorige Doppeldecker der Welt. Für Freunde des Modellsports bieten die Köthener Modellsport-

freunde Vorführungen mit einer Vielzahl von Flug- und Automodellen. Neben Vorführungen von Feuerwehr, historischen Fahrzeugen und einer Motorrad-Stunt-Show wird es Vorführungen von verschiedenen Flugzeugen geben. Die Piloten werden beim Kunstflug ihr Können unter Beweis stellen und auch der Mitflug in einem solchen Flugzeug ist möglich. An die kleinen Gäste ist natürlich mit verschiedenen Aktivitäten auch gedacht. Und natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Ausreichend kostenlose Parkplätze sind in Flugplatznähe vorhanden. Der Eintritt beträgt weiterhin 5.- Euro und ist für Kinder bis 16 Jahre kostenlos.

Weitere Informationen: 0349 212585 und unter [www.Flugplatz-Koethen.de](http://www.Flugplatz-Koethen.de).

Anzeige(n)

**Augenlicht-  
Retter gesucht!**

Jetzt mitmachen -  
[www.augenlichtretter.de](http://www.augenlichtretter.de)



### Die nächste Generation

Marvin Hilse, Sohn von Geschäftsführer Jens Hilse, steigt in die Geschäftsleitung der Küchen Design Dessau GmbH ein. 31 Jahre Erfolgsgeschichte und der Wachstumskurs des Küchenstudios sollen somit auch zukünftig fortgesetzt werden.

Der 25-Jährige staatlich geprüfte Küchenfachberater ist seit 2021 im Unternehmen Ansprechpartner für Verkauf und Beratung.

Durch sein abgeschlossenes Studium an der Fachschule des Möbelhandels in Köln sowie das weitere Begleiten durch Vater Jens hat er die besten Voraussetzungen, die Firma sowohl fachlich als auch wirtschaftlich weiterhin voranzubringen.

Als Ausbilder wird er sich zukünftig auch darum kümmern, dass der Nachwuchs gefördert und dem Fachkräftemangel entgegengewirkt wird. Jens Hilse freut sich über die Verstärkung in der Führungsebene und hat somit das Weiterbestehen des etablierten Küchenstudios gesichert.

**KÜCHEN  
DESIGN  
DESSAU**

Küchen Design Dessau GmbH  
Johannisstr. 15  
06844 Dessau-Roßlau

Tel.: 0340 - 220 65 02  
E-Mail: [info@kuechen-design-dessau.de](mailto:info@kuechen-design-dessau.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 10:00 - 13:00 Uhr nach Vereinbarung



## Aus dem Sport

### Stabhochsprung am 1. September: Supersprinter im Vorprogramm – SuperAmis im Hauptprogramm

Seit 2013 findet im Rahmen des Internationalen Leichtathletik-Meetings „ANHALT“ erfolgreich der Wettbewerb „Dessau sucht die besten Marktplatz-Sprinter“ statt. Dieses Jahr wird der Sieger beim Internationalen Stabhochsprungmeeting auf dem Marktplatz Dessau ermittelt. Absolute Weltklasse, mehrere Olympiateilnehmer und die Besten dieses Sports werden in dieser einzigartigen Ambiente im Herzen Dessaus in die Höhen ragen. 2021 nahmen 50 Schüler teil, 2022 waren es sogar schon 150 Schüler aus Dessau-Roßlau. Die Anmeldung über die Schulen laufen noch. Nur wenige Minuten später ist dann der Laufsteg frei für die Stars des Stabhochsprungs. Sportdirektor Ralph Hirsch freut sich schon: „Wir haben auch dieses Jahr wieder fantastische Athleten aus aller Welt dabei, vor allem aus den USA wird wohl eine kleine Delegation nach Dessau kommen.“ Der Eintritt für alle Gäste ist frei. „Lassen Sie uns wieder den Marktplatz in einen Festplatz mit einem überragenden Sportereignis verwandeln, das für jeden frei zugänglich ist.“

Etwa 10 bis 12 Athleten werden 17.30 Uhr vor dem Rathausurm beginnen zu fliegen, gegen 20.30 Uhr wird das Ende erwartet. Danach folgt die Siegerehrung. „Am Tag vorher werden wir mit dem Aufbau beginnen“, erklärt Hirsch. Die Anlage auf dem Markt mit allem Drumherum entsteht dann wieder mit viel Mühe und Liebe zum Detail und ehrenamtlicher Unterstützung. „Dazu sagen wir schon einmal Danke an die Helfer des Stadtsportbundes und für die Zusammenarbeit mit dem Sportreferat der Stadt Dessau-Roßlau“, so Hirsch.



### Der DESSAUER CITY RUN am 17. September ist auch ein FIRMENLAUF!

Im Rahmen des großen Rathaus-Center City RUNs gibt es auch die Gelegenheit, im 2-km-Firmenlauf als FirmenTEAM zu starten. Wichtig zu wissen: Alle fünf Läufer (Männer, Frauen oder Mixteams möglich) pro TEAM starten gemeinsam und es wird die Gesamtzeit genommen. Die Gebühr beträgt lediglich 25 EUR (brutto) - also NUR 5 EUR pro Läufer. Kostengünstiger geht es nicht. Seien Sie mit Ihrem Verein, Ihrer Firma, Ihrem Unternehmen bei dem traditionellen großen Dessauer City-RUN Firmenlauf dabei! „Es besteht die Möglichkeit für alle Firmen, sich mit vielfältigen Ideen im Start und Zielbereich, aber auch auf der Strecke vor tausenden Begeisterten zu präsentieren“, erklärt Ralph Hirsch.

Neben Firmen und Vereinen laufen auch wieder tausende Schüler beim CityRUN mit – und kostenfrei. „Das bleibt ein Novum und halten wir aufrecht. Die Schüler Dessaus sollen an den Sport gebracht werden und sich gesund und fit halten. Dazu ist die Teilnahme am CityRUN zwar nur ein kleiner Schritt, aber er ist einer“, so Hirsch.

### Gymmotion – Internationale Sportshow

Die Internationale Sportshow kommt endlich wieder in die Anhalt Arena Dessau. Am 1. Dezember 2023, um 19 Uhr heißt es wieder staunen, lachen und optimal unterhalten werden mit absolutem Spitzensport. Anhalt Sport e. V. präsentiert die eindrucksvolle Show „Gymmotion – „life time“. Sie zeigt Artisten, Akrobaten, Tänzer, Musiker und Sportler von Weltklasse in einer mitreißenden und temporeichen Show. Erleben Sie die Crème de la Crème des Varietés, Circus' und Turnens in einer atemberaubenden Show. Spektakuläre Bewegungskünstler und Musikartisten, im Event der Sinne vereint. „life time“ - mehr als eine Show: ein Lebensgefühl, eine kurze Zeitreise auf dem Weg in die Zukunft!

Mit dabei 2023 sind u. a.

„Face Team Acrobatic Sports Theatre“ führt seit 2004 aktiv akrobatische Basketballshows oder akrobatische Slam-Dunking-Shows durch. Bei mehr als 3.000 Live-Shows auf fünf Kontinenten haben sie bereits mehr als 15 basketball- und trampolinbezogene Guinness-Weltrekorde aufgestellt. „Face-Team Acrobatic Sports Theatre“ hat bereits mit den Größten in der Sportwelt zusammengearbeitet: FIBA, NBA, Cirque du Soleil, Britain's Got Talent und vielen mehr.

Die Gruppe „Trio Prime“ tritt weltweit auf und gehört zu den besten der Welt. Höhepunkt der atemberaubenden Darbietung am Russischen Barren ist ein dreifacher Salto. Ein Sprung, den weltweit nur eine Handvoll Artisten wagt. Das Team wurde 2015 gegründet und arbeitete unter anderem für: Cirque du Soleil, Cirque Stratosphere, Sydney Opera House, Casino Venetian Macau, MSC Cruise Ships und viele andere.

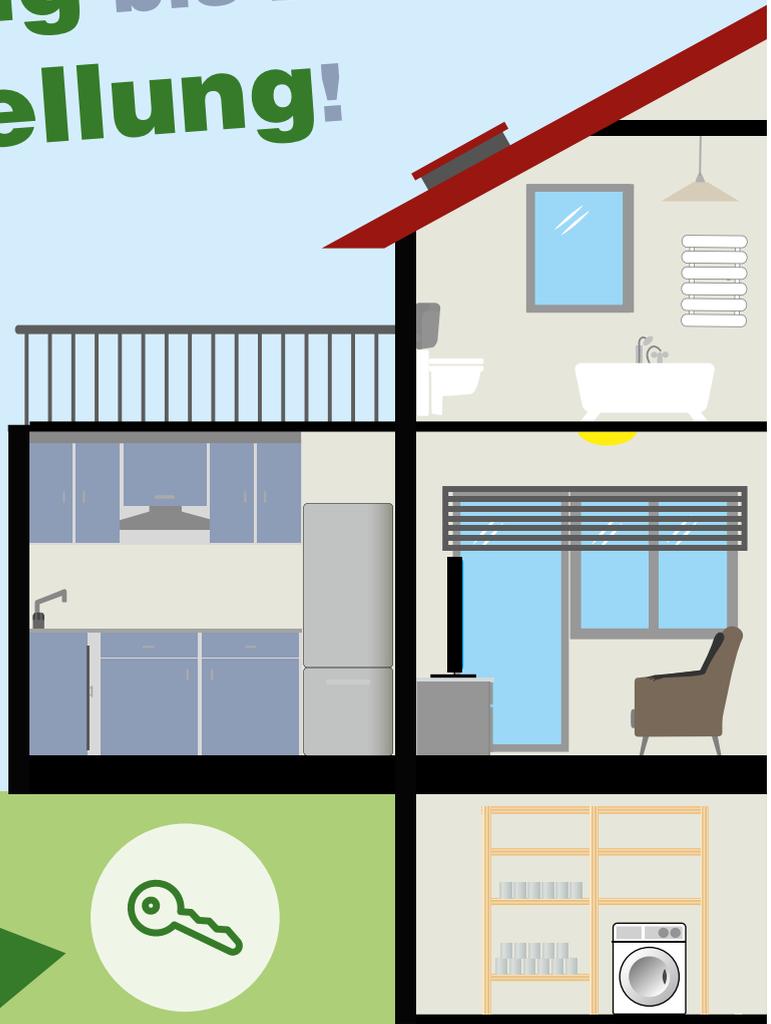
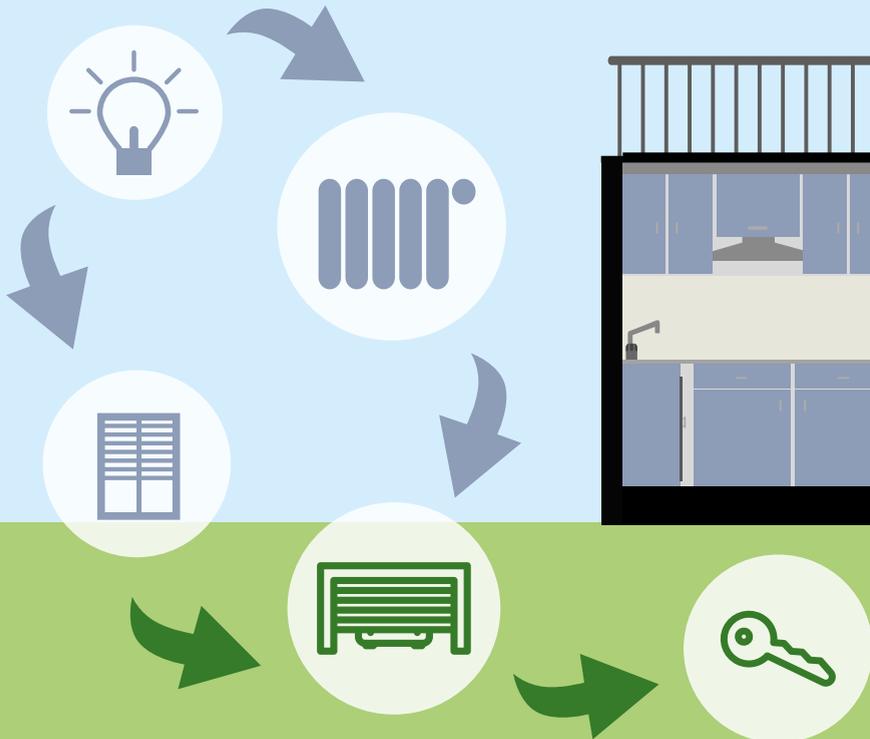
Die wahrscheinlich eleganteste Sportart der Welt wird in zwei atemberaubenden, modernen Shows dargestellt. Sehen Sie die Nationalmannschaft als Gruppe und eine Einzel-Show. Rhythmische Sportgymnastik zum Genießen.



In ihrer Wettkampf-Karriere sammelten die „POWER“-Sportakrobaten neben den über 80 Deutschen Meistertiteln zahlreiche vordere Platzierungen bei Welt- und Europameisterschaften sowie Siege und Medaillengewinne bei Wettkämpfen in ganz Europa. Mittlerweile sind sie auf den Showbühnen dieser Welt unterwegs und entföhren Sie in die atemberaubende Welt der Sportakrobatik.

Tickets gibt es online bei [ticketmaster.de](https://ticketmaster.de), im Verbindungspunkt Dessau sowie in den Tourist-Infos Dessau und Roßlau.

# Von Planung bis zur Fertigstellung!



**Kohlen**  
Handel Löberitz  
**Deutsche Briketts**  
Sommerpreis 5% Rabatt  
Lager Löberitz/Zörbig • 034956/20259



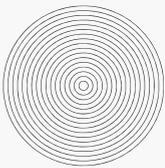
**SCHÖNEMANN**  
Entsorgung

Containerdienst  
Abbruch & Demontage  
Recycling & Entsorgung  
Schadstoffsanierung  
Landschaftspflege

Böden ...macht's einfach!  
Substrate  
Rindenmulch  
Recycling-Baustoffe  
Brennstoffe

Dessau: 0340-850 52 18, Oranienbaum 034904-211 94  
Halle: 0345-560 62 11

**IDEEN WERDEN RAUM**

 architekturbüro SCHRÖR

Eduardstraße 34 | 06844 Dessau-Roßlau  
0340 87113085 | info@architekturbuero-schroer.de  
www.architekturbuero-schroer.de

## ■ ■ ■ Aus dem Stadtrat

CDU

### Mit 's Rad...

Wenn man mit dem Rad in unserer Stadt unterwegs ist, hat man immer noch die eine oder andere Hürde zu nehmen. Wir erschließen zwar im Zentrum, was gut und wichtig ist, aber auch in den Vororten ist Handlungsbedarf.

Seit Jahren wird der Ausbau eines Radweges in **Kochstedt** erwartet, denn der bestehende hört mitten drin auf. Wenn man über den gut ausgebauten **Radweg** vom Scherbelberg in Richtung Kochstedt fährt, kommt man auf diesem nur bis zur Ortsmitte und kurz vor Alt-Kochstedt endet dieser abrupt an der **Königendorfer Straße**. Jedoch ist es nicht unbedingt ein Problem des Geldes, diesen Radweg zu bauen, denn es fehlt auch an Manpower und es müssen auch Grundstückssangelegenheiten geklärt werden. Zwar ist ein Großteil der Straße auf 30 km/h beschränkt, was aber letztendlich auch keine erhöhte Sicherheit für Radfahrer darstellt.

Aber vielleicht gibt es auch eine „kleine“ Lösung in Form eines Fahrradschutzstreifens? Wir werden dem nachgehen!

### Woher nehmen...

Alles wird teurer, für jeden von uns und da sind Kommune und Unternehmen nicht ausgeschlossen. Was wir heute nicht in die Zukunft investieren, wird uns dann irgendwann fehlen. Aber da wir in der Kommune nicht gerade finanziell reich aufgestellt sind, müssen wir leider immer wieder Abstriche machen. Wir werden also in der kommenden Haushaltsdebatte ganz genau überlegen müssen, wo und wie wir unsere Prioritäten setzen, denn große Projekte werfen ihre Schatten voraus. Die **BuGa 2035** wird das zentrale Thema unserer Stadt in den nächsten Jahren sein. Und wir werden finanzielle Unterstützung zur Umsetzung benötigen. Aber die BuGa ist eben auch eine Chance für unsere Stadt. Trotzdem müssen wir aufpassen, wie wir die zur Umsetzung nötigen Mittel aufbringen, ohne uns kaputt zu sparen, denn Abstriche beispielsweise im Bereich der **freiwilligen sozialen Leistungen** oder der Unterstützung der **kommunalen Eigenbetriebe** wären inakzeptabel.

Und so werden wir uns also mehr denn je bei Land und Bund um Wohlwollen und Unterstützung bemühen müssen. Dort hat man uns bis dato die Unterstützung bei der „Bewerbung zur Bundesgartenschau“ zugesichert. Nun haben wir den Zuschlag bekommen und müssen darüber reden, wie wir gemeinsam die Finanzierung sicherstellen.

Wie kann man also die kommunalen Einnahmen steigern? Zuzug und Ansiedlung von Unternehmen sind dort die Hauptthemen. Durch den Zuzug von Menschen in unsere Stadt steigern wir die Höhe der Mittel, die uns im Rahmen des Finanzausgleichgesetzes durch das Land zur Verfügung gestellt werden. Und durch die Ansiedlung von Unternehmen steigern wir unsere Gewerbesteuererinnahmen. Und auch der **Stadtrat** kann seinen Beitrag in der Debatte um zukünftige Haushalte dazu leisten, gerade indem nur das beantragt wird, was auch wirklich umsetzbar ist! Wir werden uns daran halten!

### Ab in den Kühlschrank...

Stellen Sie sich vor, Ihr Nachbar erkrankt urplötzlich und bittet Sie, einen Notarzt zu rufen. Die **Rettenungskräfte** erreichen den häuslichen Einsatzort und nehmen die Erstuntersuchung eines möglicherweise nicht ansprechbaren Patienten vor. Eine Frage, die dann immer gestellt wird: „Gibt es Vorerkrankungen?“ oder „Nimmt der Patient regelmäßig Medikamente?“. Und an der Stelle kommt die sogenannte „Notfalldose“ ins Spiel.

Im Jahr 2021 haben wir eine Beschlussvorlage veröffentlicht, die vorsieht, dass auch die Stadtverwaltung in ihrem Bürgerbüro eine **Notfalldose** anbietet.

Aber was ist das eigentlich? Die Notfalldose ist ein kleiner zylinderförmiger Behälter in grüner-weißer Farbe, der mit einem Notfall-Infoblatt (z.B. über den Gesundheitszustand, Vorerkrankungen, Operationen, Medikamente u. Ä.) über den Patienten informiert. Der Rettungsdienst empfiehlt, die Notfalldose im Kühlschrank der betreffenden Person aufzubewahren. Warum der **Kühlschrank**? Fast jeder Mensch hat einen und in den meisten Fällen steht er in der Küche. Dort ist eine Notfalldose leichter für die Einsatzkräfte zu finden als in „der zweiten Schublade von oben“. An der Wohnungstür und am Kühlschrank der betreffenden Person können Hinweisschilder, in Form von Aufklebern, angebracht werden, die auf das Vorhandensein einer Notfalldose hinweisen.

Leider mussten wir diese Beschlussvorlage damals zurückziehen, da zu erkennen war, dass einige Stadträte diese nicht wollten. Einige meinten, man mischt sich in die Wirtschaft ein und schwächt Apotheken. Wir sehen dies nicht so, denn es ist recht unwahrscheinlich, dass ein Artikel, der gerade zwei Euro kostet, eine Apotheke in eine wirtschaftliche Schräglage bringt, zumal viele Apotheken diese Notfalldosen sogar als Werbeartikel an ihre Kunden verschenken. Andere Räte haben leider das Konzept dahinter nicht verstanden. Es geht hier nicht darum, etwas zu investieren oder zu verkaufen, es geht einzig und allein darum, **Leben zu retten!**

Ihr Eiko Adamek  
Fraktionsvorsitzender  
CDU-Stadtratsfraktion Dessau-Roßlau

CDU-Stadtratsfraktion Dessau-Roßlau  
Vorsitzender: Eiko Adamek  
Ferdinand-von-Schill-Straße 33  
06844 Dessau-Roßlau  
Telefon: 0340 2606011  
Telefax: 0340 2606020  
E-Mail: fraktion@cdu-dessau-rosslau.de  
Sprechzeiten  
Mo.-Do.: 9.00-12.00 + 13.00-16.00 Uhr  
Fr.: 9.00-12.00 Uhr

## Aus dem Stadtrat

## DIE GRÜNEN, FDP, Neues Forum-Bürgerliste

### AfD: Falsches Spiel im Waldbad

Nichts dran: Mit der Falschmeldung „Freier Eintritt für Flüchtlinge in Freibäder“ versuchte die AfD bereits zu Beginn der Freibadsaison, Empörung zu säen. Kürzlich wurde die inhaltsfreie Suppe noch einmal aufgewärmt, zum „Beweis“ legte der für die AfD im Stadtrat sitzende Betreiber des Waldbades ein abfotografiertes Schreiben vor. Zu sehen ist auf dem Foto aber etwas völlig anders: Ein Sozialpass. Schon eine kurze Recherche auf der Seite der Stadtverwaltung bringt Licht in den Nebel:



Quelle: <https://verwaltung.dessau-rosslau.de/soziales-bildung/soziale-hilfen/sozialpass.html>

Der Sozialpass ermöglicht eine Vergünstigung bis 50% für Angebote der Stadt und kann von allen Empfängerinnen und Empfängern von Sozialleistungen beantragt werden. Dies gilt unabhängig von der Nationalität. Es handelt sich beim Sozialpass um eine freiwillige kommunale Leistung, welche wir in Dessau 2005 (seit 2007 in Dessau-Roßlau) haben, um einkommensschwachen Bürgerinnen und Bürgern die Teilnahme an kulturellen und sportlichen Aktivitäten und an Bildungsangeboten zu erleichtern. Das Waldbad ist im Übrigen als privat geführtes Freibad kein Teil dieses Angebotes.

Auffällig ist, dass es bereits 2016, Stichwort „Flüchtlingskrise“, zum Beginn der Freibadsaison eine solche Falschmeldungs-Kampagne gab. Im Frühjahr 2023 sorgte dann ein Video bun-

desweit für Aufregung, in dem ebenfalls die Behauptung „kostenloser Eintritt für Flüchtlinge“ verbreitet wurde. Die Reaktionen im Netz waren heftig, die Kalkulation der Verursacher ging leider auf. Am Ende stellte sich heraus, dass die Behauptung frei erfunden war und die Ursprungswebsite des Videos klein im Impressum „alles Satire“ zu stehen hatte. Über Falschmeldungen Neid, Missgunst und Hass säen – ich kann darüber nicht lachen.

### Im Jahr 2005 geboren?

Dann lohnt ein Blick auf den Kulturpass:



Das ist eine Initiative des Deutschen Bundestages gemeinsam mit der Staatsministerin für Kultur und Medien, Claudia Roth und Bundesfinanzminister Christian Lindner.

Die Initiative will junge Menschen mit kostenfreien Angeboten für die Vielfalt der Kultur in unserem Land begeistern. Die Aktion kommt auch der Kulturlandschaft zugute, hoffentlich auch rege genutzt in Dessau-Roßlau.

[www.kulturpass.de/jugendliche](http://www.kulturpass.de/jugendliche)

Guido Fackiner  
BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN

DIE GRÜNEN, FDP, Neues Forum, Bürgerliste  
Fraktion im Stadtrat Dessau-Roßlau  
Ferdinand-von-Schill-Straße 37  
06844 Dessau-Roßlau  
Telefon: 0340 220 62 71  
Telefax: 0340 516 89 81  
E-Mail: [fraktion@dessau-alternativ.de](mailto:fraktion@dessau-alternativ.de)

## ■ ■ ■ Aus dem Stadtrat

## DIE LINKE

### DER SCHULSTANDORT VON KÜHNNAU IST LANGFRISTIG GESICHERT.



Ein Erfolgserlebnis nach langjähriger kontinuierlicher und konstruktiver Arbeit.

#### **37 Kühnauer ABC Schützen werden am 19. August 2023 in die Grundschule „Hugo Junkers“ eingeschult.**

Dass dies möglich wurde, hat eine langjährige Vorgeschichte. Mit der Weichenstellung, der Erarbeitung und der Beschlussfassung im Stadtrat im 12. Dezember 2013 begann die schrittweise Umsetzung des Ortsentwicklungskonzeptes von Kleinkühnau.

Nachdem bereits 2022 38 Erstklässler an der Grundschule „Hugo Junkers“ eingeschult wurden, ist das mehr als bemerkenswert.

Hier wird deutlich, wenn planmäßig die Rahmenbedingungen für eine Quartiersentwicklung gestaltet werden, bleibt der Erfolg nicht aus. Vor fast 10 Jahren sollte die Grundschule in Kleinkühnau wegen Schülermangels geschlossen werden. Heute zeigen die Schülerzahlen zur Einschulung, dass unser Ortsentwicklungskonzept aus dem Jahr 2013 die richtigen Weichen gestellt hat. Mit unserem neuen Wohngebiet Große Lobenbreite, welches Bestandteil des Ortsentwicklungskonzeptes ist, steigt die Einwohnerzahl und die Anzahl der Kinder. Ich möchte auch nicht verschweigen, dass auf diesem Weg auch Unterstützung aus Ziebigk-Siedlung kam, um die Übergangsperiode zu gestalten. Für diese Hilfe sind wir den Einwohnern aus Ziebigk-Siedlung sehr dankbar.

An diesem Beispiel wird deutlich, ein Stadtrats- und Ortschaftsrats-Mandat wird nur dann mit Glaubwürdigkeit ausgestattet, wenn Wort und Tat eine Einheit bilden.

Ich möchte aber auch nicht verschweigen, dass die besten Ideen nichts bewegen, wenn die erforderlichen Unterstützer fehlen. Wenn wie in diesem Fall die Wünsche der Einwohner in Erfüllung gehen und die sozialen Einrichtungen, wie Kinderkrippe, Kindergarten, Hort und Grundschule, eine besondere Lebensqualität vermitteln, entsteht Vertrauen in kommunale Politik.

Alltagstaugliche Netzwerke sichern auch Erfolgserlebnisse. So wird am 19. August 2023 im Technikmuseum „Hugo Junkers“ zum 12. Mal die Einschulungsfeier gemeinsam organisiert. Mitstreiter sind hier der Kultur- und Heimatverein Kleinkühnau e.V., das Technikmuseum „Hugo Junkers“ und die Grundschule „Hugo Junkers“. Eine besondere Atmosphäre erzeugt die Tatsache, dass die Veranstaltung unter der Tante Ju stattfindet.

Über 300 Gäste werden die Veranstaltung besuchen. Für die Zusammenarbeit der letzten 12 Jahre ein herzliches Dankeschön an alle.

Ralf Schönemann

Stadtrat, Ortschaftsrat und Vorsitzender des Kultur- und Heimatvereins Kleinkühnau e.V.

#### **ANHALT BEKOMMT MEHR AUFMERKSAMKEIT.**

Eine bemerkenswerte Entwicklung zeichnet sich ab.

Am 5.9.2023 treffen sich Akteure der Tourismusregion Anhalt-Dessau-Wittenberg im Köthener Schloss, um einen Projektmanager Anhalt zu präsentieren und erste Vorstellungen für ein Anhalt-Tourismuskonzept vorzustellen. Wir sind über diese Entwicklung sehr erfreut

und sehen uns in unseren Bemühungen für eine Marke Anhalt bestätigt.

Wir werden über die Entwicklung dieses Vorhabens weiter zeitnah berichten.

Ralf Schönemann

#### **UNSERE ZWISCHENBILANZ IN EINHEIT VON WORT UND TAT**

In der Sommerpause – ein Jahr vor Ende der Wahlperiode 2019-2024 – sollte es an der Zeit drin, über die Fraktionsarbeit im Stadtrat Bilanz zu ziehen. Ein Gradmesser für die inhaltlichen Ziele aus unserem Kommunalwahlprogramm 2019 sind die eingebrachten Beschlussvorlagen der Fraktion, deren Durchsetzung und Realisierung. Hier der aktualisierte Überblick: (Fortsetzung aus Amtsblatt August)

° **Parkkarten** zum ermäßigten Preis für ambulante Pflegedienste (03/2022): Die Thematik wurde wegen der Verantwortlichkeit im inneren Wirkungskreis des Oberbürgermeisters abgelehnt.

° **Bodenpolitik** und Verpachtung öffentlicher landwirtschaftlicher Nutzflächen (09/2022): Diese Beschlussvorlage wird nach der Sommerpause im Stadtrat neu eingereicht.

Weitere Beschlussvorlagen wie Schaffung einer dauerhaften Stelle für einen Klimaschutzbeauftragten (-manager), – Regenerative Energiegewinnung im Stadtgebiet (Baustein Photovoltaik) oder – Verzicht auf den Einsatz chemisch-synthetischer Pestizide (Pflanzenschutzmittel) auf kommunalen Flächen wurden von der Stadt übernommen bzw. realisiert. Insgesamt bewerten wir unsere bisherige Arbeit in dieser Wahlperiode nicht nur als ein kritisches Auftreten, sondern vielmehr als ein aktives Handeln für die im Wahlprogramm vorgegebenen Aufgaben. Leider finden diese Offerten viel zu wenig Aufmerksamkeit und breite Kommunikation in der Öffentlichkeit, sprich: Medien, gewollt oder nicht gewollt.

Hans-Joachim Pätzold

Fraktion Die Linke  
Vorsitzender: Ralf Schönemann  
Alte Mildenseer Straße 17  
06844 Dessau-Roßlau  
Telefon: 0340 2203260  
E-Mail: fraktiondl@datel-dessau.de  
Web: www.fraktion-dl-dessau.de

## Aus dem Stadtrat

SPD

### Aus der Stadtmarketinggesellschaft Dessau-Roßlau (SMG)

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

heute möchte ich Ihnen über die Stadtmarketinggesellschaft Dessau-Roßlau berichten:

Seit 2016 gibt es mit der Stadtmarketinggesellschaft Dessau-Roßlau mbH eine professionelle Stadtmarketingorganisation in Dessau-Roßlau. Sie hat seitdem die touristische Vermarktung der Stadt von der Stadtverwaltung übernommen. Ebenso den Betrieb der beiden Tourist-Informationen in Dessau und in Roßlau. Hier werden Touristinnen und Touristen empfangen und beraten, Fahrräder werden verliehen, Übernachtungen gebucht, Tickets und Souvenirs verkauft sowie Gästeführungen organisiert. In der zurückliegenden Nebensaison hat die SMG eine Gästeführer Ausbildung durchgeführt, so dass 2023 zehn neue Gästeführerinnen und -führer den Pool dieser Dienstleister stärken.

2022 konnten nach der Corona-Krise erstmals wieder über 200.000 Übernachtungen in der Stadt generiert werden. Spätestens für 2024 hat sich die SMG vorgenommen, auf 250.000 Übernachtungen zu kommen.

Die SMG hat bereits 2016 eine grundlegende Gestaltungsrichtlinie entwickelt, die sicherstellt, dass ein einheitliches Qualitätsniveau in der Außendarstellung gewahrt wird. Im Ergebnis wurde ein moderner und einheitlicher Markenauftritt für die Stadt etabliert, der sich in der attraktiv und modern gestalteten Tourist-Information in der Ratsgasse widerspiegelt, aber auch auf den Internetseiten der SMG und in den zahlreichen Printprodukten, wie Imagebroschüren, Stadtplänen usw., die regelmäßig neu aufgelegt werden. Die Imagebroschüre 2023 trägt auf dem Cover in Erwartung der baldigen Eröffnung der Anhaltischen Gemäldegalerie eine Ansicht des Schlosses Georgium.

Die SMG entwickelt regelmäßig auch jahreszeitlich angepasste touristische Kampagnen, um Menschen zum Besuch unserer Stadt zu animieren. Derzeit wird eine im letzten Jahr bereits erfolgreiche gestartete Kampagne fortgesetzt, die Radfahrer und Wohnmobilisten anspricht. Dafür konnte die SMG im Vorjahr erstmals Landesfördermittel akquirieren und entlastet damit den städtischen Haushalt. Gleiches gilt für 2023. Die SMG nimmt an Touristikmessen sowohl B2B als auch B2C teil und ist Mitglied in zahlreichen touristischen Vereinen und Interessenverbänden. Zuletzt war die SMG beim Welterbemarkt in Weimar vertreten und hat bei den dortigen Bauhaus-Besuchern die Werbetrommel für Dessau-Roßlau gerührt.

Neben der Positionierung unserer Stadt als interessantes Tourismusziel beschäftigt sich die Stadtmarketinggesellschaft auch mit der Vermarktung Dessau-Roßlaus als lebenswerten Wohn- und Arbeitsort sowie attraktiven Wirtschaftsstandort. Hier werden Vorhaben in Kooperation mit dem Amt für Stadtplanung und Wirtschaft und weiteren Partnern entwickelt und umgesetzt. Beispielgebend sind die Verleihung des Gründerpreises der Stadt, die Vermarktung der Ehrenamtskarte, die Jobmesse „Rückkehrertag“ und die 2022 gestartete Kampagne Leben, Wohnen und Arbeiten in Dessau-Roßlau. Die letztgenannte Werbeaktion soll in diesem Jahr mit zwei neuen Motiven fortgesetzt werden.

Zunehmend hat die SMG in den letzten Jahren, über reines Kulturmarketing hinaus, einen positiven Beitrag zum Stadtbild und zum kulturellen Leben der Stadt geleistet: die Gartenträume-Lounge und deren Bespielung mit kleinen Konzerten, die Bepflanzung der Rinne in der Ratsgasse, die jährlich wechselnde Bildbankausstellung, die Beklebung des Bahnhofstunnels, die Gestaltung der Nischen in der Ratsgasse, diverse Hüpfspiele im öffentlichen Raum, eine Weihnachtsbeleuchtung vor der Johanniskirche, das Veranstaltungsformat StadtLesen und zuletzt noch das erstmals von der SMG organisierte Stadtfest.

Zum Jahreswechsel 2022/2023 konnten die Arbeitsbereiche der SMG um ein professionelles Citymanagement ergänzt werden. Unter der Überschrift NeuSTADT-Agentur werden gemeinsam mit innerstädtischen Akteuren innovative Ideen und Ansätze für mehr Leben in der Dessauer Innenstadt entwickelt und getestet. Ziel ist die Erschaffung eines Kreativ-, Kauf-, Kultur-, Beratungs- und Begegnungsraumes im Herzen der Stadt. Aktionen und Veranstaltungen mit Vereinen, Händlern, der Gastronomie, Dienstleistern, der Kunst- und Kreativszene sollen die Lebendigkeit der Innenstadt aufzeigen. Dabei werden eigene Ideen, aber auch Impulse aus der „Zukunftsreise“ sowie aus Dialogreihen mit der Stadtgesellschaft aufgegriffen und umgesetzt. Die NeuSTADT-Agentur wird gefördert durch das Bundesprogramm „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“, ein Projekt des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen.

Die Stadtmarketinggesellschaft Dessau-Roßlau verfügt über ein hochqualifiziertes und motiviertes Team, welches nicht nur die an sie gestellten Aufgaben kompetent realisiert, sondern auch proaktiv immer wieder eigene Ideen entwickelt und umsetzt. Die Stadt kann stolz auf ihre Stadtmarketinggesellschaft und auf das bereits Erreichte sein. Um auch zukünftige Herausforderungen meistern zu können, ist eine gute finanzielle und personelle Ausstattung des städtischen Unternehmens weiterhin unerlässlich.

Das in den letzten Jahren gestärkte Selbstbewusstsein unserer Stadt ist eine hervorragende Ausgangsbasis, um die Bekanntheit der Stadt Dessau-Roßlau auch außerhalb der Region zu erhöhen. Dafür können alle Bürgerinnen und Bürger einen Beitrag leisten, denn wir alle sind Multiplikatoren und Botschafter unserer Stadt, die immer kritisch sein sollen, aber auch über das Positive Dessau-Roßlaus sprechen können. Und davon gibt es jede Menge!

Ingolf Eichelberg

Stellv. Aufsichtsratsvorsitzender SMG/Stadtrat

SPD-Stadtratsfraktion Dessau-Roßlau Vorsitzender: Michael Fricke Hans-Heinen-Straße 40 06844 Dessau-Roßlau Telefon: 0340 2303301 E-Mail: spd-fraktion-dessau@posteo.de
---

**Für die sachliche und fachliche Richtigkeit aller Angaben auf den Fraktionsseiten übernimmt die Stadtverwaltung als Herausgeberin des Amtsblattes inhaltlich keine Gewähr und behält sich gegebenenfalls die Möglichkeit zur Richtigstellung vor.**

## ■ ■ ■ Aus dem Stadtrat

### Kleiner Rückblick



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich hoffe, Sie hatten alle ein paar erholsame Sommertage bei einem kühlen Getränk auf dem Balkon, in einem unserer schönen Restaurants oder fernab der Heimat.

Die letzten Wochen vor der Sommerpause hat unsere Fraktion genutzt, in den Dialog mit unseren Beigeordneten zu treten und einen Rückblick und auch Ausblick auf die kommenden Leuchtturmprojekte und wichtigsten Richtungsweisungen zu geben. So haben wir mit Frau Lohde über die strategische Ausrichtung der Bauaktivitäten in der Stadt in Verbindung mit der Bundesgartenschau 2035 geredet. Herr Ulbrich gab uns Einblicke in die geplanten Digitalisierungsprojekte wie der e-Akte und der elektronischen Fahrzeuganmeldung. Herr Horvath wiederum erläuterte die allgegenwärtigen Herausforderungen des Personalamtes bei der Besetzung offener Stellen und diskutierte mit uns, wie sich die Stadtverwaltung als attraktiver Arbeitgeber positionieren sollte. Im September folgt ein Gespräch mit Frau Hachmann zu Ausblicken innerhalb Ihres Dezernats für Soziales, Bildung, Jugend und Senioren. Die Erkenntnisse und kritischen Diskussionen nehmen wir gern als Impuls für unsere Arbeit im Herbst mit.

Während der Ferien wurde in der Friedensschule in Ziebigk fleißig gewerkelt, um den Hallenboden bundesligagerecht für die Dessau Volleys herzurichten. Wir freuen uns, dass dank unserer Beschlussvorlage und der breiten Unterstützung im Stadtrat und in der Öffentlichkeit die Saison für die Jungs erfolgreich starten kann. Ich bin gespannt auf die Spiele der nächsten Wochen und Monate.

Im Laufe der letzten Wochen sammelten wir zahlreiche Ideen, welche wir unter anderem im Herbst in die Haushaltsdiskussionen einbringen werden.

Thomas Picek  
Stadtrat und Fraktionsvorsitz  
Pro Dessau-Roßlau

### Was bewegt uns?

Folgende Themen werden von uns als Fraktion Pro Dessau-Roßlau nach der Sommerpause als priorisiert angesehen:

- Zustand der Zerbster Brücke in Roßlau
- Standort der Regenbogenschule in der Bernburger Straße oder: Wie wird nach dem Widerspruch des OB weiterverfahren?
- Abnehmende Schülerzahl des Walter-Gropius-Gymnasiums
- Bundesgartenschau 2035

## Pro Dessau-Roßlau

### Ganz schön was los in Dessau-Roßlau



Man könnte ja meinen, dass die Doppelstadt in den Sommermonaten im Urlaubsmodus verharrte. Aber sieht man sich in der Stadt um, ist das Gegenteil der Fall. Die Antoinettenstraße ist fertig und erhält nur noch eine neue Straßenbeleuchtung. Der Ausbau der Mannheimer Straße neigt sich dem Ende.

Hier finden letzte Installationsarbeiten statt. Dafür begannen Anfang August die Umbauarbeiten in und um die Johannisstraße.

Und auch im kulturellen Bereich Dessau-Roßlaus bewegt sich so einiges. Live Musik auf der Bühne in der Zerbster Straße und Menschen, die dazu den Abend in der Sommerlounge oder der Gastronomie genießen. Im „Shamrock“ steht ein Tierarzt auf der Bühne und singt. Im Naturbad Mosigkau findet das Fischerstechen statt, im Tierpark wird das Sommerkino angeboten und Roßlau lädt zum Schifferfest. Das sind natürlich nur ein paar Beispiele. Sie zeigen aber, dass sich die allgemeine Meinung, in Dessau-Roßlau sei nichts los, nicht bestätigt. Natürlich gibt es immer Luft nach oben, aber ich denke, die Stadt hier ist auf einem guten Weg.

Hinzu kommt die Nachricht, dass ein positiver Trend in Bezug auf Touristenzahlen und Übernachtungen in Dessau-Roßlau zu verzeichnen ist.

Dessau-Roßlau ist doch gar nicht so behäbig, wie manch einer denkt.

Marco Egelkraut  
Stadtrat Pro Dessau-Roßlau

Fraktion Pro Dessau-Roßlau  
Poststraße 6  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340 8507929  
Fax: 0340 8507934  
Mail: [info@prodessau.de](mailto:info@prodessau.de)  
Web: [www.prodessau.de](http://www.prodessau.de)

 @prodessaurosslau

 @prodessaurosslau

 @pro\_de\_ro

## Aus dem Stadtrat

### **Sitzung des Stadtrates**

20. September 2023, 16.00 Uhr DVV Stadtwerke, großer Saal

### **Jugendhilfeausschuss**

5. September 2023, 16.30 Uhr im Rathaus Dessau, Ratssaal

### **Ausschuss für Kultur und Sport**

6. September 2023, 16.30 Uhr auf der Wasserburg Roßlau

### **Ausschuss für Wirtschaft und Tourismus**

7. September 2023, 16.30 Uhr Rathaus Dessau, Ratssaal

### **Ausschuss für Gesundheit, Bildung und Soziales**

12. September 2023, 16.30 Uhr Rathaus Dessau, Ratssaal

### **Betriebsausschuss DeKiTa gem. mit Rechnungsprüfungsausschuss**

13. September 2023, 16.30 Uhr Rathaus Dessau, Ratssaal

## Ausschusssitzungen

### **Betriebsausschuss Städtisches Klinikum gem. mit Rechnungsprüfungsausschuss**

14. September 2023, 16.30 Uhr Städtisches Klinikum, Cafeteria

### **Betriebsausschuss Eigenbetrieb Stadtpflege**

19. September 2023, 16.30 Uhr

### **Betriebsausschuss Anhaltisches Theater gem. mit Rechnungsprüfungsausschuss**

21. September 2023, 16.30 Uhr Rathaus Dessau, Ratssaal

### **Ausschuss für Finanzen, Digitalisierung und moderne Verwaltung**

26. September 2023, 16.30 Uhr Rathaus Dessau, Ratssaal

**Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte dem Bürgerinfoportal unter [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de) oder den Aushängen.**

**Änderungen vorbehalten.**



**WRICKE**  
**TOURISTIK**

**Wir beraten Sie gern! Tel.: 0340-85079441**  
**www.wricke-touristik.de**

JAHN REISEN ITS DËRTOUR TUI  
AIDA MEIERS WELTREISEN alltours

**Poststr. 3 | Dessau-Roßlau**  
**Mo. – Fr.: 09:00 – 13:00 Uhr / 14:00 – 18:00 Uhr**

## Mehrtagesfahrten

### 8 TAGE KURURLAUB IM SEEBAD KOLBERG

Busfahrt, 7 x Ü/HP im Hotel New Skanpol, 1 x Live-Musik im Hotel, 1 x Kaffee und Kuchen am Nachmittag, ärztliches Eingangsgespräch, 2 Kuranwendungen pro Werktag (10 pro Woche), kostenfreie Nutzung von Hallenbad, Whirlpool, Sauna und Fitnessraum  
**28.10. - 04.11.2023/ 04.11. - 11.11.2023** ab 439,- € p. P./DZ

### 8 TAGE KURREISE SWINEMÜNDE

Busfahrt, 7 x Ü/VP im gewählten Hotel, Begrüßungsgetränk, 1 ärztliche Eingangsuntersuchung mit Erstellung des Kurplans, 3 Kuranwendungen pro Werktag (Mo-Fr; ohne Feiertage), 3x pro Woche Wassergymnastik, 1x pro Woche Trinkkur mit Heilwasser, 1x pro Woche Abend mit Live-Musik, freie Nutzung von Hallenbad und Sauna und Whirlpool, Bademantel und Badehandtuch auf jedem Zimmer  
**11.11. - 18.11.23/ 18.11. - 25.11.23** ab 449,- € p. P./DZ

### 2 TAGE KURZTRIP HAMBURG

Busfahrt, 1 x Ü/FR im 4-Sterne-Hotel Sachsenwald in Reinbek, Stadtrundfahrt Hamburg, Musikkarte Nachmittagsvorstellung zubuchbar  
**18.11. - 19.11.2023** 169,- € p. P./DZ

### 8 TAGE KURREISE HENKENHAGEN – POLNISCHE OSTSEE

Busfahrt, 7 x Ü/HP im Kurhotel Borgata, 1 x ärztliche Eingangsuntersuchung, 2 Kuranwendungen pro Werktag, kostenfreie Nutzung der hoteleigenen Sauna, täglich freier Eintritt in die Aquawelt „Helios“ in Henkenhagen  
**26.11. - 03.12.23/ 03.12. - 10.12.2023** ab 379,- € p. P./DZ

### 8 TAGE WEIHNACHTEN ODER SILVESTER IN SWINEMÜNDE

Busfahrt, 7 x Ü/VP im gewählten Hotel, ärztliche Eingangsuntersuchung, 6 bzw. 9 Kuranwendungen je Termin, freie Nutzung von Hallenbad, Sauna und Whirlpool, Bademantel und Badehandtuch auf jedem Zimmer  
**20.12. - 27.12.2023 / 27.12. - 03.01.2024** ab 699,- € p. P./DZ

### 7 TAGE FEIERTAGE AN DER POLNISCHEN OSTSEEKÜSTE

Busfahrt, 6 x Ü/HP im 3-Sterne-Hotel Borgata in Henkenhagen, ärztliche Eingangsuntersuchung, 2 Kuranwendungen pro Werktag, Nutzung der hotel-eigenen Sauna, täglich freier Eintritt in die Aquawelt „Helios“ in Henkenhagen (ca. 700 m vom Hotel)  
**22.12. - 28.12.2023 / 28.12. - 03.01.2024** ab 540,- € p. P./DZ

### 6 TAGE JAHRESWECHSEL IN DEN BERGEN ÖSTERREICHS

Busfahrt, 5 x Ü/HP im 3-Sterne-Landhotel Kärntnerstubb, Silvestergaladinner mit Livemusik, Stadtführung Klagenfurt, Ausflug Dreiländerfahrt, Ausflug Region Millstättersee, Eintritt Granatium, Eintritt Porschemuseum, Ausflug Turracher Höhe, Kurtaxe  
**28.12. - 02.01.2024** ab 699,- € p. P./DZ

### 5 TAGE JAHRESWECHSEL IM ODENWALD

Busfahrt, 4 x Ü/HP im Landhotel Kühler Grund, Silvesterparty mit festlichem Menü, 1 Glas Sekt, Tanz mit Entertainer und Mitternachtsimbiss, Rundfahrt Odenwald, Ausflug Heidelberg, Glühweinumtrunk am Neujahrstag, Freizeittag, freier Eintritt in den Wellnessbereich  
**29.12. - 02.01.2024** 599,- € p. P./DZ

## Tagesfahrten

06.09.2023	Backstubenführung und Frauenkirche Dresden	65 € p. P.	28.01.2024	CAVALLUNA – Land der Tausend Träume in Berlin	95 / 105 / 115 € p.P.
07.09.2023	Erlebnis Spreewald Lübbenau	64 € p. P.	24.02.+13.04.	Friedrichstadtpalast	105 / 115 / 125 € p.P.
09.09.2023	Winzerfest in Freyburg	62 € p. P.	03.03.2024	FALLING IN LOVE	109 / 119 / 129 € p.P.
12.09.2023	Schlosspark Pillnitz und Dresdner Standseilbahn	80 € p. P.	10.03.2024	Holiday on Ice in Berlin	144 / 154 / 180 € p.P.
15.09.2023	Schiffahrt Havel in Flammen	129 € p. P.	06.04.2024	Ehrlich Brothers in Leipzig	125 / 139 / 152 € p.P.
16.09.2023	Schiffahrt Havel in Flammen	129 € p. P.	26.04.2024	Lord of the Dance in Berlin	126 / 136 / 146 € p.P.
20.09.2023	Slubice Polenmarkt	37 € p. P.	20.04.2024	Schlagernacht des Jahres in Leipzig	109 / 115 / 125 € p.P.
20.09.2023	Erlebe Leipzig - Panometer und Panoramatorer	69 € p. P.	31.05.2024	ABBAMANIA THE SHOW in Berlin	135 / 145 / 155 € p.P.
23.09.2023	Weinfest in Meißen	49 € p. P.	01.06.2024	Howard Carpendale in Berlin	129 / 149 € p.P.
30.09.2023	Traditionszug Brocken (Kind 6 – 14 Jahre) 78/91 € p. P.		19.07.2024	Schlagernacht des Jahres in Berlin	150 / 160 / 170 € p.P.
18.10.2023	Wolfgang Petry Show in Leipzig	115 / 125 / 135 € p.P.	19.10.2024	Roland Kaiser Open Air in Leipzig	137 / 147 / 157 € p.P.
21.10. + 09.12.	Friedrichstadtpalast FALLING IN LOVE	105 / 115 / 125 € p.P.		Musical KU'DAMM 59 im Stage Theater Berlin	
04.11.2023	Musikparade BERLIN TATTOO	105 / 115 / 125 € p.P.			
09.11.2023	Let's Dance in Leipzig	145 / 155 / 165 € p.P.			
11.11.2023	Schlagernacht des Jahres in Berlin	135 / 145 / 155 € p.P.			
14.01.2024	Musical KU'DAMM 56 im Stage Theater Berlin	125 / 139 / 145 € p.P.			





Die folgende Allgemeinverfügung wird hiermit gem. § 1 Abs. 1 Satz 1, § 3a VwVfG LSA i. V. m. § 41 Abs. 3 und 4 VwVfG i. V. m. § 1a des Gesetzes über die Verkündung von Verordnungen öffentlich bekanntgegeben:

Die kreisfreie Stadt Dessau-Roßlau erlässt auf der Grundlage der § 20 Abs. 8, 9, 9a, 10, 11, 12, 13 und 14 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG sog. Masernschutzgesetz) i. V. m. §§ 4 Abs. 1, 19 Abs. 2 Satz 1, 3 des Gesundheitsdienstgesetzes Sachsen-Anhalt (GDG LSA) die nachfolgende

### 1. Änderung der Allgemeinverfügung zum Masernschutz veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 2 Ausgabe 2/2023 vom 27.01.2023.

Allgemeinverfügung gemäß § 20 Abs. 8 bis 14 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG) i. V. m. §§ 4 Abs. 1, 19 Abs. 2 Satz 1, 3, Abs. 3 Satz 1 des Gesundheitsdienstgesetzes Sachsen-Anhalt (GDG LSA) der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau zur Umsetzung der Meldungen der Gemeinschaftseinrichtungen, Gemeinschaftsunterkünften und medizinischen Einrichtungen nach § 20 IfSG an das Gesundheitsamt, Veterinärwesen und Verbraucherschutz der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau.

Das Gesundheitsamt, Veterinärwesen und Verbraucherschutz wird im Folgenden als **Gesundheitsamt** bezeichnet.

Zur Umsetzung des § 20 IfSG (sog. Masernschutzgesetz) ergeht folgende Regelung:

1. Die Leitungen der Einrichtungen nach § 23 Abs. 3 Satz 1, nach § 33 Nummer 1 bis 4 und § 36 Abs. 1 Nummer 4 IfSG sind verpflichtet, an das Gesundheitsamt der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau Daten von Personen gemäß
  - § 20 Abs. 9 Satz 2 IfSG,
  - § 20 Abs. 9a Satz 2 IfSG,
  - § 20 Abs. 10 Satz 2 IfSG,
  - § 20 Abs. 11 Satz 2 IfSG

in digitaler Form über das zu diesem Zweck beim Gesundheitsamt eingerichtete Internetportal

[www.lsaur.de/impfpflicht\\_dr](http://www.lsaur.de/impfpflicht_dr)

zu übermitteln, sofern sich deren Betriebsstätte bzw. Betriebsstätten im Zuständigkeitsbereich des Gesundheitsamtes der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau befindet. Die Meldung hat nach Anmeldung im Meldeportal mittels einer im Meldeportal zum Download bereitgestellten, standardisierten Meldeliste zu erfolgen.

Für das Bestandspersonal an Schulen ist die zur Meldung verpflichtete Stelle das Landesschulamt.

Im Bereich der Kindertagesstätten, Tagespflegepersonen, Einrichtungen und Heime erfolgte die Meldung durch die Einrichtungsleitung an das Gesundheitsamt.

Die Meldung kann nach Anmeldung im Meldeportal oder mittels einer im Meldeportal bereitgestellten, standardisierten Meldeliste erfolgen. Eine Meldung per E-Mail oder per Post ist nicht zulässig.

2. Personen, die der Masernimpfpflicht nach § 20 IfSG unterliegen und freiberuflich bzw. selbständig tätig sind,

haben die Meldungen über einen fehlenden Nachweis für sich selbst an das Gesundheitsamt in digitaler Form über ein zu diesem Zweck beim Gesundheitsamt eingerichtetes Internetportal

[www.lsaur.de/impfpflicht\\_dr](http://www.lsaur.de/impfpflicht_dr)

zu übermitteln.

Die Meldung kann nach Anmeldung im Meldeportal oder mittels einer im Meldeportal bereitgestellten, standardisierten Meldeliste erfolgen. Eine Meldung per E-Mail oder per Post ist nicht zulässig.

3. Sind in einer Einrichtung nach § 23 Abs. 3 Satz 1 IfSG, nach § 33 Nummer 1 bis 4 IfSG und § 36 Abs. 1 Nummer 4 IfSG externe Dienstleister tätig, deren Beschäftigte der Nachweispflicht des § 20 IfSG unterliegen und besteht zwischen der Einrichtung und dem Drittunternehmen (externer Dienstleister) eine Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung dieser Daten, ist das Drittunternehmen als Auftragnehmer verpflichtet die Daten der Beschäftigten, die keinen Nachweis nach § 20 IfSG vorgelegt haben, selbst zu erheben und an das Gesundheitsamt in digitaler Form über ein zu diesem Zweck beim Gesundheitsamt eingerichtetes Internetportal

[www.lsaur.de/impfpflicht\\_dr](http://www.lsaur.de/impfpflicht_dr)

zu übermitteln. Die Meldung hat nach Anmeldung im Meldeportal mittels einer im Meldeportal zum Download bereitgestellten, standardisierten Meldeliste zu erfolgen. Eine Meldung per E-Mail oder per Post ist nicht zulässig.

4. Meldungen nach Nummer 1 bis 3 haben unverzüglich nach § 20 Abs. 9 Satz 2 IfSG zu erfolgen. „Unverzüglich“ wird mit einer Frist von höchstens zwei Wochen bemessen und bedeutet ohne schuldhaftes Verzögerung seitens der Einrichtung.
5. Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung gemäß § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 VwGO wird angeordnet.
6. Diese Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 VwVfG am Tag nach der öffentlichen Bekanntgabe als bekanntgegeben.

#### Begründung:

Die Landkreise und kreisfreien Städte sind für die Umsetzung des § 20 IfSG insbesondere nach den Regelungen der §§ 4 Abs. 1, 19 Abs. 2 Satz 1, 3 GDG LSA zuständig.

Gemäß § 20 Abs. 1, 2 und 2a IfSG informieren unter anderen auch die zuständigen Gesundheitsämter die zielgruppenspezifisch die Bevölkerung über die Bedeutung von Schutzimpfungen und anderen Maßnahmen der spezifischen Prophylaxe bei übertragbaren Krankheiten. Dabei soll die vorhandene Evidenz zu bestehenden Impflücken sowie den Empfehlungen des Robert-Koch-Institutes, der Paul-Ehrlich-Stiftung und der Ständigen Impfkommision berücksichtigt werden.

Für die einheitliche Umsetzung des Masernschutzgesetzes nach § 20 IfSG ist eine im Land Sachsen-Anhalt abgestimmte und flächendeckende Vorgehensweise die Umsetzung des Masernschutzgesetzes entscheidend. Gleichzeitig ist die Aufrechterhaltung der gesundheitlichen und pflegerischen Versorgung, sowie die Beschulung und Betreuung von Kindern und Jugendlichen in allen Bereichen ein wichtiges Ziel, welches sicherzustellen ist.



Nach der gesetzlichen verpflichtenden Meldung von nicht immunisierten Mitarbeitenden der Einrichtungen und Unternehmen nach § 20 Abs. 8 IfSG ist die Einschätzung der Versorgungs-, Beschulungs-, Betreuungsgefährdung durch das Gesundheitsamt der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau als Grundlage für Anordnungen erforderlich.

Meldepflichtig sind Einrichtungen, Unternehmen und Gemeinschaftseinrichtungen nach §§ 23 und 33 IfSG. Dazu gehören:

1. Kindertageseinrichtungen und Kinderhorte,
2. die nach § 43 Absatz 1 des Achten Buches Sozialgesetzbuch erlaubnispflichtige Kindertagespflege,
3. Schulen und sonstige Ausbildungseinrichtungen,
4. Heime,
5. Ferienlager,
6. medizinische Einrichtungen nach § 23 Abs. 3 IfSG.

Bei den Meldungen sind die gesetzlichen Fristen gemäß § 20 Abs. 10 und 11 IfSG zu beachten.

Die Leitungen der Einrichtungen und Unternehmen sind gemäß § 20 Abs. 9 IfSG zur Meldung der Personen nach § 20 Abs. 8 IfSG verpflichtet, wenn diese Personen keinen ausreichenden Impfschutz gegen Masern oder ab Vollendung des ersten Lebensjahres eine Immunität gegen Masern aufweisen, bzw. Zweifel an der Echtheit oder inhaltlichen Richtigkeit des vorgelegten Nachweises besteht.

Neben der gesetzlichen Meldung von nicht immunisierten Beschäftigten, Betreuten und Untergebrachten der Gemeinschaftseinrichtungen, Gemeinschaftsunterkünften und medizinischen Einrichtungen nach § 20 IfSG ist es erforderlich, dass Personen, die dem Masernschutzgesetz nach § 20 IfSG unterliegen und freiberuflich bzw. selbständig tätig sind, die Meldungen über den fehlenden Nachweis für sich selbst direkt an das Gesundheitsamt übermitteln. Nur so kann eine effektive Kontrolle des Masernschutzgesetzes auch für diesen Personenkreis erfolgen. Rechtsgrundlage hierfür ist der § 20 IfSG in Verbindung mit dem Erlass des Ministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Gleichstellung zur Umsetzung des § 20 IfSG vom 13. Dezember 2022.

Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung gemäß § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 VwGO ist im überwiegenden öffentlichen Interesse geboten. Für die Anordnung der sofortigen Vollziehung besteht ein überwiegendes öffentliches Interesse, weil die sofortige Durchsetzung der Anordnung mit Rücksicht auf das erhöhte Infektionsrisiko, welchem die vulnerablen Personen durch die Personen ausgesetzt werden, die nicht vollständig immunisiert sind, geboten ist. Das Privatinteresse hat gegenüber dem öffentlichen Interesse an dem Schutz der vulnerablen Personen zurückzutreten. Ein Abwarten der Unanfechtbarkeit liefe dem mit den Verfügungen verfolgten Ziel des Schutzes der vulnerablen Personen zuwider. Bei einem Abwarten der Unanfechtbarkeit bestünde das erhöhte Infektionsrisiko fort, sodass die vulnerablen Personen einer erhöhten Gefahr ausgesetzt blieben.

Die öffentliche Bekanntgabe der Allgemeinverfügung gründet sich auf § 41 Abs. 3 und 4 des VwVfG in Verbindung mit § 1 Abs. 1 s. 1 VwVfG LSA, § 9 Abs. 4 KVG LSA und § 23 Abs. 1 der Hauptsatzung der Stadt Dessau-Roßlau.

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4, 06844 Dessau-Roßlau einzulegen.

gez. Dr. Robert Reck

Oberbürgermeister der Stadt Dessau-Roßlau (Siegel)

## Hinweis:

Die aufschiebende Wirkung des Widerspruchs entfällt nach § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung. Das Verwaltungsgericht Halle (Saale) kann auf Antrag die aufschiebende Wirkung des Widerspruchs anordnen.

## Richtigstellung

**Im Amtsblatt 8/2023 vom 28.07.2023 erfolgte die Bekanntmachung zur frühzeitigen Beteiligung zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße".**

**Der Bekanntmachungstext beinhaltete einen Schreibfehler bei den Daten der Auslegungsfrist. Hier musste es nicht heißen 07. August 2022 bis einschließlich 08. September 2022, sondern 07. August 2023 bis einschließlich 08. September 2023**

**Wir bitten um Beachtung.**

**Aufgrund des Schreibfehlers in der Bekanntmachung im Amtsblatt 8/2023 vom 28.07.2023 erfolgt eine wiederholte Beteiligung der Öffentlichkeit mittels nochmaliger Veröffentlichung im Internet sowie öffentlicher Auslegung der Unterlagen für einen Zeitraum von zwei Wochen.**

**Wiederholte Bekanntmachung des Beschlusses zur Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit**

**sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB)**

Der Stadtrat der Stadt Dessau-Roßlau hat in seiner öffentlichen Sitzung am 05. Juli 2023 die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" in der Fassung vom 22. März 2023 gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen (BV/114/2023/I-61).

Der Beschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Der Beschluss ist im Internet über das Bürgerinfoportal der Stadt Dessau-Roßlau unter

<https://verwaltung.dessau-rosslau.de/startseite.html> in der Rubrik BÜRGERSERVICE / BÜRGERINFOPORTAL / SUCHE unter der Angabe der Beschlussnummer BV/114/2023/I-61 abrufbar.



Er kann auch im Amt für Wirtschaft und Stadtplanung im Technischen Rathaus in der Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau zu den unten genannten Zeiten eingesehen werden.

Der Geltungsbereich der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) für den Stadtteil Roßlau befindet sich an der Lukoer Straße am nordöstlichen Ortsausgang von Roßlau im Bereich der ehemaligen Garnison (Flurstück 175 (teilweise) der Flur 16, Gemarkung Roßlau). Es handelt sich um eine vorbelastete Fläche, welche als eine Konversionsfläche zu betrachten ist. Begrenzt wird das Gebiet im Westen durch Waldflächen, im Süden durch die Lukoer Straße, im Osten durch eine gewerbliche Fläche und im Norden durch Bahnanlagen. Die Flächengröße beträgt ca. 60.000 m<sup>2</sup>.

Die konkrete Abgrenzung und Lage des Plangebietes ist dem dieser Bekanntmachung beigefügten Übersichtsplan zu entnehmen.

Die 3. Änderung des FNP erfolgt parallel zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße". Das Ziel des Bebauungsplanes besteht darin, auf der Fläche der ehemaligen Garnison an der Lukoer Straße am nordöstlichen Ortsausgang von Roßlau die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Freiflächenphotovoltaikanlage zu schaffen. Dies macht die Ausweisung eines Sondergebietes erforderlich. Da Bebauungspläne gemäß § 8 Abs. 2 BauGB aus dem Flächennutzungsplan zu entwickeln sind und der betreffende Bereich im wirksamen FNP derzeit als gewerbliche Baufläche und zum Teil als Fläche für Wald dargestellt wird, ist zugleich eine Änderung des FNP mit der künftigen Darstellung als Sonderbaufläche „Photovoltaik“ notwendig. Das Bauleitplanverfahren soll im Regelverfahren nach den Vorschriften des BauGB erfolgen.

Bei der Aufstellung der 3. FNP-Änderung für den Stadtteil Roßlau sind die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen. Dafür sind die Belange, die für die Abwägung von Bedeutung sind (Abwägungsmaterial), zu ermitteln und zu bewerten. Auf der Grundlage des § 3 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 4 Abs. 1 BauGB werden somit die Öffentlichkeit, die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange am Planverfahren frühzeitig beteiligt.\*

Die Veröffentlichung im Internet sowie die öffentliche Auslegung der vom Stadtrat gebilligten und zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit bestimmten Unterlagen zur 3. FNP-Änderung für den Stadtteil Roßlau "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" erfolgt vom

**Montag, den 04. September 2023 bis  
einschließlich Freitag, den 06. Oktober 2023**

Die vom Stadtrat zur Veröffentlichung im Internet sowie zur öffentlichen Auslegung bestimmten Unterlagen sind zusammen mit dieser Bekanntmachung im Internet an folgenden Stellen verfügbar:

- auf der Internetseite der Stadt Dessau-Roßlau unter <https://verwaltung.dessau-rosslau.de/oeffentlichkeitsbeteiligungen.html> im Ordner des Amtes für Stadtentwicklung, Denkmalpflege und Geodienste
- und
- auf der Internetseite des Landes Sachsen-Anhalt unter <https://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de/de/viewer-gdi-kommunen.html>

Zusätzlich liegen die Unterlagen zu folgenden Sprechzeiten öffentlich aus:

<b>Montag, Mittwoch und Donnerstag</b>	<b>8:00 – 16:00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>8:00 – 17:30 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>8:00 – 11:30 Uhr.</b>

Der Ort der öffentlichen Auslegung ist das **Amt für Wirtschaft und Stadtplanung im Technischen Rathaus der Stadt Dessau-Roßlau im Stadtteil Roßlau, Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau (im Foyer im Erdgeschoss).**

Folgende Unterlagen sind im Internet veröffentlicht und liegen zusätzlich öffentlich aus:

- Vorentwurf zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau in der Fassung vom 22. März 2023
- Begründung zum Vorentwurf der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau in der Fassung vom 22. März 2023 mit
  - o Umweltbericht zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Stadtteil Roßlau in der Fassung vom 10. März 2023
  - o Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag in der Fassung vom 10. März 2023

Die der Planung zugrunde liegenden Vorschriften (Gesetze, Verordnungen, Erlasse und DIN-Vorschriften, VDI-Richtlinien und ähnliche Regelungen) können während der Zeit der öffentlichen Auslegung im Amt für Wirtschaft und Stadtplanung im Technischen Rathaus der Stadt Dessau-Roßlau im Stadtteil Roßlau, Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau eingesehen werden.

Während der Veröffentlichung im Internet sowie der öffentlichen Auslegung können von jedermann Stellungnahmen elektronisch per E-Mail unter vollständiger Angabe des Absenders an folgende Anschrift übermittelt werden: 3.Aend-FNPRSL@dessau-rosslau.de. Sie können bei Bedarf auch an die Stadt Dessau-Roßlau, Amt für Wirtschaft und Stadtplanung, Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau geschickt oder dort zur Niederschrift vorgetragen werden.

Die Stadt Dessau-Roßlau weist im Zusammenhang mit dieser Bekanntmachung auf Folgendes hin:

Entsprechend § 3 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 BauGB können nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Entsprechend § 4a Abs. 6 BauGB können Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig innerhalb der Verfahren der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung abgegeben worden sind, bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt



tigt bleiben, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist.

Entsprechend § 3 Abs. 3 BauGB ist ergänzend darauf hinzuweisen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

\* Hinweis zum Datenschutz:

Aufgrund und zum Zweck der vollständigen Ermittlung und zutreffenden Bewertung der von der Planung berührten Belange werden nach den §§ 1, 3, 4 und 4a BauGB im Zusammenhang mit dieser Planung personenbezogenen und -beziehbare Daten erhoben. Am Auslegungsort und ergänzend auf der Internetseite der Stadt Dessau-Roßlau werden Informationen zur Erhebung und Verarbeitung sowie zum Schutz personenbezogener Daten im Rahmen der Aufstellung der 3. Änderung des FNP für den Stadtteil Roßlau bereitgehalten.

Dessau-Roßlau, den 11.08.2023

gez. Dr. Robert Reck  
Oberbürgermeister

## Richtigstellung

**Im Amtsblatt 8/2023 vom 28.07.2023 erfolgte die Bekanntmachung zur frühzeitigen Beteiligung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße".**

**Der Bekanntmachungstext beinhaltete einen Schreibfehler bei den Daten der Auslegungsfrist. Hier musste es nicht heißen 07. August 2022 bis einschließlich 08. September 2022, sondern 07. August 2023 bis einschließlich 08. September 2023**

**Wir bitten um Beachtung.**

**Aufgrund des Schreibfehlers in der Bekanntmachung im Amtsblatt 8/2023 vom 28.07.2023 erfolgt eine wiederholte Beteiligung der Öffentlichkeit mittels nochmaliger Veröffentlichung im Internet sowie öffentlicher Auslegung der Unterlagen für einen Zeitraum von zwei Wochen.**

**Wiederholte Bekanntmachung des Beschlusses zur Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit**

**sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB)**

Der Stadtrat der Stadt Dessau-Roßlau hat in seiner öffentlichen Sitzung am 05. Juli 2023 die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" in der Fassung vom 05. April 2023 gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen (BV/113/2023/I-61).

Der Beschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Der Beschluss ist im Internet über das Bürgerinfoportal der Stadt Dessau-Roßlau unter <https://verwaltung.dessau-rosslau.de/startseite.html> in der Rubrik BÜRGERSERVICE / BÜRGERINFOPORTAL / SUCHE unter der Angabe der Beschlussnummer BV/113/2023/I-61 abrufbar.

Er kann auch im Amt für Wirtschaft und Stadtplanung im Technischen Rathaus in der Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau zu den unten genannten Zeiten eingesehen werden.

Der Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 65 befindet sich an der Lukoer Straße am nordöstlichen Ortsausgang von Roßlau im Bereich der ehemaligen Garnison (Flurstück 175 (teilweise) der Flur 16, Gemarkung Roßlau). Es handelt sich um eine vorbelastete Fläche, welche als eine Konversionsfläche zu betrachten ist. Begrenzt wird das Gebiet im Westen durch Waldflächen, im Süden durch die Lukoer Straße, im Osten durch eine gewerbliche Fläche und im Norden durch Bahnanlagen. Die Flächengröße beträgt ca. 60.000 m<sup>2</sup>.





Die konkrete Abgrenzung und Lage des Plangebietes ist dem dieser Bekanntmachung beigefügten Übersichtsplan zu entnehmen.

Das Ziel des Bebauungsplanes besteht darin, auf der Fläche der ehemaligen Garnison an der Lukoer Straße am nord-östlichen Ortsausgang von Roßlau die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Freiflächenphotovoltaikanlage zu schaffen. Dies macht die Ausweisung eines Sondergebietes erforderlich. Das Bauleitplanverfahren soll im Regelverfahren nach den Vorschriften des BauGB erfolgen.

Bei der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 65 sind die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen. Dafür sind die Belange, die für die Abwägung von Bedeutung sind (Abwägungsmaterial), zu ermitteln und zu bewerten. Auf der Grundlage des § 3 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 4 Abs. 1 BauGB werden somit die Öffentlichkeit, die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange am Planverfahren beteiligt.\*

Die Veröffentlichung im Internet sowie die öffentliche Auslegung der vom Stadtrat gebilligten und zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit bestimmten Unterlagen zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" erfolgt vom

**Montag, den 04. September 2023 bis  
einschließlich Freitag, den 06. Oktober 2023**

Die vom Stadtrat zur Veröffentlichung im Internet sowie zur öffentlichen Auslegung bestimmten Unterlagen sind zusammen mit dieser Bekanntmachung im Internet an folgenden Stellen verfügbar:

- auf der Internetseite der Stadt Dessau-Roßlau unter <https://verwaltung.dessau-rosslau.de/oeffentlichkeitsbeteiligungen.html> im Ordner des Amtes für Stadtentwicklung, Denkmalpflege und Geodienste
- auf der Internetseite des Landes Sachsen-Anhalt unter <https://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de/de/viewer-gdi-kommunen.html>

Zusätzlich liegen die Unterlagen zu folgenden Sprechzeiten öffentlich aus:

<b>Montag, Mittwoch und Donnerstag</b>	<b>8:00 – 16:00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>8:00 – 17:30 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>8:00 – 11:30 Uhr.</b>

Der Ort der öffentlichen Auslegung ist das **Amt für Wirtschaft und Stadtplanung im Technischen Rathaus der Stadt Dessau-Roßlau im Stadtteil Roßlau, Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau (im Foyer im Erdgeschoss).**

Folgende Unterlagen sind im Internet veröffentlicht und liegen zusätzlich öffentlich aus:

- Vorentwurf zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" in der Fassung vom 05. April 2023

- Begründung zum Vorentwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" in der Fassung vom 05. April 2023 mit
  - Umweltbericht zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 65 "Freiflächenphotovoltaikanlage an der Lukoer Straße" in der Fassung vom 03. März 2023
  - Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag in der Fassung vom 03.03.2023
  - Baugrunduntersuchung in der Fassung vom 06.12.2022
  - Modulbelegungsplan in der Fassung vom 26.01.2023
  - Lageplan Netzanschluss – Solarpark Dessau-Roßlau in der Fassung vom 06.03.2023

Die der Planung zugrunde liegenden Vorschriften (Gesetze, Verordnungen, Erlasse und DIN-Vorschriften, VDI-Richtlinien und ähnliche Regelungen) können während der Zeit der öffentlichen Auslegung im Amt für Wirtschaft und Stadtplanung im Technischen Rathaus der Stadt Dessau-Roßlau im Stadtteil Roßlau, Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau eingesehen werden.

Während der Veröffentlichung im Internet sowie der öffentlichen Auslegung können von jedermann Stellungnahmen elektronisch per E-Mail unter vollständiger Angabe des Absenders an folgende Anschrift übermittelt werden: [VE65@dessau-rosslau.de](mailto:VE65@dessau-rosslau.de). Sie können bei Bedarf auch an die Stadt Dessau-Roßlau, Amt für Wirtschaft und Stadtplanung, Gustav-Bergt-Straße 3, 06862 Dessau-Roßlau geschickt oder dort zur Niederschrift vorgetragen werden.

Die Stadt Dessau-Roßlau weist im Zusammenhang mit dieser Bekanntmachung auf Folgendes hin:

Entsprechend § 3 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 BauGB können nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Entsprechend § 4a Abs. 6 BauGB können Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig innerhalb der Verfahren der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung abgegeben worden sind, bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist.

\* Hinweis zum Datenschutz:

Aufgrund und zum Zweck der vollständigen Ermittlung und zutreffenden Bewertung der von der Planung berührten Belange werden nach den §§ 1, 3, 4 und 4a BauGB im Zusammenhang mit dieser Planung personenbezogenen und -beziehbare Daten erhoben. Am Auslegungsort und ergänzend auf der Internetseite der Stadt Dessau-Roßlau werden Informationen zur Erhebung und Verarbeitung sowie zum Schutz personenbezogener Daten im Rahmen der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 65 bereitgehalten.

Dessau-Roßlau, den 11.08.2023

gez. Dr. Robert Reck  
Oberbürgermeister



## AMTS BLATT

Amtsblatt Nr. 9/2023  
17. Jahrgang, 25. August 2023

Herausgeber: Stadt Dessau-Roßlau,  
Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau,  
Telefon: 0340 204-2313, Fax: 0340 204-2913  
Internet: [www.dessau-rosslau.de](http://www.dessau-rosslau.de), E-Mail: [amtsblatt@dessau-rosslau.de](mailto:amtsblatt@dessau-rosslau.de)

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Str. 4, 06844 Dessau-Roßlau  
Redaktion: Cornelia Maciejewski

Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg,  
Tel. 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg  
Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Das Amtsblatt Dessau-Roßlau erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte, soweit technisch möglich, verteilt. Der Abonnementspreis beträgt im Jahr innerhalb von Dessau-Roßlau Euro 60,00 incl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer und Versand oder per PDF zu einem Preis von 4,00 Euro pro Ausgabe.

# Hilfe in schweren Stunden

## Bestattungsverfügung

Anzeige

Um Angehörigen im Falle einer schweren Krankheit die erforderlichen Entscheidungen zu erleichtern und damit der eigene Wille gewahrt bleibt, nutzen immer mehr Menschen eine Patientenverfügung. Um auch für die letzte Ruhe selbstbestimmt Vorsorge zu treffen, sollte man sich außerdem um eine Bestattungsverfügung kümmern.

In der Verfügung lässt sich bindend dokumentieren, ob eine Erd-, Feuer- oder Sonderform der Bestattung gewählt wird und wo sie erfolgen soll. Viele Satzungen althergebrachter Friedhöfe schreiben vor, dass Gräber gepflegt werden müssen. Hier kann ggf. ein Friedhofsgärtner beauftragt werden. Ist in der Verfügung bereits ein pflegefreies Grab vereinbart, fallen nur Kosten zu Beginn der Nutzung an. Solche pflegefreien Grabstätten werden zum Beispiel als anonymes Rasengrab, als Bestattung im Blumenbeet und als Grabstätte im Ruhewald angeboten.

In der Bestattungsverfügung lässt sich aber noch viel mehr festlegen, zum Beispiel, ob eine Traueranzeige in der Zeitung erscheinen soll, wie man sich die Gestaltung der Trauerfeier vorstellt, ob die Beisetzung im großen oder kleinen Kreis erfolgen soll. Es kann auch eine Vertrauensperson, die bei Unstimmigkeiten entscheiden soll, benannt werden. Gegebenenfalls kann die Person sich auch über den Tod hinaus um ein geliebtes Haustier kümmern. Wichtig ist es, dass die Bestattungsverfügung möglichst handschriftlich festgehalten und nicht im Testament enthalten ist, da dieses erst Wochen nach der Beerdigung eröffnet wird.

Deutsche Friedhofsgesellschaft/spp-o

# BESTATTUNGEN RENATE ELZE

**Inh. Heike Böhm**  
 Albrechtstraße 9 • 06844 Dessau-Roßlau  
**24 h erreichbar ☎ (0340) 221 13 65**  
 www.elze-bestattung.de



## STEINMETZMEISTERBETRIEB HORST SOMMERLATTE

**Inh. Klaus-Peter Reupsch**

Uthmannstr. 6 Tel. 0340/513407  
 Friedensallee 43 Tel. 0340/2169675  
 in Dessau-Roßlau

**GRABMALE • NATURSTEINARBEITEN  
 DENKMALPFLEGE • GRABMALVORSORGE**

Geschäftszeiten:  
 Mo. - Fr. 9-12 und 14-17 Uhr  
 und Samstag nach Vereinbarung

www.steinmetzmeisterbetrieb-dessau.de  
 E-Mail: steinmetzmeisterbetrieb-sommerlatte@gmx.de



# AMOROSA BESTATTUNG



Inh. Anja Szeszak  
 Dessau Kochstedt · Königendorfer Straße 8

**Tel. 0340/21 72 78 66**  
**Tag & Nacht für Sie erreichbar**

# Bestattungshaus Friede

**M. Pungert GmbH**

Karlstraße 6  
 06844 Dessau-Roßlau

Tel. 03 40 / 2 40 00 00  
 Fax 03 40 / 2 40 00 01



# Bestattungen „Lilie“ GmbH



Lidiceplatz 3 · 06844 Dessau-Roßlau  
**Telefon (03 40) 8 50 70 60**  
**www.bestattungen-lilie.de**

*Ihr Berater in allen Bestattungsangelegenheiten.*

# ANTEA BESTATTUNGEN



**Rat und Hilfe**

- Vorsorgeberatung
- Bestattungen aller Art
- Behördengänge
- eigene Trauerhalle

Tag & Nacht für Sie da  
**0340 / 800 25 11**

Heidestraße 97  
 06842 Dessau-Roßlau  
 www.antea-dessau.de

# Collier BESTATTUNGEN



Ihr Ansprechpartner  
 Jens Collier

**24 Stunden erreichbar**  
**Tel.: 0340 / 250 87 87 8**

Collier Bestattungen  
 Marienstraße 3  
 06844 Dessau-Roßlau

Fax: 0340 / 250 87 87 5  
 collier-bestattungen  
 @t-online.de

www.collier-bestattungen.de

## Veranstaltungskalender

# Ausstellungen und Museen

### Anhaltische Gemäldegalerie

#### Orangerie

„Von Dürer bis Kandinsky. 100 Meisterzeichnungen der Anhaltischen Gemäldegalerie Dessau“ (17.9.-20.11.23)

täglich 10.00-18.00 Uhr, Di geschlossen  
Vasenhäus

„Athene vor den Spiegeln“, raumbezogenes Kunstwerk von Julia Ziegler (13.8.-10.9.23)  
jeden Sonntag 14.00-18.00 Uhr

#### Stiftung Bauhaus Dessau

##### Bauhausgebäude

Gropiusallee 38, Tel. 0340 / 6508250

März bis Oktober: Mo-So 10.00-17.00, November bis Februar: Di-So 10.00-17.00, Führungen täglich 11.00

##### Bauhaus Museum Dessau

Mies-van-der-Rohe-Platz 1

Tel. 0340/6508250

März bis Oktober: Di-So 10.00-18.00, November bis Februar: Di-So 10.00-17.00, Führungen Mi+Sa 13.00 Uhr

##### Meisterhäuser Ebertallee 59-71

März bis Oktober: Mo-So 10.00-17.00, November bis Februar: Di-So 10.00-17.00,

Führungen täglich 12.30 Uhr, Treffpunkt:

Besucherzentrum Bauhaus

**Konsumgebäude** Am Dreieck 1

März bis Oktober: Mo-So 10.00-17.00 Uhr

Führungen Siedlung Dessau-Törten täglich 15.00 Uhr

#### Museum für Naturkunde und Vorgeschichte

Askaniische Straße 32

Mi.-So. und feiertags 10.00-17.00

#### Dauerausstellungen:

- Steinzeit und Bronzezeit im Mittelelbegebiet - die Steinzeitfrau Charlotte

- Von Anemone bis Zwergrohrdommel - Auenlandschaften an Mulde und Elbe

- Schätze aus dem Untergrund - Kostbarkeiten aus den Mineraliensammlungen

- Das Dessauer Land zwischen Germanenzeit und Mittelalter

- Aus der Geschichte des Museums

- Turmausstellung: Ein Gang durch die Erdgeschichte, Fr 10.00-15.00 sowie So., Feiertag 14.00 - 16.00

#### Sonderausstellung:

Zoonosen - tierisch gefährlich (5.7.23-30.6.24)

#### Museum für Stadtgeschichte Dessau

Johannbau, Schloßplatz 3a, Tel. 03 40 / 2 20 96 12

Mi.-So. und feiertags 10.00-17.00

#### Ständige Ausstellung:

„Schauplatz vernünftiger Menschen - Kultur und Geschichte in Anhalt I Dessau“

#### Sonderausstellung

MENSCHEN RECHT FREIHEIT PROTEST. Der Aufstand vom 17. Juni 1953 in Sachsen-Anhalt

#### Moses Mendelssohn Zentrum

Mittelring 38/40

Di-So 13.00 - 17.00 Uhr (1.3.-31.10.23)

#### Technikmuseum „Hugo Junkers“

Kühnauer Str. 161, November-März 9.00 - 16.00 Uhr, April-Oktober 10.00-17.00 Uhr

Ausstellung: Kunstwerk auf Glaswand im Eingang von Birgit Hölmer

**Heimatmuseum Dessau-Alten**, Städt. Klinikum, Haus 4, Mo-Fr 10.00 - 17.00, Sa 14.00 - 17.00

**Roßlauer Schifferverein**, Clara-Zetkin-Str. 30c Schiffahrtsmuseum; Di. 10.00- 12.00+14.00-17.00, jeder 3. So. im Monat 14.00 - 17.00;

außerhalb der Öffnungszeiten Tel. 034901/84824

#### Kunsthalle Dessau

Di-So 10.00-17.00 Uhr

Horst Janssen - Bobethanien (20.7.-2.9.23)

#### DVV-Galerie

Albrechtstraße 48

„Einfach Georges“, Ausstellung mit Werken von Paul Werner Georges (18.8.-27.10.23)

Mo-Do 9.00-16.00, Fr 9.00-13.00 Uhr

#### Stadtbibliothek, Zerbster Straße 10

Ausstellung „Leseland DDR“

Mo.+Fr. 10.00-12.00 und 13.00-16.00, Di+Do 10.00-12.00 und 13.00-18.00, Sa. 10.00-13.00 Uhr

#### Alte Schultheiss Brauerei

Brauereistraße 1-2

14. Kunstaussstellung brau.Art

Di-Do u. So: 14.00-18.00, Fr u. Sa: 14.00-19.00 Uhr (1.9.-17.9.23)

#### Alter Wasserturm

Heidestraße 21

„Feuer und Flamme. Zündendes aus Anhalt und Mitteldeutschland“

10.9. (Tag des offenen Denkmals) 10.00-17.00 Uhr, danach Mo-Mi 9.00-16.00+Do 9.00-19.00 Uhr, Führungen nach tel. Voranmeldung 0340/51989640

## Veranstaltungen September 2023

### FREITAG, 01.09.

**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag „Wir ab 60.“+17.00 Spieleabend

**Tourist-Info Dessau:** 18.00 Stadtrundgang „Ises goldene Zwanziger“

**Frauzentrum:** 9.55 Walking/Nordic Walking durch den vorderen Tiergarten

**Kiez-Kino:** 17.30 Die Eiche - Mein Zuhause+20.30 Das Lehrerzimmer

**Rosell- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

### SAMSTAG, 02.09.

**Anh. Theater:** 18.00 11. Seekonzert (Wörlitz)+19.00 Eröffnungskonzert (Theatervorplatz)

**Tourist-Info Dessau:** 11.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt

**Gemeindezentrum St. Georg:** 9.00-12.00 Flohmarkt mit Baby- und Kindersachen

**Die Brücke:** 10.00-17.00 Brückensportfest

**Quartier Am Leipziger Tor:** 11.00-16.00 Aktionstag „Umwelt im Quartier“

### SONNTAG, 03.09.

**Anh. Theater:** 16.00 Konzert mit Melodien aus Oper, Operette und Konzert (Gr. Haus)+18.00 Sacre (AT Studio)

„Eichenkranz“ Wörlitz: 15.00 „Let's play Weill“, Konzert mit Stefanie Wüst

### MONTAG, 04.09.

**Tourist-Info Dessau:** 11.00 Aufstieg auf den Rathausturm+17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt

**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+14.00 Handarbeitsgruppe+18.30 Salsa Schule

**Frauzentrum:** 10.00 Wir spielen Bingo

**Rosell- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

**Die Brücke:** 9.00 Keramikgruppe+14.00 Café Sonderbar+19.00 Theaterspielgruppe

### DIENSTAG, 05.09.

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten

**Villa Krötenhof:** 18.00 Probe Blasorchester

**Schloßplatz 3:** 15.00-18.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern

**Musikschule „K. Weill“:** 19.00 Probe Friedrich-Schneider-Chor

**Kiez-Kino:** 17.30 Die Eiche - Mein Zuhause+20.30 Das Lehrerzimmer

**L-Lipmann-Bibl:** 16.30 Vorlesestunde für Kinder ab 5 Jahren (Anmeldg. 034901/82885)

**Rudervereinigung Dessau:** ab 17.00 Tag des offenen Bootshauses im Tiergarten

**Die Brücke:** 8.00 SHG Osteoporose V+9.30 Keramikgruppe

### MITTWOCH, 06.09.

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten

**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt

**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport+17.00 Nähkurs Beginner&Wiedereinsteiger+19.00 Square Dance

**Kiez-Kino:** 17.30 Die Eiche - Mein Zuhause+20.30 Das Lehrerzimmer

**Die Brücke:** 9.00 SHG Parkinson I+9.30 Keramikgruppe+15.30 SHG Rheumaliga

**Frauzentrum:** 10.00 Gemeinsam gesund kochen (Anmeldg. 0340/8826070)

**Rosell- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

**Rosell-Treff:** 10.30-11.30 Begegnungszeit mit Spiel und Spaß

### DONNERSTAG, 07.09.

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten

**Villa Krötenhof:** 16.00 Malkurs+18.00 Yoga-Kurs+18.30 Dessauer Spielkiste

**Museum für Stadtgeschichte:** 15.00 Eröffnung Sonderausstellung (siehe oben)

**Frauzentrum:** 13.00 Wir suchen die „Kniffel-Meisterin“

**Die Brücke:** 9.00 SHG Osteoporose III+9.30 Keramikgruppe

**Schloßplatz 3:** 10.00-13.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern

**Kiez-Kino:** 17.30 Das Lehrerzimmer+20.30 Asteroid City

**Hauptbibliothek:** 16.30 Vorlesestunde für Kinder ab 5 Jahren (Anmeldg. 0340/2042347)

### FREITAG, 08.09.

**Anh. Theater:** 19.30 Ritus (Gr. Haus)

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten

**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Stadtrundgang mit der Türmerin von St. Marien

**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag „Wir ab 60.“+17.00 Spieleabend

**Kiez-Kino:** 17.30 Das Lehrerzimmer+20.30 Asteroid City

**Frauzentrum:** 10.00 Schnupperkurs Nordic Walking (Treff: 9.55 Uhr)

**Sternenkinder e.V.:** 15.00 Öffentliche Einweihung der Vereinsräume in der Wertstraße 2

**Mildensee:** ab 14.30 Nordmannfest am Napoleonsturm

**Rosell- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

### SAMSTAG, 09.09.

**Anh. Theater:** 17.00 Tanz-Gala mit Bühnentanzgruppen aus Sachsen-Anhalt+18.00 Midnight Movie (AT Foyer)

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 20.00 Stationen eines Komödianten

**Tourist-Info Dessau:** 10.00 Radtour „Bauhaus-Junkers-Gartenreich“+11.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt

**Lidiceplatz:** 9.00 Regional- und Biomarkt

**Fr. Evang. Gemeinde Marienstr.:** 9.00-12.30 41. Dessauer Kinderkleiderbörse

**Mildensee:** ab 11.00 Nordmannfest am Napoleonsturm

### SONNTAG 10.09.

**Anh. Theater:** 15.00 Fridolin und Friederike (AT Puppentheater)+17.00 Abschlusskonzert Gartenreichsommer (Schloss Mosigkau)+17.00 Madame Butterfly (Gr. Haus)

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 16.00 Stationen eines Komödianten

**Park Luisium:** 10.30 Konzertreihe „... und sonntags ins Luisium“

**Mildensee:** ab 11.00 Nordmannfest am Napoleonsturm

### MONTAG, 11.09.

**Anh. Theater:** 19.30 Nicole Metzger - So oder so ist das Leben, Hommage an Hildegard

Knef (Gr. Haus Restaurant)

**Tourist-Info Dessau:** 11.00 Aufstieg auf den Rathausturm+17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt

**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+14.00 Handarbeitsgruppe+18.30 Salsa Schule

**Die Brücke:** 9.00 Keramikgruppe+14.00 Café Sonderbar+19.00 Theaterspielgruppe

**Frauzentrum:** 14.00 Boccia spielen

**Rosell- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

### DIENSTAG, 12.09.

**L-Lipmann-Bibl.:** 16.30 Lesung mit Sigrud Uhlig (Anmeldg. 034901/82885)

**Kiez-Kino:** 17.30 Das Lehrerzimmer+20.30 Asteroid City

**Schloßplatz 3:** 15.00-18.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern

**Musikschule „K. Weill“:** 19.00 Probe Friedrich-Schneider-Chor

**Villa Krötenhof:** 18.00 Probe Blasorchester

**Roßlau, Hauptstr. 51:** 16.00 Gedenkveranstaltung anl. der Inbetriebnahme des KZ Roßlau vor 90 Jahren+17.00 „Quellen und Überlieferungen zum KZ Roßlau - Ein Austausch zwischen Stadtarchiv und Überlieferungen“ (im Rathaus Roßlau)

**Die Brücke:** 8.00 SHG Osteoporose V+9.30 Keramikgruppe

**Rosell-Treff:** 14.30 Lesung im Café Vielfalt+17.00 Ideenstammtisch der Interessengruppe AWO

### MITTWOCH, 13.09.

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten

**Tourist-Info Dessau:** 15.00 Führung durch den Stadtpark zum Historischen Arbeitsamt mit Innenbesichtigung+17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt

**Kiez-Kino:** 17.30 Das Lehrerzimmer+20.30 Asteroid City (amerik Original mit dt. UT)

**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport+17.00 Nähkurs Beginner&Wiedereinsteiger+19.00 Square Dance

**Astronomische Station:** 19.00 Öffentlicher Vor-

Nähere Informationen zu einigen Veranstaltungen sind im Innenteil des Amtsblattes zu finden.

# Veranstaltungskalender

trag+20.00-22.00 Beobachtungsabend  
**Die Brücke:** 9.00 SHG Parkinson I+9.30 Keramikgruppe+15.30 SHG Rheumaliga+16.00 SHG MS 2

**Frauzentrum:** 14.00 Gesprächsrunde bei Kaffee und Kuchen  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige  
**Rosel-Treff:** 10.30-11.30 Begegnungszeit mit Spiel und Spaß  
**Tierpark (Kasse):** 14.00 "Zoonosen in der Praxis", Begleitveranstaltung zur Sonderausstellung (Anmeldg. 0340/614426)

**DONNERSTAG, 14.09.**

**Anh. Theater:** 19.30 1. Sinfoniekonzert (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten  
**Frauzentrum:** 13.00 Wir spielen UNO  
**BBFZ Erdmannsdorfstr.:** 15.00 Tag der offenen Tür beim Briefmarkenverein Dessau  
**Schloßplatz 3:** 10.00-13.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
**Villa Krötenhof:** 16.00 Malkurs+18.00 Yoga-Kurs  
**Die Brücke:** 9.00 SHG Osteoporose III+9.30 Keramikgruppe  
**Kiez-Kino:** 17.30 Asteroid City+20.30 Bike Shorts on Tour - 200 Jahre Fahrrad  
**Franz-Treff:** 15.00 Café Vielfalt

**FREITAG, 15.09.**

**Anh. Theater:** 19.30 Funken (AT Studio)+19.30 1. Sinfoniekonzert (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten  
**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt+20.00 Nachtwächter-Rundgang (Treff: Marienkirche)  
**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60."+17.00 Spieleabend  
**Kiez-Kino:** 17.30 Asteroid City+20.30 Bike Shorts on Tour - 200 Jahre Fahrrad  
**Frauzentrum:** 10.00 Schnupperkurs Nordic Walking (Treff: 9.55 Uhr)  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

**SAMSTAG, 16.09.**

**Anh. Theater:** 19.00 Schöner leiden - eine Couch packt aus (AT Puppenbühne)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 16.00 Stationen eines Komödianten+20.00 Sigrid Grajek singt Claire Waldoff  
**Tourist-Info Dessau:** 10.00 Kleine Gartenreich-Radtour von der Großkühnauer Kirche zum Sieglitzer Berg (Treff: Kirche)+11.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Sportplatz TuS Kochstedt:** 11.00-16.00 Weltkindertagsfest 2023  
**Meinsdorf:** ab 11.00 Erntedankfest auf dem Lindenplatz und Tag der offenen Tür auf dem Feuerwehrgelände

**SONNTAG, 17.09.**

**Anh. Theater:** 11.00 My fair Girls (Gr. Haus Foyer)+15.00 Fridolin und Friederike (AT Puppenbühne)+18.00 Sacre (AT Studio)+18.00 Ein bisschen Ruhe vor dem Sturm (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 15.00 Stationen eines Komödianten  
**Villa Krötenhof:** 17.00 Gitarrenkonzert mit Markus Segsneider  
**Johanniskirche:** 12.00 Die Marienkirche und die Memoria der Fürstenreformation, Vortrag  
**Auferstehungskirche Siedlung:** 14.00 24. Anhaltischer Obst- und Umwelttag

**Anh. Gemäldegal. Orangerie:** 15.00 Öffentl. Führung in der Ausstellung "Von Dürer bis Kandinsky"

**MONTAG, 18.09.**

**Tourist-Info Dessau:** 11.00 Aufstieg auf den Rathausurm+17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+14.00 Handarbeitsgruppe+18.30 Salsa Schule  
**Die Brücke:** 9.00 Keramikgruppe+14.00 Café Sonderbar+14.00 SHG Aphasie u. Schlaganfall+19.00 Theaterspielgruppe  
**Frauzentrum:** 14.00 Quartiersspaziergang mit Picknick, Treff: Pfarrhaus Pauluskirche, Anmeldung 0340/8826070  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

**DIENSTAG, 19.09.**

**L.-Lipmann-Bibl.:** 16.30 Die Roßblauer Lesemil liest vor (Anmeldg. 034901/82885)  
**Schloßplatz 3:** 15.00-18.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
**Kiez-Kino:** 17.30 Asteroid City+20.30 Bike Shorts on Tour - 200 Jahre Fahrrad  
**Villa Krötenhof:** 18.00 Probe Blasorchester  
**Musikschule "K. Weill":** 19.00 Probe Friedrich-Schneider-Chor  
**Rudervereinigung Dessau:** ab 17.00 Tag des offenen Bootshauses im Tiergarten  
**Die Brücke:** 8.00 SHG Osteoporose V+9.30 Keramikgruppe+15.00 Magenverkleinerung  
**Rosel-Treff:** 14.30 Kreativnachmittag für Groß und Klein+16.30 Handysprechstunde

**MITTWOCH, 20.09.**

**Anh. Gemäldegal. Orangerie:** 14.00-15.30 Kunst am Nachmittag - ein kreatives Angebot für Erwachsene (Anmeldg. 0340/6612620)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten  
**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Kiez-Kino:** 17.30 Asteroid City (amerik. Original mit dt. UT)+20.30 Bike Shorts on Tour - 200 Jahre Fahrrad  
**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport+17.00 Nähkurs Beginner&Wiedereinsteiger+19.00 Square Dance  
**Die Brücke:** 9.00 SHG Parkinson I+9.30 Keramikgruppe+15.30 SHG Rheumaliga  
**Frauzentrum:** 10.00 Frauenmitbringfrühstück mit den Schlagzeilen der Woche (Anmeldung 0340/8826070)  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige  
**Rosel-Treff:** 10.30-11.30 Begegnungszeit mit Spiel und Spaß

**DONNERSTAG, 21.09.**

**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten  
**Kiez-Kino:** 17.30 Bike Shorts on Tour - 200 Jahre Fahrrad+20.30 Mein fabelhaftes Verbrechen  
**Schloßplatz 3:** 10.00-13.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
**Villa Krötenhof:** 16.00 Malkurs+18.00 Yoga-Kurs+18.30 Dessauer Spielkiste  
**Die Brücke:** 9.00 SHG Osteoporose III+9.30 Keramikgruppe  
**Frauzentrum:** 13.00-16.00 Rommee und Gesellschaftsspiele  
**Sternenkinder e.V.:** 18.00 Gesprächskreis Folgeschwangerschaft (Werftstraße 2)  
**Franz-Treff:** 15.00 Café Vielfalt

**Hauptbibliothek:** 16.30 Vorlesestunde für Kinder ab 4 Jahren (Anmeldg. 0340/2042347)

**FREITAG, 22.09.**

**Anh. Theater:** 19.30 Jurassic Park (AT Studio)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten  
**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Kiez-Kino:** 17.30 Bike Shorts on Tour - 200 Jahre Fahrrad+20.30 Mein fabelhaftes Verbrechen  
**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60."+17.00 Spieleabend  
**café-bistro im Bauhaus:** 20.00 Michael van Merwyk & The Ollies feat. Gerd Gorke  
**Frauzentrum:** 9.55 Walking/Nordic Walking durch den vorderen Tiergarten  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

**SAMSTAG, 23.09.**

**Anh. Theater:** 18.00 Ein bisschen Ruhe vor dem Sturm (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 20.00 Stationen eines Komödianten  
**Tourist-Info Dessau:** 10.00 Bauhausbauten-Radtour+11.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Georgengarten:** 14.00 "Einmal Arkadien und zurück", Spaziergang durch den Georgengarten, Treff: Restaurant am Georgengarten  
**Wörtz:** 13.00 Führung auf dem Toleranzweg, Treff: Gedankstätte am Jüdischen Friedhof, Bergstückenweg+14.30 Synagoge  
**Schloss Georgium:** 15.00 Karl Thiele liest aus "Christiane und Goethe"  
**Naturkundemuseum:** 12.00-24.00 Lange Nacht (freier Eintritt) - 13.00-17.00 Tierisch gefährlich: Mücken, Zecken, Flöhe - Malspiel und Quiz+18.00 Vortrag zum gemeinen Holzbock  
**Museum für Stadtgeschichte:** 12.00-24.00 Lange Nacht (freier Eintritt) - 13.30+14.30 Wendelsteinführung+16.30 Der Kontrabass, Theaterstück nach Patrick Süskind  
**Drehberg:** 14.30 Drehbergfest  
**Kiez-Kino:** 17.00 Free Lunch Society - Komm komm Grundeinkommen

**SONNTAG, 24.09.**

**Anh. Theater:** 11.00 1. Kammerkonzert (Schloss Georgium)+11.00 My fair Girls (Gr. Haus Foyer)+15.00 Funken (AT Studio)+17.00 Beliebte Melodien aus Oper, Operette und Konzert (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 16.00 Stationen eines Komödianten  
**Blumengartenhaus:** 10.30-12.00 Kunst im Park - ein museumspäd. Angebot für Kinder ab 4 Jahren (Anmeldg. 0340/6612620)+13.00-14.30 für Kinder ab 6 Jahren  
**Anh. Gemäldegal. Orangerie:** 15.30 Familienführung in der Ausstellung "Von Dürer bis Kandinsky" für Kinder ab 6 Jahren

**MONTAG, 25.09.**

**Tourist-Info Dessau:** 11.00 Aufstieg auf den Rathausurm+17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Villa Krötenhof:** 10.00 Chorprobe+14.00 Handarbeitsgruppe+18.30 Salsa Schule  
**Die Brücke:** 9.00 Keramikgruppe+14.00 Café Sonderbar+19.00 Theaterspielgruppe  
**Frauzentrum:** 10.00 "Wer war Putjatin?", Vortrag  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige  
**Kiez-Kino:** 17.30 Tanja - Tagebuch einer Guerilla+20.30 Mein fabelhaftes Verbrechen

**DIENSTAG, 26.09.**

**Anh. Berufsschulzentrum "H. Junkers":** 9.00  
**Kiez-Kino:** 17.30 Tanja - Tagebuch einer Guerilla+20.30 Mein fabelhaftes Verbrechen  
**Schloßplatz 3:** 15.00-18.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
**Musikschule "K. Weill":** 19.00 Probe Friedrich-Schneider-Chor  
**Villa Krötenhof:** 18.00 Probe Blasorchester  
**Die Brücke:** 8.00 SHG Osteoporose V+9.30 Keramikgruppe  
**Rosel-Treff:** 14.30 Café Vielfalt

**MITTWOCH, 27.09.**

**Park Luisium:** 10.30  
**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Villa Krötenhof:** 9.00/10.00/11.00 Seniorensport+14.00 Verkehrsteilnehmerschulung+17.00 Nähkurs Beginner&Wiedereinsteiger+19.00 Square Dance  
**Die Brücke:** 9.00 SHG Parkinson I+9.30 Keramikgruppe+15.30 SHG Rheumaliga  
**Rosel-Treff:** 10.30-11.30 Begegnungszeit mit Spiel und Spaß  
**Frauzentrum:** 10.00 Führung Historischer Friedhof I, Treff: Haupteingang Chaponstraße  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige  
**Kiez-Kino:** 17.30 Mein fabelhaftes Verbrechen+20.30 Fucking Bornholm

**DONNERSTAG, 28.09.**

**Johanniskirche:** 18.00 Oratorium "Odyssee"  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Götz Alsmann  
**Kiez-Kino:** 17.30 Mein fabelhaftes Verbrechen+20.30 Fucking Bornholm  
**Schloßplatz 3:** 10.00-13.00 Sprechstunde WEISSER RING - Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
**Villa Krötenhof:** 16.00 Malkurs+18.00 Yoga-Kurs  
**Die Brücke:** 9.00 SHG Osteoporose III+9.30 Keramikgruppe  
**Frauzentrum:** 13.00-16.00 Rommee und Gesellschaftsspiele  
**Sternenkinder e.V.:** 18.00 Gesprächskreis Sternenkinder (Werftstraße 2)  
**Franz-Treff:** 15.00 Café Vielfalt

**FREITAG, 29.09.**

**Anh. Theater:** 19.30 Effi Briest (AT Puppenbühne)+19.30 Madame Butterfly (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 19.00 Stationen eines Komödianten  
**Tourist-Info Dessau:** 17.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Villa Krötenhof:** 14.00 Tanznachmittag "Wir ab 60."+17.00 Spieleabend  
**Frauzentrum:** 9.55 Walking/Nordic Walking durch den vorderen Tiergarten  
**Rosel- und Franz-Treff:** 11.30-13.00 Essensversorgung für Bedürftige

**SAMSTAG, 30.09.**

**Anh. Theater:** 19.00 Der Vogelhändler (Gr. Haus)  
**Mitteld. Theater Marienkirche:** 16.00 Harald Effenberg "Gewitzheiten"+20.00 Stationen eines Komödianten  
**Tourist-Info Dessau:** 11.00 Öffentlicher Stadtrundgang durch die Innenstadt  
**Johanniskirche:** 18.00 Oratorium "Odyssee"  
**Alten Auenweg/Lindenstr.:** ab 11.15 Ernte- und Angerfest (ganztägig)

Nähere Informationen zu einigen Veranstaltungen sind im Innenteil des Amtsblattes zu finden.



**Dachdecker GmbH Wagner**  
Meisterbetrieb Innungsmitglied

Fachbetrieb für Dacharbeiten jeglicher Art

Unser langjähriger Familienbetrieb sucht

**Facharbeiter des Dachdeckerhandwerkes.**

Wenn Sie vorwiegend in Dessau arbeiten möchten, melden Sie sich bitte.

Lorkstraße 28  
Post: Peterholzhang 9a  
Tel. 0340 854 63 10  
www.dachwagner.de



06842 Dessau/Roßlau  
06849 Dessau/Roßlau  
Funk 01 63/7 54 63 12  
Funk 01 63/7 54 63 16

Kommunikationstechnik · Netzwerktechnik · IT-Service  
Sicherheitstechnik · Audio · Video · Medientechnik



D-06842 Dessau-Roßlau, Oranienbaumer Straße 6  
Telefon: +49(0)340-210 210, info@avs-dessau.de, www.avs-dessau.de

**B & MOBIL**  
LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:

**0800 600 66 999**



4.000€  
ZUSCHUSS  
pro Person



**KOSTENLOSE BERATUNG**

bei Ihnen zu Hause, am Telefon  
oder per Video-Call

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte
- ✓ Senkrechtlifte
- ✓ Deckenlifte
- ✓ Rampen
- ✓ Poollifte
- ✓ Alltagshilfen
- ✓ Aufstehhilfen
- ✓ Wannenlifte
- ✓ Sitzwannen
- ✓ Elektromobile

KOSTENLOS

LIFT  
KATALOG



**BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH** ✉ info@bemobil.eu  
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen ✎ www.bemobil.eu



**IMMER  
GUT BERATEN.**

Gut beraten und günstig versichert - von A wie Auto über  
H wie Haftpflicht und Hausrat bis Z wie Zusatzrente.

**STEFFEN REINSCH**

Schloßstr. 8 06844 Dessau-Roßlau

Tel.: 0340/8600372

steffen.reinsch@oesa.de

„REINSCHauen  
lohnt sich!“



Unser Land.  
Unsere Versicherung.

**dabei**

um eine Solaranlage in Deinem  
Eigenheim zu ermöglichen.



Pachten Sie einfach Ihre Solaranlage! Mit unserem **Solar-Sorglos-Angebot** bieten wir Ihnen ein Paket aus Beratung, Installation und neuester Speichertechnologie. Sichern Sie sich eine unabhängige Energieversorgung und leisten Sie einen aktiven Beitrag zur Energiewende.

Ihre Ansprechpartner: Gerald Müller, Telefon: 0340 899 1529,  
Lars Ries, Telefon 0340 899 1505  
E-Mail: energiedienstleistungen@dvv-dessau.de



**Stadtwerke Dessau – Wir sind dabei!**  
www.dvv-dessau.de | www.facebook.com/StadtwerkeDessau | www.instagram.com/stadtwerkdessau

